

二、利息ハ慣習上元本ヲ超過セサルヲ以テ限度トス(金、民、大、二、(民)九九、貸銀請求事件)

判決

原告	于	春	貴
被告	外	二	名
	呂	世	太
	外	一	名

主文

被告兩名ハ原告ニ對シ各洋銀百五十八元及之ニ對スル宣統元年潤二月十一日ヨリ判決執行濟ミニ至ル迄年二割ノ計算ヲ以テ元本ヲ超過セサル範圍内ニ於テ利息ヲ附シ支拂フヘシ
訴訟費用ハ被告ノ負擔トス

但被告呂世太ハ此判決ノ送達ヲ受ケテヨリ十四日ノ期間内ニ自己ニ對スル分ノ判決ニ付キ故障ノ申立ヲ爲スコトヲ得

事實

原告代理人請求一定ノ申立ハ主文ノ内但書ヲ除キタル外主文ト同一趣旨ノ申立ヲ爲シ且ツ被告呂世太ニ對シテハ缺席判決ヲ求ムル旨申立テ請求ノ原因タル事實トシテ陳述シタル要領ハ原告等三名ハ復州管内崗古溝下口ニ於テ雲生德ナル屋號ヲ以テ雜貨店ヲ營ミ居リ又被告等二名ト訴外徐坦緒トノ三名ハ同管内田家ニ於テ三和棧ナル宿屋ヲ營ミ居リタル處光

緒三十四年被告等三和棧ハ原告雲德ノ依託ニ應シ原告等ノ所有ノ白鹽ヲ他ニ販賣シタリ然ルニ其代金ノ内被告兩名ハ洋銀三百十六元ヲ均分ノ割合ヲ以テ費消シ徐坦緒ハ洋銀百五十四元二十九錢ヲ費消シタリ依テ原告ハ之ヲ返還スヘク要求スルモ同人等ハ應セサルヲ以テ宣統元年二月二十三日ニ至リ被告等ヨリ合計洋銀四百七十元二十九錢ニ對シ辨濟期ヲ同年閏月二月十日ト定メ若シ其節支拂ハサルトキ八年二割ノ利子ヲ附シ支拂フヘキ契約ノ證書ヲ作成セシメ受取り新タナル貸借ト爲シタリ然ルニ其後徐坦緒ハ期限ニ至リ同人ノ借分洋銀百五十四元二十九錢ヲ原告等ニ返濟シタルモ被告兩名ハ屢々請求スルモ之レニ應セサルニ依リ本訴ヲ提起シタル次第ナリト陳述シ被告答辯ノ事實ニ對シ被告カ原告谷堂順ニ六十錢ヲ支拂ヒタルコトハ認ムルモ貸銀ノ内ニ受取りタルニアラス當時請求ニ行キタルニ日暮レ方ナリシヲ以テ食料トシテ被告ヨリ受取りタルモノニシテ又二回目ニ被告カ臭水ニ居リタル際原告李世玉カ請求ニ行キ汽車賃其他宿泊料トシテ七圓六十四錢ヲ受取りタルコトヲ認ムルモ貸銀ノ内ニ受取りタルニアラスト否認シ甲一號證トシテ欠帖ヲ提出シ請求事實ヲ立證シ甲二號證トシテ決算書ヲ提出シ甲一號證欠帖ノ銀額相違ノ點ヲ證明シ更ニ證人谷德年及原告本人李世玉ノ訊問ヲ求メタリ

被告宮有信ハ一定ノ申立トシテ原告ノ請求ヲ棄却ス訴訟費用ハ原告ノ負擔トストノ判決ヲ求ムト申立テ請求事實ニ對スル答辯トシテ陳述シタル要領ハ被告等カ三和棧ノ商號ヲ以テ營業ヲ爲シタル際原告等ノ店雲生德ヨリ鹽ヲ依託サレ販賣シテ損失シ夫レカ爲メニ生シタル負債額カ被告ト呂世太ノ分三百十六元徐坦緒カ百五十四元二十九錢ニシテ合計四百七十元二十九錢アリタルコトハ認ムルモ利息ハ認メス然シテ被告等ノ店カ破産シタルトキ原告等ノ店ノミナラス他ノ店ニ

モ負債アリテ其負擔方法ヲ三和棧タル被告等三名カ定メタル際被告ハ他ノ店ノ分ヲ多ク負擔シタル爲メ原告ノ店ノ分ハ銀六十六元七十一錢ヲ支拂フコトニ約シタルモノナリ其後被告ハ右銀額ノ内六十錢ヲ原告谷堂禎ニ支拂ヒ次ニ銀五圓ト日本金二圓此換算ヲ銀二圓六十四錢トシテ合計七圓六十四錢ヲ原告李世玉ニ支拂ヒタルヲ以テ之ヲ控除シタル分ハ支拂フヘキモ其外ノ分並ニ利息ハ約定シタルコトナキニ依リ支拂フコト能ハスト陳述シ尙被告等カ三和棧ノ債務ニ付キ各自ノ負擔額ヲ定ムル際ハ各債權者ヲ招イテ爲シタルモノニシテ其時原告李世玉モ立會ヒタリ而シテ各債權者ハ被告等ノ分配負擔額ヲ認メタレハ別ニ書類ヲモ交付セス被告等三名ノ各控帳ニ記入シタルモノナリト附演シ甲一號證ニ對シテ成立ヲ認メ立證ノ趣旨ヲ否認シ證人苗日新張忠榮ノ訊問ヲ求メタリ

理 由

本件ニ付テハ被告等カ訴外徐坦緒ト共ニ三和棧ト稱スル商號ヲ以テ營業ヲ爲シタル際原告等ノ共同營業ニ係ル雲生德ニ對シ洋銀四百七十元二十九錢ノ負債アリテ之ヲ直ニ辨濟スルコトヲ得サリシヲ以テ被告等ハ徐坦緒ト共ニ三名ノ名義ヲ以テ欠帖ヲ作成シテ原告ニ交付シ其後徐坦緒一人ハ其辨濟期タル同年潤二月十日迄ニ自己ノ負擔額百五十餘圓ヲ原告ニ辨濟シタルモ被告等ハ未タ之ヲ辨濟セサル事實ハ當事者間ニ爭ナキ所ナリ故ニ本件ノ爭點ト見ルヘキモノハ第一被告宮有信主張ノ如ク三和棧ノ負債ニ付テハ被告等並ニ徐坦緒三名各負擔額ヲ定メ即チ被告宮有信ノ原告等ニ對スル債務負擔額ハ銀六十六元七十一錢ト定メ原告モ之レヲ認メタルコトアリヤ又被告宮有信ハ右分租額ノ内合計八圓二十四錢ヲ原告ニ支拂ヒタルコトアリヤ又其債務ニハ年二割ノ利息ヲ附スヘキ契約アリタルヤ否ヤ此三點ニアリ先ツ第一ノ點ニ付テハ

證人張忠榮ノ供述セル趣旨ハ原告カ訴ヘテ提起セントスルトキ證人ハ和解ヲ試ントシテ被告宮有信ニ原告請求額百五十圓ノ有無ヲ問ヒタルニ負債ハアルモ自分ノ負擔額ハ六十七圓十錢ニシテ他ハ全部呂世太ノ負債ナリトノ事ニテ又呂世太ニ問ヒタルニ之ヲ認メ居タリト云フニアリ又證人苗日新ノ供述セル要旨ハ證人モ三和棧ヨリ受取ルヘキ金錢アリタルヲ以テ被告等カ各負擔ノ割當テヲ爲スト云フ時ニ立會ヒタリ其時被告宮有信カ原告ニ對スル債務ハ銀六十餘圓ノ分擔ナルコトヲ聞イテ知り居レリト云フニアリテ右證人ノ供述ハ被告宮有信ニ對シ願ル利益ナル證言ニシテ單ニ之ノミ付テ觀察スレハ被告宮有信ノ負擔額ニ付テノ主張ハ勿論至當ナルカ如シト雖モ甲號證欠帖ニ付テ見レハ被告等ハ徐坦緒ト共ニ三人ノ債務名義ヲ以テ四千七十元餘ノ銀額ニ對スル證書ヲ作成シテ原告ニ交附シタルモノニシテ其内徐坦緒ハ右銀額三分ノ一ニ相當スル部分ノ辨濟ヲ爲シタルヲ見レハ被告等ノ間ニ於テモ亦平等ニ分擔スヘキモノト推定スルニ難カラス其他心證ノ點ヨリシテ右證人ノ供述ハ措信スルコトヲ得サルニ依リ採用セス又假リニ右證人ノ供述ヲ實際ノ事實ナリトスルモ果シテ然ラハ甲一號證欠帖ヲ更ニ書換ヘテ爲スカ左モナクハ書面ヲ以テ其分擔額ヲ原告ニ通知スヘキニ之ヲ爲サス尤モ被告宮有信ハ此點ニ關シ其當時原告李世玉立會ヒ分擔額ヲ認メタルモノナリト主張スルモ本人訊問ニ於テ原告李世玉ハ斯ル事實ナシトシテ之レヲ否認スル以上ハ認ムルニ由ナカルヘシ元來甲一號證ニ依テ見レハ被告等ノ債務ハ外部ヨリ察スルトキハ不可分の債務ナルヲ以テ縱令内部ニ於テハ分擔額ノ定メアリト雖モ右ノ如ク證書ニ基ク要求ニ對シ是非ヲ法廷ニ爭ハントスル場合ハ内部ノ關係ヲ以テ他人ニ對抗スル効力ナカルヘシ從テ被告等ハ銀三百十六元ヲ折半シテ原告ニ辨濟スヘキ義務アリト認ム次ニ被告宮有信ハ二回ニ銀八圓四十七錢ヲ原告ニ支拂ヒタリト主張スルモ凡ソ貸銀ノ請

求ニ態々遠方ニ行キタル際ハ旅費宿泊料ヲ要スル故ニ原告カ被告ニ證據ナキニ之ヲ認メテ貸銀ノ内ニ受取リタルニアラスシテ旅費等ニ受取リタルモノナリトノ主張ハ至當ナリトスルカ故ニ此點ノ被告主張ハ之ヲ認メス次ニ利息ノ點ニ付キ甲一號證ニハ利息ノ定メナキモ原告ハ辨濟期ニ支拂ハサレハ年二割ノ利率付スル定メアリト主張シ被告宮有信ハ之ヲ否認スルモ商業上ノ取引ニ起因スルヲ普通トシ證書ニナキ場合ト雖モ期限後ハ利息ヲ支拂フコトアルノミナラス證人谷徳年ハ甲一號證作成ノ際證人ハ行合セ居リタルトキ原告被告等ハ利息ノ事ニ付キ議論ヲ爲シ居タリ被告等ハ原告ニ對シ一月期間ヲ經過シテ返濟セザル場合ハ年利二割ヲ支拂フ旨明言シタリトノ趣旨供述セリ之ニ依テ見レハ證書ニナシト雖モ利息ヲ認ムルコト至當ナリ而シテ其利息ハ慣習上元本ヲ超過セサル限度マテトス以上説明ノ理由ヲ綜合シ原告ノ請求ヲ至當ナリト認定ス次ニ缺席シタル被告呂世太ニ對シテハ原告カ事實上ノ口頭供述ハ被告ノ自白シタルモノト看做スヲ以テ關東州裁判事務取扱令第一條ニ依リ民事訴訟法第二百四十六條第二百四十八條ヲ適用シ訴訟費用ニ付テハ同法第七十二條ニ則リ主文ノ如ク判決ス

判決事項

一、飛子ノ意義ト其效力

二、憑帖ノ意義ノ其效力

三、飛子ノ發行諸求者ノ權利義務

判決要旨

- 一、金州地方ノ商店ニ於テ取引上發行スル飛子ハ商人間ニ於テ其一方ヨリ金錢融通ヲ申込マレタル場合ニ金錢ニ代ヘテ振出ス所ノ手形ニシテ發行者ハ飛子轉帳ノ間ニ於テ其引受ヲ爲シ持參人ニ額面銀額ノ支拂ヲ爲スノ義務ヲ負フモノニシテ其支拂ヲ爲シタル場合ニ於テ發行ヲ請求シタル者ニ對シテ求償シ得ルモノナリ
- 二、憑帖ハ金州地方ノ商人間ニ於テ商取引ニ關シ金錢支拂ニ代ヘテ發行スル手形ニシテ發行者ハ持參人ニ對シテ金錢引換ノ義務ヲ負ヒ其閉店ニ際シテハ共同營業ニアリテハ廣告ノ時ヨリ三年ヲ經過スルニ依リテ支拂ノ義務ヲ免カラルモ單獨營業ニアリテハ永久ニ支拂義務ヲ免ルルモノニ非ス
- 三、飛子ノ發行ヲ請求シタル者カ該飛子ヲ所持シタリトテ發行人ニ對シ何等ノ權利ヲ有セス却而發行人ヨリ求償ヲ受ケタル場合ニ於テ之ニ應セサルヘカラサル一種ノ義務ヲ負フモノナリ(金、民、明、四二(民)九〇、賣掛代金請求事件)

判決

主 文

原告 李 獻 琛
 被告 王 名 純

被告ハ原告ニ對シ市錢五十吊ヲ支拂フヘシ
訴訟費用ハ原告被告相消ス

事實

原告代理人ハ被告ハ原告ニ對シ市錢百吊ヲ支拂フヘシトノ判決アリタシト申立テ其原因事實トシテ原告カ先年金州城内ニ於テ雜貨店盛記號開店中光緒十年ヨリ同十三年ニ至ルノ間ニ於テ被告ノ實父王治升カ釣魚臺ニ於テ雜貨店祥順號開店中之ニ供給シタル雜貨實掛代金殘額市錢百吊トナレルニ王治升ハ其支拂ヲ果サスシテ死亡シタルニ依リ其實子タル相續者被告ニ對シ之カ支拂ヲ迫ルモ應セサルニ付キ本訴ヲ提起シタル次第ナリト述ヘ立證トシテ甲第一號證及甲第二號證一乃至五ヲ提出シタリ

被告ハ原告ノ請求ヲ却下セラレタシト申立テ抗辯事實トシテ被告先代ハ原告ヨリ土地三十日ヲ受典シタルコトアリ光緒十五年中原告トノ間ニ取引上ノ決濟勅定ヲ爲シ總テ原告ト被告先代トノ權義ハ此時ニ於テ結了シタルモノナルカ故ニ今日ニ至リ原告ヨリ辨濟ノ請求ヲ受クルノ謂レナク且ツ假リニ被告先代ノ原告ニ對スル債務存在ストスルモ原告カ其立證トシテ示スモノハ甲第一號證飛子及甲第二號證憑帖ニ過キス而シテ該飛子ハ原告被告間ノ債務關係ヲ證據立ツルノ力ナキモノニシテ又甲第二號證憑帖ハ閉店ノ時ヨリ三年ヲ經過スルニ由リテ無効トナルコトハ一般商業上ノ慣習ニ屬シ被告先代ハ光緒八年中閉店シタルモノナレハ被告ハ該憑帖ニ基キテ支拂義務ヲ負擔スルモノニアラスト述ヘ甲第一號及第二號證ニ對シテハ何レモ立證ノ趣旨ヲ否認スル旨陳述シタリ

理由

案スルニ被告カ原告ト被告先代トノ間ニ於テ既ニ決濟勅定ヲ經タルカ故ニ兩者間ニ權義關係ヲ存スルモノニ非ストノ主張ハ其事實ヲ立證セサルモノナルニ由リ其抗辯ハ採ルニ足ラス要之本件ハ賣買取引上ニ於テ被告先代ノ店舖タリ祥順號ノ發行シタル飛子及憑帖カ果シテ現時ニ効力ヲ保續スルヤ否ヤヲ決スルヲ以テ眼目トセサル可ラス而シテ金州地方商店ニ於テ取引上發行スル飛子ハ商人間ニ於テ其一方ヨリ金錢融通ヲ申込マレタル場合ニ金錢ニ代ヘテ振出ス所ノ手形ニシテ發行者ハ飛子轉讓ノ間ニ於テ其引渡ヲ爲シ持參人ニ額面銀額ノ支拂ヲ爲スノ義務ヲ負フモノニシテ其支拂ヲ爲シタル場合ニ於テ發行ヲ請求シタル者ニ對シ求償シ得ルモノナルコト鑑定人李鴻祿ノ陳述ニ由リテ明ナリ本件ニ於テ原告事實ノ陳述ニ依レハ甲第一號證飛子ハ祥順號ヨリ原告商店ニ對シ發行シタルモノナリト云フニアルヲ以テ原告ハ該飛子ヲ所持シタリト被告ニ對シ何等權利ヲ有セサルモノナリ何トナレハ該飛子ハ原告ニ於テ祥順號ヨリ直接ニ受取リタルモノタルニ過キサル以上却テ原告ハ祥順號ヨリ求償ヲ受ケタル場合ニ於テ之ニ應セサル可ラサル一種ノ義務ヲ負フモノニシテ其飛子カ原告ノ手裡ニ存スル間ハ一般ニ對シテ手形上ニ示サレタル文言ニ付キ何等ノ權利義務ヲ發生スルモノニ非レハナリ故ニ甲第一號證ニヨリテ立證スル原告カ市錢五十吊ノ債權ハ到底之ヲ認ムル能ハサルモノナリ又憑帖ハ金州地方商人間ニ於テ商業取引ニ關シ金錢支拂ニ代ヘテ發行スル手形ニシテ轉讓流通ノ性質ヲ有シ發行者ハ持參人ニ對シ金錢引換ノ義務ヲ負ヒ其閉店ニ際シテハ共同營業ニアリテハ廣告ノ時ヨリ三年ヲ經過スルニ由リテ支拂ノ義務ヲ免ル、モ單獨營業ニアリテハ永久ニ支拂義務ヲ負フモノナルコト是又鑑定人李鴻祿ノ陳述ニ徴シテ明ナリ而シテ被告ハ原告提出

ノ憑帖ハ詳順號ノ發行ニ係ルコトヲ認ムルニ拘ラス被告先代及外二人ノ共同ニヨリテ詳順號ノ營業ヲ爲シタリト主張スルモ其立證ヲ爲シ能ハサルモノナルカ故ニ其事實ハ之ヲ認ムル能ハス然ラハ則チ原告主張ノ如ク詳順號ハ被告先代單獨ノ營業店舗タリシモノト認定セサル可ラス故ニ甲第二號證一乃至五憑帖五枚ニ依リテ立證スル詳順號發行ノ憑帖五十吊ノ債務ハ被告ノ支拂ヲ免ルヘカラサルモノナリ況ンヤ其憑帖ノ成立ハ素ヨリ被告ノ爭ハサル所ナルニ於テオヤ故ニ原告ノ請求中憑帖ニヨル五十吊ノ債務ハ正當ニ存在スルモノト認メサルヲ得ス仍テ關東州裁判事務取扱令第一條及民事訴訟法第七十三條ニ依リ主文ノ如ク判決ス

鑑定事項

- 一、憑帖ノ意義ト其效力
- 二、飛子ノ意義ト其效力
- 三、飛子ノ寫
- 四、憑帖ノ寫

鑑定要旨

- 一、憑帖トハ商人間ニ於テ商業上ノ金錢支拂ニ代ヘテ發行スル手形ニシテ融通ノ性質ヲ有シ發行人ニ提示セラレタル場合ニ之ト引換ニ金錢ヲ支拂フモノナリ
發行商店ノ閉店ノ場合ニハ廣告ヲ以テ引換ヲ催告シ閉店者カ組合ナルトキハ廣告ノ時ヨリ三年ヲ經過セハ金錢引換ノ義務ヲ免レ單獨營業ノトキハ永久ニ其義務ヲ免ルルコトナシ(一)
- 二、飛子ハ商人間ニ於テ金錢融通ノ爲メニ發行スルモノニシテ商人カ金錢ノ融通ヲ申込マレタル場合ニ金錢ニ代ヘテ交付スル證券ナリ飛子ノ發行商店閉店ノ場合ニ於ケル效力ハ憑帖ニ於ケルト同一ナリ(二)
- 三、飛子寫甲第一號證
- 四、憑帖寫甲第二號證(金、民、明、四二、(民)九〇、賣掛代金請求事件)

鑑定人李鴻祿訊問調書

一、憑帖トハ商人間ニ於テ商業上ノ金錢支拂ニ代ヘテ發行スル手形ニシテ融通ノ性質ヲ有シ受取人ヨリ更ニ他人ニ轉讓シ結局發行人ニ於テ提示セラレタル場合金錢ヲ引換ニ支拂フモノナリ而シテ其憑帖カ市場ニ信用ヲ有シ取引ニ用ヒラルル間ハ發行人ノ引受アルコトヲ要セス

憑帖ノ効力ニ付テハ發行商店カ閉店スル場合ニハ其閉店ノ旨ヲ市中見易キ處ニ廣告紙ヲ帖付シ(例ヘハ金州城内ナラハ老爺廟ノ城壁)一定ノ期日内ニ金錢ト引換ノ爲メ提示ヘキ旨ヲ記載スルモノニシテ若シ其閉店者ノ營業カ組合ニ係ル時ハ其廣告ノ時ヨリ三年ヲ經過セハ憑帖ニ對スル金錢引換ノ義務ヲ免レ又其營業カ單獨ナル時ハ永久ニ引換ノ義務

務ヲ免ルルモノニ非ス

二、飛子ハ商人間ニ於テ金錢融通ノ爲メニ發行スルモノニシテ即商人カ金錢ノ融通ヲ申込マレタル場合ニ金錢ニ代ヘテ交付スル證券ニシテ其交付ヲ受ケタルモノハ之ヲ以テ他ニ對スル金錢支拂ニ代ヘテ之ヲ交付スルコトヲ得ル一種ノ手形ナリ而シテ飛子ニハ支拂ノ期日ヲ記載スルコトヲ要シ又其交付ヲ受ケタル者ヨリ他人カ金錢ニ代テ之ヲ交付セラル、際ハ發行店ノ引受ヲ求メサル可ラス飛子カ市場ニ轉帳シテ結局發行人ニ提示セラレテ發行人カ其支拂ヲ爲ス時ハ初メ交付ヲ受ケタルモノニ對シテ求償權ヲ行フモノナリ又其轉帳ノ間ニ於テハ裏書ヲ要スルモノトス
飛子ノ發行商店閉店ノ場合ニ於ケル效力ハ憑帖ト同一也

飛子甲第一號證

詳字元字回付金市錢伍拾吊正

祥順記印

上

本照付

光緒十三年

九月十五日

祥順記印

票

憑帖甲第二號證

毛

三

匹

金州北釣魚臺		
祥	順	號
毛	上	本
順	參	四
號	冬	月
順	初	一
號	日	
順	票	到
號	換	錢
順	拾	吊
順	正	

判示事項

一、憑帖ノ義務

二、憑帖寫

判決要旨

一、憑帖ハ手形ノ性質ヲ有シ一旦裏書ヲ爲シタルトキハ發行人ニ於テ期限ニ至リ支拂ヲ爲サ、ルトキ又ハ支拂ヲ爲スコト能ハサルトキハ當然裏書人ニ支拂ノ義務ヲ生スルモノニシテ且裏書ト稱スルハ文言ヲ記入セサルモ調印ヲ爲スノミニテ充分効力ヲ生スルモノタルコトハ從來ノ慣習ノ認ムル所ナリ

二、憑帖寫申第一號證(金、民、明、四一(民)七、貸金請求事件)

判決

原告 楊振聲
被告 郭永祿

主文

被告ハ原告ニ對シ市錢九百十四吊ヲ直チニ支拂フヘシ
訴訟費用ハ被告ノ負擔トス

事實

原告カ申立タル事實ノ要領ハ原告ハ光緒三十三年十二月被告ノ保證ニヨリ本件訴外益盛園記事江敦學ニ市錢九百十四吊ヲ期限光緒三十四年二月十五日ノ定約ニテ貸與シタリ然ルニ益盛園記ハ期限ニ至ルモ返済セズ且同人ハ無資産ナルヲ以テ之レカ償却ノ責任アル被告ニ對シ要求セシトコト被告ハ支拂ヒノ義務ナシト稱シテ更ニ應セサルニアリ然シナカラ被告カ支拂ノ義務アルコトハ申第一號證第二號證ニ依リ充分明瞭ナリト申立タリ被告カ之ニ對スル抗辯ノ要旨ハ被告ハ曾テ益盛園記ニ頼マレ同人カ原告ヨリ市錢九百十四吊ヲ借り受ケタル爲メ原告ニ發スル憑帖ノ裏ニ捺印シタルコトアルモ借主タル益盛園記ニ對シテ訴求シタル後ニアラサレハ被告ニ於テ直ニ償却スヘキ謂レナシ尙憑帖ノ裏面ノ文字ハ被告ノ記入シタルモノニアラス依テ償却ノ義務ナキモノナレハ原告ノ要求ニ應スルヲ得スト云フニアリ

理由

本件ニ於テ原告カ證據トシテ援用スルトコロノ憑帖ナルモノハ手形ノ性質ヲ有シ一旦裏書ヲ爲シタルトキハ發行人ニ於テ期限ニ至リ支拂ヲ爲サ、ルトキ又ハ支拂ヲ爲スコト能ハサルトキハ當然裏書人ニ支拂ノ義務ヲ生スルモノニシテ且裏書ト稱スルハ文言ヲ記入セサルモ調印ヲ爲スノミニテ充分効力ヲ生スルモノタルコトハ從來ノ慣習ノ認ムル所ナリ依テ被告カ益盛園記ニ頼マレ申第一號證第二號證ノ裏面ニ捺印セルハ其憑帖上ノ義務ヲ直ニ負擔スヘキノ意義ニアラス殊ニ裏書ノ文言ヲ記入シタルコトナシト抗辯スルモ已ニ憑帖ニ調印シタル以上ハ裏書ノ文言ヲ記入シタルト否トニ係ラス發行人タル益盛園記ニ於テ支拂ハサル場合ハ當然被告カ償却ノ義務アルコト憑帖ノ性質上明ナリ故ニ被告ノ抗辯ハ毫モ理由ナキモノニシテ其義務ヲ免ル、ヲ得ス依テ主文ノ如ク判決スルモノナリ

憑帖寫甲第一號證

一六一〇

天字貳號

憑帖取市錢四百六拾吊正

裏面

本照

光緒三十四年二月十五日

益盛園記

期

裏面

至期不到保人佃付

判示事項

一、期票交付ノ效力

二、期票寫

判決要旨

一、期票ハ後日現金ト引替フルコトノ證タルニ過キササルモノニシテ其交付ハ現金ノ交付ト同一ノ效力ヲ有スルモノニア

ラス

二、期票寫甲第一號證(一)(金、民、明、四一、苦力賃銀請求事件)

判決

原告 陳玉新
被告 張景仁

主文

被告ハ原告ニ對シ苦力賃銀百六十圓ヲ支拂フヘシ

訴訟費用ハ被告ノ負擔トス

事實

原告ハ被告ノ依頼ニ由リテ光緒三十三年二月營口漁業公司ノ漁夫十八名ヲ供給シ其苦力賃ハ被告ニ於テ受領シタル處原告ニ仕拂フヘキ殘額一百六十元有之ニ依リ被告ニ請求シタルニ被告ハ甲第一號乃至第四號證ノ如ク漁業公司ヨリ受取リタル期票ヲ與ヘ現金ノ支拂ニ付テハ光緒三十四年四月迄ノ猶豫ヲ求メタルニ由リ之ヲ承諾シタルニ被告ハ期日ニ至ルモ現金ノ支拂ヒヲ爲サ、ルニ付被告ハ該銀額百六十圓ヲ速ニ原告ニ支拂フヘク訴訟費用ハ被告ノ負擔トストノ判決アリタシト申立テ被告ハ原告ノ申立ノ通り該期票ヲ原告ニ交付シタルモ該期票ハ現金ニ代ヘテ辨濟ニ供シタルモノニシテ原告ハ該期票ニ基キ營口漁業公司ヨリ現金ヲ受領スルハ格別原告ニ於テ一旦之カ交付ヲ承諾シテ受領了シタル上ハ被告ハ

原告ニ對シ何等ノ義務ヲ留メサルモノナルニ依リ原告ノ請求ニ應スル能ハス依テ原告ノ請求ハ之ヲ却下シ訴訟費用ハ原告ノ負擔トストノ判決アラン事ヲ申立タリ

而シテ原告ハ其權利ヲ證明スル爲メ甲第一號乃至第四號證トシテ被告ヨリ受取リタル期票ヲ提出シ證人董萬祥、周永仁、張發仁等カ被告ヨリ該期票ト引替ニ現金ヲ原告ニ引渡スヘシトノ原告被告ノ合意ニ關スル證言ヲ利益ノ點ニ關シテ之ヲ援用シ且假リニ被告ノ述フルカ如ク期票ヲ以テ支拂ニ供シタリトスルモ事實上現金ヲ以テ支拂ヲ受クル能ハサル證票ヲ與ヘタル被告ハ決シテ其交付ニ由リテ自己ノ現金支拂ノ義務ヲ免ル、ノ理由ナシト述ヘ又乙第一號證ノ成立ヲ認ムルモ立證ノ趣旨ハ之ヲ否認スト述ヘタリ而シテ被告ハ甲第一號證乃至第四號證ノ成立ハ之ヲ認ムルモ立證ノ趣旨ヲ否認シ證人周永仁張發仁ノ證言ヲ否認シ乙第一號證ヲ提出シテ原告ヨリ被告ヘ差入レタル該證書ハ被告ニ對シ其債務ヲ免レシムルモノナリト述ヘタリ

理由

原告ノ提出ニ係ル甲第一號乃至第四號證ノ期票ノ性質カ單ニ現金支拂ノ義務ヲ證據立ツルニ過キサル乎將タ其交付ハ現金ト同一ノ効力ヲ有スルカヲ決スルニハ本件訴訟ヲ按スルノ眼目ナリトス依テ之ヲ本件ノ各證據ニ徵スルニ先ツ甲第一號乃至第四號證期票ノ文言ニ依レハ之カ交付ヲ以テ直ニ金錢支拂ト同一ノ効力アリト斷定スルニ由ナク且各證人ノ陳述ハ該票ノ枚數及各票記人ノ金額ニ付一致セサル所アルモ其後日ノ現金引替ノ證タリト云フ點ニ於テハ相一致スルモノニシテ何レモ該期票カ現金ト同一ノ効力アルモノニ非ルコトヲ認ムルニ足レリ縱シヤ期票本來ノ性質カ現金ト同一ノ効力

アルモノナリト假定スル手前顯各證人ノ陳述カ後日現金ト引替フル爲ニ差入タルモノナルコトヲ事實ニ基キテ立證スル以上少クトモ本件ノ場合ニ於テハ事實上現金引替ノ證タルニ過キサリシモノト判斷セサルヘカラス況ンヤ證人中被告ノ依賴ニヨリテ中見人トナリタル張發仁ノ證言スラ其引替證ニ過キサルコトヲ示スニ於テオヤ又原告カ其成立ヲ認ムル甲第一號證ハ被告カ據テ以テ義務ヲ免ル、唯一ノ證據トナスモノナルモ其文言ニ依レハ現金ノ交付アリタル後ニ於テ被告ヲ免責スルノ意味ナリト解釋スヘク直ニ以テ原告カ被告ノ責務ヲ免除スルモノト認ムル能ハス尙況ンヤ現ニ該證書ノ中見人タル周永仁、張發仁及立字人董萬祥等ハ前顯ノ證言ヲ爲スモノナルニ於テオヤ又本件ヲ條理ニ基キテ觀察スルモ凡ソ債務者トシテ事實上履行ノ効果ナキ辨濟ヲ爲シタル場合ハ之カ履行ヲ擔保スル責任ヲ有セサルヘカラス履行ヲ不能ナラシムル辨濟ヲ爲シタリトテ之ニ由リテ直チニ全部ノ義務ヲ免レタルモノト看做スカラサルハ當然ノ事理ナリ以上ノ如クナルカ故ニ本件原告ノ請求ハ正當ニシテ被告ノ抗辯ハ理由ナキモノトス

仍テ關東州裁判事務取扱令第一條及民事訴訟法第七十二條ニ依リ主文ノ如ク判決スルモノナリ

期票甲第一號證

付錢要保不付洋款四月卅日錢期

存小銀元肆拾元正

上

漁業公司 照付 申 四月卅日 奉天漁業總公司 期條

老典ノ效力

判決要旨

老典ハ拔價及回贖ヲ許ササルヲ當地方ノ慣習トス(金、民、大、二(民)九、土地返還請求事件)

判決

原告 白長生
被告 白長平
外 七名

主文

原告ノ請求ハ之ヲ棄却ス
訴訟費用ハ原告ノ負擔タルヘシ

事實

原告請求一定ノ申立ハ被告等ハ原告ヨリ市錢三千五百吊ヲ領收シ坐落長嶺寺會郭家屯房西頭東西頭東西地一段一日半東西至道南北至格南溝東西地一段二日三至格南至溝夾子南北一段三日三至道東至格穿道子南北地一段三日南至溝北至格東

至格西至道、陳家壘東南北地一段六日東至道西至格南至河北至毫東甸子南北地一段四日南北至道東西至格六天地東西地一段六日三至道北至格以上ノ地ヲ原告ニ返還スヘシ訴訟費用ハ被告等ノ負擔トストノ判決ヲ求ムト云フニアリテ其原因タル事實トシテ陳述セル要旨ハ係争地ハ原告ノ祖父白仁盛カ道光十八年十一月中兄弟ト共ニ分家ヲ爲シタル際他ノ房子四間及土地十日地ト共ニ分得シタルヲ同治十三年ニ至リ都合上被告白長平等ノ伯叔父ニ當ル白廷鑑ナル者ニ右房子四間土地十日地ヲ賣却シ同時ニ係争地ハ典價市錢三千五百吊ヲ以テ同人ニ出典シタルモノナリ仍テ其後繼者タル原告ハ今回其出典地ノ回贖ヲ爲サント交渉スルモ被告等ハ言ヲ左右ニ托シテ應セサルニ付キ已ムヲ得ス本訴ヲ提起シタル次第ナリト陳述シ甲第一號證トシテ分書ヲ提出シ係争地カ原告ノ所有ナルコトヲ立證シテ第一號證ニ對シ成立ヲ認メ然シテ該證ハ房四間及土地十日地ヲ賣リタルモ未タ官ニ届出テサリシ爲メ萬一原告家ニ於テ他ニ賣却セントスル恐レアルコトヲ慮リ百吊文ヲ受取り作成シタルモ本件ノ土地ニ關スルモノニアラスト述ヘ立證ノ趣旨ヲ否認シテ第二號證第三號證ニ對シ成立ヲ認メ立證ノ趣旨ヲ否認シ更ニ證人トシテ本件ノ争訟ニ關シ仲裁ヲ試ミタルコトアル白德廣、李槐年、夏儒林、白連榮、白長有ニ對スル喚問ヲ申立テタリ

被告一定ノ申立ハ主文ト同一趣旨ノ判決ヲ求ムト云フニアリテ請求事實ニ對スル答辯トシテ陳述セル要旨ハ係争地ハ被告家ニ於テ原告家ヨリ他ノ十日地及四間房ヲ買受クルト同時ニ老典ノ名義ヲ以テ買受ケタルモノナリ當時此部分ニ付テハ將來ノ紛争ヲ防ク爲メ光緒三年ニ市錢百吊文ヲ支拂ヒテ更ニ原告ノ祖父ヨリ憑帖ヲ受取りタリ仍テ係争地ハ事實上原告家ヨリ買受ケタルモノナレハ原告ノ請求ニ應スル能ハスト陳述シ乙第一號證憑帖乙第二號證老典契乙第三號證賣契ヲ

提出シ買受事實ヲ立證シ甲第一號證ニ對シ不知ノ陳述ヲ爲シタリ當署ハ職權ヲ以テ鑑定人劉心田ヲ訊問セリ

理由

案スルニ同治十三年中原告家ヨリ房子四間及土地十日地ヲ被告家ニ賣渡シタル際係争地ハ同時ニ老典ノ名義ヲ以テ同シク被告家ニ引渡サレタル事實ニ付テハ當事者間ニ争ナク且成立ニ争ナキ乙第二號證老典契ニ徴シ明カナリ徒テ本件ノ争點ハ被告答辯ノ如ク果シテ係争地ハ被告家ニ於テ老典契及憑帖(乙第一號證)ヲ以テ事實上買受ケタルモノナリヤ又ハ原告主張ノ如ク憑帖ハ賣契ヲ以テ賣渡シタル土地ニ關スルモノニシテ本件ニ關係ナキカ故ニ係争地ハ當然回贖シ得ヘキモノナリヤ否ヤニアリ仍テ先ツ原告ノ舉證ヲ案スルニ證人白德廣、李槐年、夏儒林、白連榮、白長有ノ供述ハ孰レモ本件當事者間ノ紛争ニ付キ仲裁ヲ試ミタルモ和解調ハスシテ終リタルコト又其際見タル乙第一號證憑帖ノ文意ヲ明カニ解スルコト能ハサリシコト及老典契ニ對スル意見トシテ老典ハ拔價轉典ヲ許サ、ル舊慣アリトノ點ハ等シク一致シ居ルモ未タ本件判定ノ資ニ供スルニ足ラス然ルニ被告ノ立證ニ係ハル乙第一號證ノ文意其他ニ對スル鑑定人劉心田ノ供述ハ賣契(乙第三號證)ト典契ハ同時ニ作成サレ且ツ賣契ニハ土地ヲ全部國トシ典契ニハ金額ヲ賣契ノ價ヨリ多額ニ記載シアルヲ見レハ賣買當事者カ旗民間ナレハ旗民不交產律ノ禁令ニ抵觸スルコトヲ避ケテ爲シタル賣契ノ如ク見ラル然シ之カ旗人間ノ賣買ナリトスルモ典契ニ普通ノ典契ト考典契トアリテ考典ハ拔價スルコト及ヒ回贖スルコトヲ許サ、ルヲ當地方ノ慣習トスルカ故ニ考典契ヲ以テ典シタル土地ハ所謂死契地ト殆ント同一ニ看做スヲ例トスルモノナリ又憑帖ニハ已ニ賣買シタル土地ニ關シ將來異議故障ナキコトヲ明言シタル意味ナルモ賣契ヲ作りテ賣渡シタル土地ハ已ニ其賣契

ニ依リ將來反悔ナキコト等ノ意義ヲ記載シアルヲ以テ重ネテ憑帖ヲ作ル必要ナキモノナリ依テ賣契ヲ以テ賣リタル土地ニ付テ作成シタルモノニアラスト認ム故ニ考典契ヲ以テ渡シタル土地ハ事實上賣リタルモノナルモ證書カ典契ナルヲ以テ夫レニ付キ作成シタル憑帖ナルヘシト思考スト云フニアリテ且之ノ鑑定ハ之ヲ至當ナリト認ムルヲ以テ即チ係争地ハ乙第一號證ニ依リ被告家ニ於テ原告家ヨリ事實上買受ケタルモノナリト認定スルニ充分ナリ故ニ被告ノ抗辯ヲ理由アリト認メ原告ノ請求ヲ失當ナリト斷定ス仍テ訴訟費用ニ付テハ關東州裁判事務取扱令第一條民事訴訟法第七十二條ヲ適用シ主文ノ如ク判決ス

鑑定事項

一、老典ノ效力

二、憑帖寫

三、老典契寫

鑑定要旨

- 一、老典ハ拔價及回贖ヲ許サ、ルヲ當地方ノ慣習トス
- 二、老典ハ單ニ拔價轉典ヲ許サ、ルニ止リ普通ノ典ト同様回贖ニ應スヘキモノナリ(一、三及六)

三、憑帖寫乙第一號證

四、老典契寫乙第二號證(金、民、大、二(民)九、土地返還請求事件)

一、鑑定人劉心田訊問調書

一、該賣契(乙第三號證)ト典契(乙第二號證)ハ同時ニ作成サレ且賣契ニハ土地ヲ全部國トシ典契ニハ金額ヲ賣契ノ價ヨリ高ク記載シアルヲ見レハ賣買當事者カ旗民ナレハ彼ノ旗民不交産ノ禁令ニ抵觸スルコトヲ避ケテ爲シタル賣買ノ如ク見ラル然シ之カ旗人間ノ賣買ナリトスルモ典契ニハ普通ノ典契トアリテ老典ハ拔價スルコト及回贈スルコトヲ許サ、ルヲ當地方ノ慣習トスルカ故ニ老典契ヲ以テ出典シタル土地ハ所謂死契地ト殆ント同一ニ看做スヲ例トスルモノナリ又(乙第一號證)憑帖ニハ已ニ賣買シタル土地ニ關シ將來異議故障ナキコトヲ明言シタル意味ナルモ賣契ヲ作りテ賣渡シタル土地ハ已ニ其證書ニ依リ將來反悔ナキコト等ノ意義ヲ記載シアルヲ以テ重ネテ憑帖ヲ作ル必要ナキモノナリ依テ賣契ヲ以テ賣リタル土地ニ付テ作成シタルモノニアラスト認ム故ニ老典契ヲ以テ渡シタル土地ハ事實上賣リタルモノナルモ證書カ即チ典契ナルヲ以テ其レニ付テ作成シタル憑帖ナルヘシト思考ス

二、鑑定人白長有訊問調書

一、老典ト云フハ單ニ拔價轉典ヲ許ササルモノニシテ普通ノ典ト同様回贈ニ應スヘキモノナリ

三、鑑定人白連榮訊問調書

一、元來當地方ノ舊慣トシテハ老典ニ對シテ拔價轉典ヲ許ササルモ回贈ニハ應セサルヘカラス所謂一個ノ活契ナレハ只

老典契ノミニテハ其所有權ヲ主張スル能ハサルモノニシテ賣ト同一ノ意義ト看做スヘキモノニアラス

四、鑑定人夏儒林訊問調書

一、元來老典ニ對スル當地方ノ舊慣ハ拔價轉典ヲナス事ヲ許ササルモノナル事ハ知り居ルモ賣ト同一ノモノニシテ回贈ヲナシ得ルモノナルヤ否ヤヲ知ラス

五、鑑定人李槐年訊問調書

一、當地方ノ老典ニ對スル舊慣上ノ解釋ハ拔價轉典ヲスルヲ許サス然シ賣ト同一ナルモノナルヤ又ハ回贈ヲナシ得ルモノナルヤハ證人ハ知ラス

六、鑑定人白德廣訊問調書

一、元來當地方ノ舊慣トシテハ老典ニ對シテハ拔價轉典ヲ許サス回贈ニハ應セサルヘカラス一個ノ活契ナレハ老典契ノミニテハ其所有權ヲ主張スル能ハサルモノニシテ所謂賣ト同一ノモノト看做スヘキモノニアラス
憑帖乙第一號證

立清簿帖白廷榮同子白連公於光緒參年到南城領地價值因盤費不足不能歸堡無奈同親友族中人等懇求借到族兄白廷建名下市錢壹百吊整此後與前此賣地之事一代全無後反若有後反錢項隨年納利事有立字親友族中等一面全管恐後無憑立此爲證

立字人 永
中見人 劉
縮十
棒十

族中人

郭	劉	劉	白	白	白	那
長	維	維	廷	連	連	洪
芳	成	新	舉	陸	中	阿
+	+	+	+	+	+	

光緒參年十二月初五日 立

老典契乙第二號證

立典契人白仁盛率子廷^榮斗等因度日維難將自己分到祖遺田地一分央人說允妥老典與叔侄白廷堅名下耕種為主同眾言明典價市錢參千五百吊正當日筆下交清並無私債準折等弊自典之後每年隨旗完納國課欲後無憑立此為證

計開

其地坐落前在庄西東西地一段二至道庄南東西地一段三至格南至溝又溝南南北地一段二至格二至道又庄南南北地一段東北至格西南至溝又庄北東西地一段三至道北至本地庄東南甸子南北地一段二至格二至道又庄南南北地一段三至格西至格北地西內有戶口地十廳

中說人

族中人

姜	郭	王	郭	白	白	白	白	白	白	白	白	白	白	馬	立	老
世	長	殿	長	仁	連	連	長	廷	廷	廷	連	連	廷	廷	字	典
晏	禮	成	何	有	中	升	貴	舉	漢	盛	盛	爵	爵	爵	契	契

同治十參年十一月十七日 立

老典ノ效力

判決要旨

考典ハ殆ント賣買ト同一ノ意味ヲ有シ回贈ヲ許ササルノ慣例ナリ(旅、高、大、二(控)四四、土地返還請求事件)

判決

控訴人	白	長	生
被控訴人	白	長	平

外 七 名

主 文

本件控訴ハ之ヲ棄却ス

控訴費用ハ控訴人ノ負擔トス

事 實

控訴人ハ原判決ヲ廢棄シ更ニ被控訴人ハ控訴人ヨリ市錢三十五百吊ヲ領收シ「坐落長嶺寺會郭家屯房西頭東西地一段一日半東西至道南北至格南溝東西地一段二日三至溝邪夾子南北一段三日三至道東至格穿道子南北地一段三日南至溝北至格

東至格西至道陳家塋東南北地一段六日東至道西至格南至河北至毫東甸子南北地一段四日南北至道東西至格六天地東西地一段六日三至道北至格」ノ土地ヲ控訴人ニ返還スヘシ訴訟費用ハ第一、二審共被控訴人ノ負擔トストノ判決有度旨一定ノ申立ヲ爲シ被控訴人ハ本件控訴ハ之ヲ棄却ス訴訟費用ハ控訴人ノ負擔トストノ判決有度旨申立テ其事實トシテ控訴人ハ本件土地ハ控訴人ノ曾祖父白仁勝カ道光十八年十一月中兄弟ト分家ノ際他ノ房子四間及土地十日ト共ニ分得シタルモノナルカ其後同治十五年ニ至リ控訴人ノ祖父白廷榮カ右房子四間及土地十日ヲ被控訴人ノ白廷堅ナル者ニ賣却スル際本訴土地ヲ同人ニ典價市錢三千五百吊ニテ出典シ今日ニ至リタルモノナリ故ニ其出典者ノ後繼者タル控訴人ハ該地所ヲ回贈セントシ現ニ之カ共同占有者タル被控訴人等ニ交渉シタルモ之ニ應セサルニ依リ本訴ニ及ヒタリ然ルニ被控訴人ハ本件土地カ典名義ヲ以テ引渡サレタルハ全ク脱稅ノ爲メニシテ實際賣買セラレタルモノナリト抗辯スレトモモシ然ラハ全部ノ土地ヲ老典名義ト爲スヘキ筈ニシテ一ツヲ典契ト爲シ他ヲ賣契ト爲スノ理由ナカルヘク又老典ナル者ハ慣習上回贈ヲ許サルヘキモノナリト陳述シ被控訴人ハ本訴ノ土地ハ老典名義ヲ以テ買受ケタルモノナルヲ以テ本件控訴人ノ請求ニ應シ難シ即チ本訴ノ土地ハ控訴人等ノ祖父白廷堅ナル者カ同治十三年十一月十七日外數段ノ土地ト共ニ代金合計四千八百吊ニテ控訴人ノ祖父白廷榮ヨリ買取リタルモノニシテ本訴ノ土地ハ之ヲ代金三千五百吊ト定メ乙第二號證老典契ヲ作成シ其餘ノ土地ニ付テハ乙第三號證賣契ヲ作成シタリ而シテ特ニ一ツヲ典契ト爲シタルハ全ク脱稅ヲ圖ル目的ニ出テタルモノニシテ賣買ハ旗人間ニ行ハレタルモノト雖モ必ス其届出ヲ爲シ多額ノ税金ヲ納付セサルヘカラサルカ國地ノ賣買ニ限り一切其事無カリシテ以テ國地全部ニ付テハ乙第三號證ヲ作成シ其餘ノ本件地所ニ付テハ回贈ヲ爲シ得ス又諸稅ハ

典得者ニ於テ納付スル等賣買ト殆ント變リナキ老典名義ト爲シテ徵稅ヲ免レ之ヲ買取リタルモノナリ然ルニ其後光緒三年ニ至リ控訴人家ヨリ右乙第二號證カ老典トナリ居ルヲ奇貨トシ苦情ヲ唱ヘタルニ付被控訴人家ニ於テハ將來斯ル苦情無カラシメンカ爲メ市錢百吊ヲ交付シ將來モシ苦情ヲ唱フルトキハ百吊ニ對シ如何程ノ利子ヲ請求セラルルモ敢テ異存ナキ旨記載シタル乙第一號證ヲ徵シ以テ乙第二號證ノ土地ヲ被控訴人家ニ於テ買取リ居ル事實ヲ確認セシメタリ尙本件土地ハ被控訴人等ニ於テ共同占有ヲ爲シ居ルモノニアラスシテ白長平以外ノ被控訴人ニ於テ之ヲ分割シ所有シ居ルモノナリ而シテ控訴人カ白仁勝、白廷榮等ノ後裔ナルコトハ之ヲ認ムル旨陳述シ立證トシテ控訴人ハ甲第一號證ヲ提出シ鑑定人劉心田、文後侯ノ鑑定ヲ求メ原審證人白德庶、李槐年、夏儒林、白連榮、白長有ノ供述ヲ援用シ乙第一、二、三號證ノ成立ヲ認メ乙第四、五號證ニ對シテハ不知ノ陳述ヲ爲シ被控訴人ハ乙第一乃至五號證ヲ提出シ原審證人白德庶、李槐年、夏儒林、白廷榮、白長有同鑑定人劉心田ノ供述ヲ援用シ甲第一號證ニ對シテハ不知ノ陳述ヲ爲シタリ

理由

本件土地カ之ト控訴人ノ祖父白仁盛事白仁勝ノ所有ニ屬セシモノナルコト及其後同治十三年中控訴人ノ祖父白廷榮カ他ノ房子及土地ヲ被控訴人ノ伯祖父白廷堅ニ賣却シタル際乙第二號證ノ如ク老典名義ヲ以テ係争地ヲ被控訴人家ニ引渡シタル事實ハ當事者間ニ争ナキ所ニシテ本件主要ノ争點ハ白廷榮カ前ホノ如ク老典名義ヲ以テ係争地ヲ白廷堅ニ引渡シタルハ被控訴人ノ主張スルガ如ク實際賣買ノ結果引渡シタルモノナルモ脱稅ヲ計リ老典名義ヲ使用シタルニ過キサルモノナリヤ將タ控訴人ノ主張スルカ如ク單ニ典トシテ引渡シタルモノナリヤ否ヤニ在リトス仍テ案スルニ鑑定人劉心田ノ供

述中典ニハ普通ノ典ト老典トノ二種アリ金州地方ニ於テ今ヨリ五六十年前マテハ土地ノ賣買價格極メテ低廉ニシテ特ニ凶年等ノ場合ニハ殆ト賣買ヲ爲シ得サルカ如キ狀態ナリシヲ以テ普通老典契ヲ作り土地ノ引渡ヲ爲シ居タリ而シテ此老典ナルモノハ殆ント賣買ト同一ノ意味ヲ有シ回贖ヲ許サルノ慣例トナリ居タリ其ハ賣買ノ場合ニハ官ニ届出テサルヘカラサルヲ以テ登錄稅ヲ要スルニ依リ老典名義ト爲ス方却テ賣主ノ利益トナルカ爲メナリ又乙第二號證老典契ト乙第三號證賣契トハ同時ニ同一當事者間ニ作成セラレタルモノニシテ乙第三號證ノ家屋三園等ノ如ク其價格高キモノハ之ヲ一千三百吊ニテ賣買ト爲シ乙第二號證ノ土地ノ如ク價格低廉ナルモノハ却テ三千五百吊ニテ典ト爲シアル點ヨリ見ルモ本件係争地ニ付テハ其當時既ニ回贖シ能ハサル様企圖シ置キタルモノト認メラル、旨ノ供述並ニ乙第一號乃至三號證ヲ綜合スルトキハ被控訴人ノ主張スル如ク係争地ハ同治十三年中控訴人家ヨリ被控訴人家ニ對シ賣却シタルモノナルモ脱稅ノ爲メ老典名義トナシタルモノナルコトヲ推測スルニ足ル今假リニ控訴人ノ主張スルカ如ク賣買ニアラスシテ單ニ老典名義ノ下ニ出典シタルモノトスルモ右乙第一號乃至第三號證ニ鑑定人劉心田ノ乙第一號證ハ其ノ文面上以前白廷榮及白連公ト白廷堅トノ間ニ土地ノ賣買ヲ爲シ居リ其ノ賣買ニ關シ紛議ノ起リタル際作成セラレタルモノニシテ該賣買ニ關シ向後一切苦情ヲ唱ヘサル旨ヲ確メタル書面ナリ而シテ該證ハ主トシテ乙第二號證老典契ニ關シ作成セラレタルモノニシテ一日賣渡シタル土地ニ付テハ乙第一號證ノ如キ憑帖ヲ作成スルカ如キコトハ絶エテ之ナキ旨ノ供述鑑定人文後侯ノ乙第一號證ハ白廷榮白連公ノ二人カ邊外ヨリ來リ白廷堅ヨリ市錢百吊ヲ受取りタル上以前賣買シタル土地ニ付テハ今後一切苦情ヲ唱ヘサルコトヲ確認シタル證書ニシテ該證カ乙第二號證ニ關シ作成セラレタルモノナルヤ又乙第三號證ニ關シ

作成セラレタルモノナルヤハ分明ナラサルモ乙第三號證ハ完全ナル賣契ナレハ苦情ノ起ルヘキ筈ナキニ依リ老典トアル
 乙第二號證ニ關シ作成セラレタルモノト思ハル凡ソ賣契ヲ作成シアルニ拘ラス賣主カ更ニ之ヲ他ニ賣却スルヲ慮リ乙第
 一號證ノ如キ憑帖ヲ作成スルカ如キ例ハ曾テ聞キタルコトナキ旨ノ供述ヲ參照考覈スルトキハ乙第一號證憑帖ハ乙第二
 號ノ老典契ニ關シ作成セラレタルモノニシテ控訴人ノ祖父白廷榮及其子白連公等ハ白廷堅ニ對シ曩キニ乙第二號老典契
 ニ依リ引渡シタル係争地ニ關シ回贖其他一切苦情ヲ唱ヘサルコトヲ茲ニ改メテ確保シタルモノナルコトヲ推知スルニ足
 ルカ故老典ノ回贖シ得ルモノナルト否トニ論ナク其後乙第一號憑帖カ控訴人家及控訴人家間ニ授受サレタル事實アル以
 上ハ控訴人ハ被控訴人等ニ對シ係争地ノ回贖ヲ求ムルノ權利ナキモノト云ハサルヘカラス而シテ控訴人ノ舉證ハ何レモ
 右認定ヲ覆スニ足ラサルニ依リ其請求ハ到底之ヲ認容スルニ由ナシ依テ他ノ争點ニ付逐一判斷スルヲ須ヒス其請求ハ之
 ヲ排斥スヘキモノト評決シ訴訟費用ニ付關東州裁判事務取扱令第一條民事訴訟法第七十七條ヲ適用シ主文ノ如ク判決ス

鑑定事項

- 一、老典契ノ性質ト回贖
- 二、老典契ノ形式要件
- 三、清簿帖ノ意義

- 四、「此賣地之事一代全無後反」ノ意義
- 五、「永不回贖」ノ文字ナキ典契
- 六、賣契ノ作成ト二重賣買
- 七、土地所在地ノ賣契ト邊外ノ賣契ノ効力
- 八、賣買ノ屈出(一ノ十一)
- 九、老典ニ關スル訴訟ノ處分ト涙金

鑑定要旨

- 一、老典ハ殆ソ賣買ト同様ノ意味ヲ有シ回贖ヲ許ササル性質ナリ(一ノ一、一ノ九及一ノ十二)
- 二、證書ノ冒頭ニ「立典契人」ノ記載アルモ同證書中ニ「永爲管業」「永不回贖」ノ文字アルトキハ老典契トナル(一
 ノ二、一ノ十及一ノ一)
- 三、(一) 清簿帖ト憑帖トハ同一ノ意味ナリ(一ノ三)
- (二) 清簿帖トハ紛争事項ノ解決方法ヲ明白ナラシテ置ク爲ニ作成スルモノナリ(二ノ三)

- 四、此賣地之事一代全無後反トハ此土地ノ賣買ニ關シテハ向後一切苦情ヲ述ヘサルノ義ナリ(一ノ四及二ノ二)
- 五、永不回贖ノ文字ナキ證書ハ老典契トシテハ不完全ナリ(一ノ七)
- 六、土地賣買ノ場合ニ於テ官ニ届出テサルモ賣契ヲ作成シアルトキハ賣契ニハ多數ノ立會人等存スルヲ以テ二重賣買ノ危険ナシ(一ノ六)

七、(一) 同一ノ土地ニ付キ其所在地ニ於ケル賣契ト邊外ニ於ケル賣契ト二個アル場合ニハ土地所在地ニ於ケル賣契ヲ有效トス(一ノ八)

(二) 既ニ賣契ヲ作成シアルトキハ其既成ノ賣契ヲ真正ノモノトス(二ノ五)

八、家屋三國其他ノ土地ノ賣買アリタル場合ニハ官ニ届出ヲ要ス

九、老典ニ關シ訴訟起リタル時ハ官ニ於テ出典者ノ回贖ヲ認メシテ更ニ賣契ヲ典主ニ交付シ典主ヨリハ之ニ涙金ヲ交付セシメテ事件ヲ落着セシムルヲ例トセリ(一ノ十二)(旅、高、大、二(控)四四、土地返還請求事件)

一、鑑定人劉心田訊問調書

一、典ニハ普通ノ典ト老典トノ二種アリ金州地方ノ土地ハ今ヨリ五六十年前マテハ其賣買代價極メテ低廉ニシテ殊ニ兇年等ノ場合ニハ賣買モ出來サル如キ有様ナリシヲ以テ斯ル場合ニハ老典契ヲ作り以テ土地ノ引渡シヲ爲シ居タリ此老典ト云フハ殆ント賣買ト同様ノ意味ヲ有シ回贖ヲ許サ、ル性質ノモノナリ尤モ賣買ノ場合ニハ官ニ届出ヲ爲サ、ルヘカラサルヲ以テ登録稅ヲ要スルモ老典名義ナレハ登録稅ヲ要セサルニ付キ例ヘハ賣買ナレハ百圓ノ價額ノ土地ニテモ

老典トスレハ百二十圓位ハ融通シ得ラル、ナリ併シ法理上ヨリ論スレハ老典モ典ニハ相違ナキモ舊慣上ハ一種ノ賣買ノ變體ト看做サレ居ルナリ又老典契中ニ永遠不回贖ノ文字記載シアル場合ニハ拔價及轉典ヲモ許サ、ルナリ

二、老典契ノ冒頭ニ單ニ立典契人ト書キアリテモ證書中ニ「永爲管業」、「永不回贖」ノ文字アレハ老典契ト爲ルナリ

三、乙第一號證ハ白廷榮、白連公ノ兩人カ以前白廷建方ニ土地カ何カヲ渡シ居リシヲ以テ光緒三年ニ郭家屯ニ來リ其代金受領ノ事ニ付キ相談セシモ土地ノ價額低廉ニシテ賣渡スコトモ典ニ入ルル事モ出來サリシヲ以テ右兩人ハ白廷建ヨリ歸國旅費トシテ市錢一百吊ヲ借受ケ其時差入レタル證書ニシテ此證書ハ典契ニモアラス又賣契ニモアラス全ク窮餘一時ノ融通ヲ得ンカ爲メ作成シタルモノト思ハルルナリ尙清簿帖ト憑帖トハ同一意味ノモノナリ

四、乙第一號證中「此賣地之事一代全無後反若右後反錢項隨年納利」トアルハ以前ニ白廷榮及白連公ト白廷建トノ間ニ土地ノ賣買ヲ爲シ居リテ其賣買ノ事ニ關シ紛議起ラントセシニ依リ該賣買ノ事ニ付テハ向後一切何モ苦情ヲ云ハス若シ苦情ヲ唱フル時ハ百帖ニ對シ利息ヲ支拂フト云フ意味ナルモ其賣買地カ何レノ土地ナルヤハ分ラス

五、乙第一號證簿帖ハ乙第二號證中ニハ永不回贖ノ文字ナク老典契トシテハ不完全ナルヲ以テ主トシテ此乙第二號證ニ關シ作成セラレタルモノト見ラルルモ乙第三號證ニモ亦關係アルモノト思ハル元來乙第二號證及第三號證ハ同時ニ同一當事者間ニ作成セラレタルモノナルニ家屋三國等價額高キモノハ一千三百吊ニテ賣買ト爲シ乙第三號證ノ土地ハ價額低キモノナルニ拘ラス却テ三千五百吊ノ高價ニテ典ト爲シタルハ白廷建ニ於テ其狡猾心ヨリシテ白廷榮、白連公ノ窮迫ニ乘シ回贖ノ出來サル様豫メ企劃シタルモノニハアラサルカノ如クニモ思ハル、ヲ以テ乙第一號證ハ乙第二、

三號證双方ニ關シテ作成セラレタルモノナルヘシ

六、土地ヲ賣買シタル場合ニ於テ縱令之ヲ官ニ届出テサルモ賣契サヘ作成シアレハ賣契ニハ多數ノ立會人等モ之アル事故更ニ之ヲ他ニ二重賣スルカ如キコトハ出來サルナリ從テ賣契ノ場合ニハ乙第一號證ノ如キ證書ヲ作成スル必要ハ之ナシ

七、乙第二號證ニハ永[○]不[○]回[○]贖[○]ノ文字ナキヲ以テ完全ナル老典ニアラス從テ第一號證ナキ場合ニハ回贖スルコトヲ得ヘシ元來同一當事者間ニ於テ同時ニ一方ハ老典一方ハ賣買トスル筈ナキヲ以テ乙第二號證ハ回贖シ得ル積リニテ書キタルモノナルヘシ

八、同一ノ土地ニ付キ其所在地ニ於テ作成シタル賣契ト邊外ニ於テ作成シタル賣契ト二個アル場合ニハ土地ノ所在地ニ於テ作成シタル方ノ賣契ヲ有效トスルナリ夫レハ土地ハ天災地變ニヨリテ四至境界等ニ變動ヲ生スルコトアルノミナラス都合ヨク勝手ニ記載スル事アルカ故ナリ從テ一日賣渡シタル土地ヲ變ニ邊外ニ於テ二重賣セン事ヲ虞リ之ヲ防カシカ爲メニ乙第一號證ノ如キ憑帖ヲ作成スルカ如キ事之ナキナリ

九、老典ハ典ノ一種ナルヲ以テ法理上ヨリ云ヘハ拔價及轉典ハ出來ル筈ナルモ民間ニ於テハ永[○]不[○]回[○]贖[○]ノ文字アレハ舊慣上一種ノ賣買ト看做シ居ルヲ以テ之ヲ許ササルナリ

十、證書ニ老典契ト記載シアレハ自然永遠爲管業ト同一意味ニナルナリ

十一、旗人間ニ於テモ民間ニ於テモ家屋三圍及其他ノ土地ヲ賣買シタル場合ニハ官ニ届出ヲ爲ササルヘカラス而シテ

其登録稅ハ三圍ハ六分其他ノ土地ハ三分ナリ

十二、老典ナルモノハ官衙及法制ノ上ニテハ之ヲ認メアラサルモ民間ニ在リテハ典契中ニ「永[○]爲[○]管[○]業[○]」「永[○]不[○]回[○]贖[○]」ト記載シアルトキハ賣買ト同様ノ效力アルモノトシ回贖ヲ許ササル慣例ナリ依テ若シ此老典ニ關シ訴訟起リタル時ハ官ニ於テ折衷策ヲ執リ出典者ヲシテ回贖セシメスシテ更ニ賣契ヲ書カシメ之レヲ典主ニ交付シ典主ヨリハ出典者ニ對シ涙金ヲ交付セシメテ事件ヲ落着セシムルヲ例トセリ

二、鑑定人文後候訊問調書

一、自分ハ老典ノ性質ニ付テハ曾テ研究シタル事ナク又老典契ナルモノヲ見タルコトモナキモ自分一己ノ意見トシテハ回贖ヲ許ササル意味ノモノナルヘシト思フ

二、乙第一號證ハ白廷榮、白連公ノ二人カ土地ノ代金ヲ受取ル爲メ邊外ヨリ來リタルニ歸國旅費ナキ爲メ白廷建ヨリ市錢百吊ヲ借受ケ其以前ニ賣買シタル土地ノ事ニ付テハ向後一切苦情ヲ云ハヌ若シ苦情ヲ唱フル時ニハ百吊ノ金ニ利息ヲ付シテ返済スルト云フ意味ノ證書ナリ

三、清簿帖トハ紛爭事項ニ付キ之ヲ解決シタル方法ヲ明白ニ爲シ置ク場合ニ作成スルモノナリ

四、乙第一號證ハ乙第二號證ニ關シテ作成セラレタルモノナリヤ又ハ乙第三號證ニ關シテ作成セラレタルモノナルヤハ能ク分ラサルモ乙第三號證ハ完全ナル賣契ナルニ付キ苦情ノ起ル筈ナシト思フ乙第二號證ハ老典トアル故多分之ニ關シテ作成セラレタルモノナルヘシト思ハル

五、賣契作成シアルニ拘ラス賣主カ更ニ之ヲ他ニ賣却スル虞アル爲メ乙第一號證ノ如キ文書ヲ作成スルコトハ之ヲ聞カス又賣主カ邊外ニ於テ二重ニ賣却スル恐アル爲メ乙第一號證ヲ作成スルカ如キコトナシ既ニ賣契カ作成シアレハ民間ニテハ其既成ノ賣契ヲ真正ノモノトスルナリ

判決事項

借地人ノ租地出典ノ效力

判決要旨

當地方ノ慣習トシテ租帖ノ交付ヲ受ケタル借地人カ其土地ヲ第三者ニ出典スルモ之ヲ不當且無効ナリト云フヘカラス(金、民、明、四四(民)六八、土地家屋取戻請求事件)

判決

原告 吳永年
被告 周堯昌
外一名

主文

原告ノ請求ハ之ヲ棄却ス

訴訟費用ハ原告ノ負擔タルヘシ

事實

原告請求一定ノ申立ハ被告ハ原告ヨリ市錢七千一百五十吊ヲ受取り坐落華家屯會吳家屯草正房貳間南至垣心東至夥墻西有空宅基壹間南北取直庄西山南北地壹段南至道東至格西至界石庄南東西地壹段南至界石北至道東至道西至格庄東南北地壹段南至水溝北至道東至格西至本地以上ノ土地四十五日地及家屋貳間ヲ原告ニ返還スヘシ訴訟費用ハ被告ノ負擔タル様判決アリタシト申立テ其原因タル事實トシテ陳述セル要旨ハ前記ノ土地家屋ハ原告ノ祖父吳克輝ナル者カ道光年間被告周堯昌ノ曾祖父周萬增ナル者ニ典價市錢七千一百五十吊ヲ以テ出典シタルモノナリ然ルニ其後道光三十二年中被被告周堯昌ハ之ヲ被告邢雲秀ニ典轉シタリ依テ原告ハ其回贖ヲ爲サントスルモ被告周堯昌ハ原告ノ祖父吳克輝ヨリ典得シタルモノニアラスシテ吳廷堯、吳廷舜ナル者ヨリ典得シタルモノナリト稱シ之ニ應セサルニ依リ更ニ現典得者タル被告邢雲秀ニ要求スルモ同シク應セサルニ付キ已ムヲ得ス本訴ニ依リ請求スル次第ナリト陳述シ甲第一號證トシテ分契ヲ提出シ係爭土地家屋カ原告ノ所有ナルコトヲ立證シ更ニ家系ヲ明ニスル爲メ略系圖書キヲ提出シ第一號證ニ依ル分得者ノ直系卑族ハ系圖書キノ通りナルモ現在ハ皆絶エテ原告ノ外ニ係爭土地家屋ヲ回贖スル權利者ナシト主張シ乙第一號二號三號證ニ對シ不知ノ陳述ヲ爲シタリ

被告周堯昌代理人被告邢雲秀ハ一定ノ申立トシテ原告ノ請求ハ不當ナルヲ以テ訴ヲ棄却シ訴訟費用ハ原告ノ負擔タル様判決ヲ求ムト述ヘ請求事實ニ對スル答辯トシテ被告周堯昌代理人ハ係爭土地家屋ハ最初吳克輝ナル者ヨリ典得シタルモ

同人ニハ吳廷堯、吳廷舜ナル二人ノ子アリテ光緒三十四年ニ同人等ノ名義ニ書換ヘテ爲シタルモノナリ依テ原告ハ其回贈ヲ爲スヘキ權利ナキモノナレハ其請求ニ應スル能ハスト陳述シ被告邢雲秀ハ本件係争土地家屋ハ被告周堯昌ヨリ轉典ニ依リ取得シ居ルモ果シテ原告家ニ於テ出典シタルモノナリヤ否ヤ分明ナラサルヲ以テ原告ノ請求ニ應スル能ハスト陳述シ被告周堯昌代理人ハ乙第二號證三號證トシテ租帖ニ通テ提出シ抗辯事實ヲ立證シ甲第一號證ニ對シ不知ノ陳述ヲ爲シ被告邢雲秀ハ乙第一號證トシテ典契一通ヲ提出シ係争地ヲ被告周堯昌ヨリ典得シ居ル事實ヲ立證シ甲第一號證ニ對シ不知ノ陳述ヲ爲シタリ

當署ハ職權ヲ以テ乙第二號證ノ成立及該證ニ對スル原契ノ存否ヲ確ムル爲メ其立字人劉德明及中説人張國元ヲ證人トシテ喚問シタリ

理由

案スルニ本件係争土地家屋ハ元吳克輝ナル者ヨリ典若クハ租ノ關係ニ依リ被告周堯昌ノ先代ニ移リ後被告周堯昌ヨリ被告邢雲秀ニ出典シタル事實ニ付テハ當事者間ニ争ナキ所ニシテ其吳克輝ナル者ハ原告ノ何ニ當ルヤト云フニ原告自陳ノ家系ニ徵スレハ原告ノ祖父吳克尙ノ從兄弟ニ該當スルモノナリ然シテ其吳克輝ニハ承繼人ナキヤ否ヤト云フニ被告周堯昌代理人ノ主張スル所ニ依レハ同人ニハ吳廷堯、吳廷舜二人ノ子アリテ曾テ被告ハ其者ノ求メニ依リ該係争地ニ對スル典契ハ之ヲ書換ヘタルヲ以テ現在同人等ノ出典名議ニナリ居ルモノナリト云フニアリ此點ニ付テハ證人劉德明及張國元ノ各供述ニ依リ成立ヲ認ムヘキ乙第二號證租帖ニ付キ吳廷堯吳廷舜力吳克輝ノ子ナルヤ否ヤハ明確ナラスト雖トモ同人

等カ被告ニ對シ租ニ供シタル事實ハ明瞭ナリ然シテ其關係ハ出典シタルニアラスシテ租ト爲シタルモノナレハ全然其性質上異リタルカ如キモ當地方ノ習慣トシテ貸與者ヨリ借地人ニ租帖ヲ交附シテ租ト爲ス場合ハ通常之ヲ一般ノ租ト區別シ典ト同様ニ看做スヘキモノナレハ之ヲ第三者ニ轉スルコト亦絕對ニ不能ナリトセス故ニ前記ノ如ク被告周堯昌ヨリ該地ヲ被告邢雲秀ニ出典シタル事實モ之ヲ不當トシ且無効ナリト云フヘカラス從テ原告ハ其高祖父吳文登力其兄弟等ト分家シタル分契ヲ甲第一號證トシテ自己ノ權利者ナルコトヲ主張スルモ現ニ係争地ヲ被告周堯昌ニ賃租シタルハ吳廷堯等ニシテ尙同人等カ生存シ且ツ原告カ其承繼人ニ定リタル事實モ存セサルノミナラス被告等ニ於テ原告ニ回贈ノ權利アルコトヲ認メスシテ之ヲ拒ム以上ハ尙進ンテ適切ナル舉證ヲ執ラサルヘカラス然ルニ原告ハ之ヲ爲サスシテ徒ラニ要求ヲ達セントスルモ己ニ其目的物タル家屋二間ニ於テモ乾隆年間時代ニ作成サレタル分契ニ基キ主張スルニ過キスシテ現今其當時ノ原形ヲ保タル家屋ヲ求ムルノ不可能ナルト且又價錢市錢七千一百五十吊ヲ提出シテ目的土地家屋ヲ取戻サントスルモ該係争地ハ現在市錢一萬三千七百六十吊(乙二號證ノ額)ノ負擔ヲ有スルモノナレハ原告提供ノ額ヲ以テ可ナリトスルトキハ過失アリト認ムルコトヲ得サル被告ヲシテ謂レナキ缺損ヲ負ハシムルノ結果ヲ生スルニ至ル故ニ此點ニ付テモ又不可能ナリト云ハサルヘカラス仍テ其他ノ點ニ付テハ別ニ説明スル必要ナキモノトシ結局原告ノ請求ヲ理由ナシト認定シ訴訟費用ニ付テハ關東州裁判事務取扱令第一條民事訴訟法第七十二條ヲ適用シ主文ノ如ク判決ス

一、轉典ト回贖ノ相手方

二、原典價ト轉典價

判 決 要 旨

一、清國特ニ金州地方ノ慣例ニ於テハ轉典ト爲リタル土地ノ返還ヲ受ケントスル者ハ之ヲ原典取者ニ請求シ得ルモノトス

二、轉典價ハ原典價ト同額ナルヲ普通トス(金、民、明、四二(民)四二、土地取戻請求事件)

判 決

原 告	張 梯 雲
被 告	霍 立 德

外 四 名

主 文

被告ハ原告ヨリ典價一千吊ヲ受取り城北拉木山子莊東地一段二日及同莊南地一段一日ヲ原告ニ返還スヘシ

訴訟費用ハ原告ノ負擔トス

事 實

原告代理人ハ被告等ハ原告ヨリ典價六百吊ヲ受領シ主文所掲ノ土地ヲ原告ニ返還スヘク訴訟費用ハ被告等ノ負擔トストノ判決アリタシト申立テ其請求ノ原因事實トシテ演述スル要領ハ原告亡父張玉明ナル者光緒十三年九月被告等ニ對シ主文所掲ノ地所ヲ典價六百吊ヲ受取り典入シタル處當時張玉明ハ被告等ニ對シ年々糧二石宛ヲ納ムル旨ノ契約ヲ爲シ保證金トシテ洋銀五十元ヲ預ケ置キ小作シ來リタルニ光緒二十二年ニ至リ被告等ハ鄰姓ニ轉典シタルニ因リ同三十一年迄租納シ來リ同年該典地ヲ受戻サンコトヲ申入レタルモ其運ヒニ至ラス官統元年迄三ケ年間租納滯リ尙元典價ヲ以テ典地返還方申入レタルニ拘ラス之ニ應セサルニ付キ本訴ヲ提起シタル次第ナリト云フニアリテ立證ノ爲メ甲第一號、第二號第三號證ヲ提出シ證人張信齡及鄰善之ノ證言ヲ否認シタリ

被告ハ原告代理人ノ典地返還ノ請求ヲ認諾シ且典價ハ一千帖ナルヲ以テ該銀額ヲ受領シ引渡ヲ爲スヘキ旨申立テ證人鄭永魁ノ訊問ヲ申請シ甲第一號證ヲ否認シ甲第二號證ニ對シテハ認否ノ陳述ヲ爲サス甲第三號證ヲ認メタリ而シテ其答辯トシテ演述シタル事實ノ要領ハ被告カ原告先代ヨリ典受シタル三天地ハ典價一千吊ヲ支拂ヒタルモノニシテ右典契ハ日清戰爭ノ際兵燹ニ罹リテ紛失シ其後之ヲ原典價ニテ鄰姓ニ轉典シタルモノニシテ又原告先代カ被告等ヨリ典地ヲ小作シタル際保證金トシテ洋銀五十元ヲ受取りタルノ事實ナシト云フニ在リ

理 由

依テ按スルニ原告ノ典地返還ノ請求ハ被告ノ認諾スル所ニシテ争ノ要點ハ典價カ六百吊ナルヤ將タ一千吊ナルヤニ在リ
 清國特ニ金州地方ノ慣例ニ於テハ轉典トナリタル土地ノ返還ヲ受ケントスル者ハ之ヲ原典取者ニ請求シ得ヘキコト鑑定
 人李鴻祿ノ鑑定ニ依ルモ明ナルカ故ニ原告ヨリ本件典地ノ返還ヲ被告ニ請求スルハ失當ニ非ストスルモ轉典價ハ原典價
 ト同額タルヲ普通トスルコト是亦同鑑定人ノ陳述ニ依リテ明ナルノミナラス證人鄭善之ノ證言ニ依レハ原告先代張玉朗
 ト被告方トノ原典ニ關スル典契ヲ見且ツ其典價ハ一千吊ナリシ旨ヲ陳述セリ由是觀之本件ノ争點ノ主要ナル典價ハ正ニ
 一千吊ナリシコト疑フ可ラス而シテ甲第一號證ニハ典價六百吊ナル旨記載アルモ是原告先代ノ手控帳ナリト云フニ過キ
 サレハ該證ハ信憑スルニ足ラサルモノナリ故ニ典價ニ關スル被告ノ抗辯ハ正當ナリト認メサルヲ得ス仍テ關東州裁判事
 務取扱令第一條及民事訴訟法第七十四條ニ依リ主文ノ如ク判決ス

鑑定事項

一、原典價ト轉典價

二、轉典ト回贖ノ相手方

鑑定要旨

一、轉典價ノ原典價ヨリ多キトキハ冒價ト稱シテ不正ナル行爲ナリ。

二、轉典ニ於テ原典入者カ受戻サントスルトキハ此地方ノ慣習上原典取者ニ對シテ之ヲ請求スヘク轉典取者ニ請求スヘ
 キニ非ス(金、民、明、四二(民)四二、土地取戻請求事件)

鑑定人李鴻祿訊問調書

- 一、地所ヲ典入シタル場合ニ於テ典取者カ之ヲ轉典スルトキハ原典價ト同一ナラサルヘカラス之ヨリ多キトキハ冒價ト稱シテ不正ナル行爲ナリ
- 二、地所カ轉典トナリ居ル場合ニ原典入者カ之ヲ受戻サントスルトキハ必ス原典取者ニ對シテ之ヲ請求スヘク轉典取者ニ請求スルモノニアラス但原典取者カ邊外ニ去ル等ノ事實ニ依リテ不在ナル時ニ限り之ヲ轉典取者ニ請求スル事ヲ妨ケス

以上ハ此地方ノ慣習ナリ

判示事項

轉典ト回贖ノ相手方

判決要旨

典得者カ典地ヲ更ニ他ニ轉典シタル場合ニ於テハ原出典者ハ直接轉典得者ヨリ之ヲ回贖スルコトヲ得(金、民、大、三民、四三土地回贖請求事件)

原告 曲 峯 仁

被告 曲 吉 英

原告ノ請求ハ之ヲ棄却ス

訴訟費用ハ原告ノ負擔タルヘシ

事實

原告請求一定ノ申立ハ被告ハ原告ヨリ市錢百吊ヲ受取リ（第一）坐落唐家房會西曲家溝淫牛灣子南北地一段一日半東至本地西至埜南至道北至格又此地西北東西地一段半日東至格西至溝南至格北至溝心ヲ及市錢貳百吊ヲ受取リ（第二）坐落同所南甸子地東西地一段東至河溝西至道南北至立地計墾七十條二日ヲ原告ニ返還スヘシ訴訟費用ハ被告ノ負擔トストノ判決ヲ求ムト申立テ其原因タル事實トシテ陳述セル要領ハ原告ノ實父曲吉海ハ同治八年二月十三日一族ノ曲運ナル者ヨリ典價市錢八百吊ヲ以テ第一ノ土地二段二日ノ土地ヲ外數段ノ土地ト共ニ典得レ之ヲ分割シテ光緒年間陳姓ニ之ヲ轉典シ又第二ノ土地ヲ同シク曲運ヨリ同治九年十月十五日市錢九百吊ニテ典得シ是又原告一家邊外ニ赴ク前市錢二百吊ニテ高姓ニ轉典セルカ原告一家カ邊外ニ出稼ニ行キタルハ今ヨリ二十四年前ニシテ今回歸來シテ右轉典先キヨリ之ヲ回贖セントシタルニ被告ハ已ニ陳姓高姓ヨリ十數年前ニ回贖シ耕種シ居ルヲ發見シタルニ依リ回贖ヲ交渉スルモ之ニ應セサル

ニ付キ本訴ニ及ヒタル次第ナリト述ヘ被告答辯ノ事實ニ對シ曲運カ出典先キヨリ回贖シタリト云フモ未タ一段地ハ典價ヲ支拂ハサルニ依リ被告カ回贖ヲ爲スカ又ハ典價ヲ支拂フヘキモノナリト陳述シ甲一號證二號證トシテ典契ヲ提出シ請求事實ヲ立證セリ

被告一定ノ申立ハ主文ノ如キ判決ヲ求ムト云フニアリテ請求事實ニ對スル答辯トシテ陳述シタル要領ハ本件ノ土地ハ被告ノ叔父曲運カ原告家ニ出典シタルヲ原告家ニ於テ更ニ之ヲ分割シテ他ニ轉典セルヲ曲運カ全部轉典先ヨリ回贖シタルモノナリ依テ原告ノ請求ニ應スル能ハスト陳述シ甲第一號證二號證ノ成立ヲ認メ立證ノ趣旨ヲ否認セリ

理由

案スルニ典得者カ典地ヲ更ニ他ニ轉典シタル場合ニ原出典者ハ直接轉典先ヨリ之ヲ回贖シ得ルモノナルカ故ニ本件ニ關スル原出典曲運カ原告家ヨリ他ニ轉典シタル土地ヲ轉典先ヨリ回贖シタルハ當然ナリ而シテ被告ハ其原出典者タリシ曲運ト近親ノ關係アリテ右回贖ノ土地ヲ有スルモノナレハ原告家カ元典得シタルモノナレハ今回之ヲ被告ヨリ回贖セントスルハ毫モ理由ナキモノト云フヘシ又原告ハ典得地ノ内一段地ハ他ニ轉典セサリシヲ以テ此部分ハ更メテ被告カ回贖ヲ爲スヘキモノナリトノ趣旨主張スルモ果シテ斯ノ如キ事實アリトセハ被告家カ邊外ニ赴クニ際シ其土地ハ如何ニ處理シ置キタルヤ此點分明ナラサルカ故ニ右事實ハ之ヲ認ムルコト能ハス次ニ原告ハ最初典得シタル典價ヨリ少額ノ典價ヲ以テ高姓並ニ陳姓ニ轉典シタルコトヲ主張スルモ此點ニ付テモ何等ノ舉證ナキヲ以テ認ムルコト能ハス要スルニ原告カ係爭土地ノ回贖ヲ要求スルハ前記說明ノ通り理由ナキモノト認定スルヲ以テ本件請求ヲ排斥スルモノナリ訴訟費用ニ付テ

八關東州被判事務取扱令第一條民事訴訟法第七十二條ヲ適用シ主文ノ如ク判決ス

判決事項

一、轉典契ト原典契ノ内容ノ不一致

二、轉典契寫

判決要旨

一、轉典契ハ原典契ヲ基礎トセサルヘカラサルモノナルヲ以テ原典契ニ掲ケサリシ重要事項ヲ轉典契ニ掲クヘキ筈ナキニ拘ラス原典契ニ掲ケサリシ土上土下云々ノ文言ヲ轉典契ニ附記シタル場合ニ於テハ之ヲ以テ一ノ例文ニ過キサレモノト推定セサルヘカラス

二、轉典契寫乙第二號(金、民、明、四二(民)五三、損害賠償請求事件)

判決

原告	劉丕善
被告	姜國平

被告ハ原告ニ對シ損害銀二十圓ヲ支拂フヘシ

訴訟費用ハ被告ノ負擔タルヘシ

事實

原告請求一定ノ申立ハ被告ハ原告ニ對シ損害銀一百圓ヲ支拂フヘシ訴訟費用ハ被告ノ負擔タル原判決アリタシト申立テ原因タル事實ノ陳述トシテ原告ハ光緒二十九年申訴外人周秉德ニ對シ自己所有ノ土地坐落老劉家店ノ土地四十日ヲ典價市錢五千二百吊ヲ以テ典入セリ而シテ周秉德ハ其後光緒三十二年申訴ニ此土地ヲ被告ニ轉典シタリ以後被告ハ之ヲ耕作中原告ニ何等ノ通知ナク且承認ヲ得スシテ其土地ニ於テ私カニ石材採掘ヲ爲スヲ以テ原告ハ之ヲ拒止スルモ肯セス馬車ニテ六十輛餘此價格銀百圓程ノ石材ヲ採掘セルヲ以テ被告ニ對シ其要償ヲ求ムルモ之ニ應セサルニ付キ本訴ヲ提起シタル次第ナリト述ヘ參考人周秉德ノ供述及檢證ニ立會ヒタル乙第一號證乃至三號證ノ立會人劉古黨ノ供述ヲ利益ニ援用シ乙第一號證ニ付テハ不知ノ陳述ヲ爲シ乙第二號證第三號證ニ對シテハ其成立ヲ認メ被告立證ノ趣旨ヲ否認セリ

被告一定ノ申立ハ原告ノ請求ヲ棄却シ訴訟費用ハ原告ノ負擔タルヘシトノ判決ヲ仰クト申立テ事實ノ答辯トシテ被告ハ光緒三十二年申訴外人周秉德ヨリ土地ヲ轉典及賣買ニ依リテ取得シタリ而シテ本件係爭ニ關スル石材ヲ採掘セル土地ハ被告カ周秉德ヨリ買受ケタル場所ニシテ即自己ノ土地ニ於テ採掘セルモノナレハ原告ニ要償スヘキ義務ナシ亦典得シタル土地ニ於テ石材ヲ採掘シタルモノトスルモ轉典契中ニ(土上土下云々)トアリテ其土地ヲ自由ニ處分スル事ヲ得ル旨記載シアルヲ以テ毫モ差支ヘナキ旨ヲ述ヘ立證トシテ乙第一號證乃至第三號證ヲ提出シ檢證ノ立會人並ニ乙第一、二、

三號立會人劉古鰲及參考人周秉德ノ供述ヲ否認セリ

理由

案スルニ本件ノ爭點ハ第一石材ヲ採掘セル土地カ果シテ原告カ訴訟人タル周秉德ニ典入シ同人カ又更ニ之ヲ被告ニ轉典シタル土地ナリヤ否ヤ或ハ被告主張ノ如ク周秉德ヨリ被告カ賣買ニ依リ取得シタル土地ナリヤ否ヤニアリ然シナカラ此點ニ付テハ檢證ノ結果及檢證ニ立會ヒタル即チ乙第一號證乃至第三號證ノ立會人劉古鰲ノ供述並ニ參考人周秉德ノ供述亦典契(乙第三號證)ト轉典契(乙第二號證)トニ各記載セル土地カ能ク符合セルヲ以テ先キニ原告カ典入シタル土地ナルコト十分明瞭ニ確認スルコトヲ得ヘシ第二轉典契中第三行目中段ニ記載セル(土上土下云々)ノ言文ハ被告主張ノ如ク其轉典契上ノ土地ニ對シ自由處分ニ關シ重要ナル條件ヲ示シタルモノナリヤ否ヤニアリトス此點ヲ檢案スルニ凡ソ轉典契ハ其成立元ノ典契ヲ基礎トセサル可ラス故ニ典契ニ掲ケサリシ重要事項ヲ轉典契ニ掲クヘキ筈ナキニ係ラス乙第二號證ノ轉典契ハ之カ基礎トナルヘキ典契即チ乙第三號證(原告カ周秉德ニ典入シタルモノ)ノ成立ニ加ヘサル事項ヲ移附シタルモノナリ依テソノ土上土下云々ノ言文ハ之ヲ有力ナル條件ト見ルモ其基本トナルヘキ典契ニアラサル以上ハ一ノ例文ニ過キサルモノト推定セサルヘカラス然シテ本件請求ノ名目ニ於テ損害賠償ト稱スルハ聊カ穩當ヲ缺クノ嫌ヒアルモ他ニ抵觸スル所ナキヲ以テ之ヲ認ムルモ其請求額ニアリテハ過大ナリトスルヲ以テ相當ノ額ニ削減シタルモノナリ以上ノ理由ニ依リ關東州裁判事務取扱令第一條民事訴訟法第七十二條ヲ適用シテ主文ノ如ク判決スルモノナリ轉典契乙第二號證

立轉典契人周克禮一同子乘^徑倫因應急無湊有典到劉姓地壹分親自央人說允情恩轉典與姜國平名下耕種爲主同衆言明轉典價市錢伍仟貳佰吊整筆下交清毫無施欠其價並無私債准折逼勒等弊自轉典之後凡四址以內土上土下以及大小樹株所有一概毫無除留至於牛道牧廠荒塹草格以及大小道路仍依照舊夥用夥走四址以內栽植株由典主自便毫不與原業主干涉每年上代由典主自行赴官完納亦不與原業主相干此係兩愿並無返悔愆久有據立此轉典契存證

計開略

中說人

- 鐘振嶺 + 劉維藩 +
- 劉培昌 + 鐘振東 +
- 許煥政 + 王萬令 +
- 劉喜忠 + 鐘振慶 +
- 劉清澹 + 宮成先 + 王鳳周 +
- 劉清湖 + 宮發先 + 姜國息 +
- 劉清珍 + 鐘復興 + 鐘振發 +
- 劉芝 + 劉毓璧 + 姜禪富 +
- 劉浦 + 劉毓春 + 姜福順 +
- 劉維新 + 劉浦 + 李長榮 +

中見人

- 立字人 劉 占 鰲 (書印)
- 典契人 周克禮 + 同子乘^徑倫 +

光緒參拾貳年八月初拾日 立轉

乙第三號證

立典契人劉培榮福學昌同弟劉徑和同子清湖甲章泰因度日維艱有自己祖遺地壹分親自央人說先情願出典與周克禮名下居耕爲主永遠爲業同衆言明典價市錢伍仟貳佰吊整筆下交清分文不欠自典之後凡四至以內所有一概俱由典立自便概不與業主干涉每年兌納錢糧市錢由典主自行赴官完納決不與業主相干至於四至以內栽植樹株任憑典主自便其餘牛道牧廠井泉泥坑荒墾草格俱依照舊夥用夥走不準仗依業主阻滯亦不準典主開荒佔址此係願永無返悔立此永遠存證

計開

中說人

王世寬+ 王文盛
唐世興+ 卜青雲
于正渭+ 卜青全
于正紳+ 劉玉珮
王徑法+ 劉玉法
全玉山+ 劉玉有
劉芝+ 劉徑政
劉萃+ 劉徑祿
劉玉海+
劉玉文+
劉藩+

中見人

立字人 劉 占 鰲(書印)
光緒貳拾玖年陸月貳拾捌日 立 典 契
劉培榮福學昌同弟培和同子清湖甲章泰

判示事項

- 一、旗民不交產律ト轉典契
- 二、原典價ト轉典價
- 三、旗地ノ園名義及壓契ニ依ル賣買

判決要旨

- 一、轉典契ニハ原典者ノ姓ヲ記載スルヲ原則トシ之ヲ記載セスシテ自己所有ノ房地出典ノ形式ヲ有スルモノハ轉典契ト看做スニ疑アリ
- 二、轉典ヲ爲テ場合ニハ原典價ヲ超過スルヲ得サルモノナリ
- 三、旗民不交產律ノ存シタル當時旗民間ニハ公然土地ヲ賣買スルコトヲ得サリシヲ以テ一部ノ土地ハ園ノ名目ニテ賣契

ヲ作り他ノ部分ハ壓契ヲ以テ事實上ノ賣買ヲ爲ス慣習存シタリ(金、民、大、元、(民)一一九、典物確認請求事件)

判決

原告 王治境
被告 楊成德

主文

原告ノ請求ハ之ヲ棄却ス

訴訟費用ハ原告ノ負擔タルヘシ

事實

原告代理人請求一定ノ申立ハ被告ハ原告ニ對シ坐落大牛溝房地一處後正草房七間前平房七間東至水溝西至合格南至官街北至後花園外格東廠厦三間房東北菜園一處房東頭草園一處此地東場院一處東至格西至道南北至溝道西南北連地二段東至道西至格南北至水溝、此地東山連地二段東至道西至格南北至道此地溝南崖地一段東西至格南北至溝此地南甸子連地二段東至大河西至界石南北至道此地北甸子南北地一段東至道西至壩溝南至格北至河磨盤山東々西地一段東至大道西至小道南北至格以上ノ土地家屋ハ原告ノ祖父王天祿カ典價市錢三千吊ヲ以テ被告ノ祖先楊丙鈞ニ出典シタルコトヲ確認スヘシ訴訟費用ハ被告ノ負擔トストノ判決ヲ求ムト云フニアリテ其原因タル事實トシテ陳述セル要旨ハ本件係爭物件ハ原告家ノ估產物ニシテ咸豐元年原告ノ祖父王天祿カ被告ノ祖父楊丙鈞ニ典價參千吊ヲ以テ出典シタルモノニシテ被告ハ更ニ之ヲ

訴外沈恒順ニ典轉シタルニ付キ原告ハ之ヲ回贖セント欲シ被告及訴外沈允明(沈恒順ノ子孫)ニ交渉シタルニ沈允明ハ之ヲ承諾スルモ被告ハ之ニ應セサルヲ以テ止ムヲ得ス本訴ヲ提起シタル次第ナリト陳述シ證人沈允明、沈允旌、王治敏ノ供述ヲ利益ニ援用シ且ツ證人沈允明ノ提出ニ係ル轉典契ヲ甲第一號證トシテ引用シ被告カ本件ノ土地ヲ證人家ニ出典スルニ際レ之カ自己ノ所有土地ナレハ單ニ典契ト爲スヘキニ轉典契ト爲シタルハ原告家ヨリ典得シタルヲ更ラニ出典シタルニ因ルモノナリト主張シ乙一號證賣契乙第二號壓契ニ對シ該證ハ道光年代ニ成立シタルモノナリト云フモ其紙面小ニシテ同時代ノ紙ニアラス依テ偽造ナルコト明カナリト述ヘ其成立ヲ否認セリ又該證ノ賣主名義ニ王成仁トアルモ如斯者ハ原告家系圖ニナシト陳述セリ

被告代理人ハ一定ノ申立トシテ主文ノ如キ判決ヲ求ムト云フニアリテ請求事實ニ對スル答辯トシテ陳述セル要旨ハ本件ノ土地家屋ハ道光十三年八月中被告家ニ於テ原告家ヨリ買受ケタルモノナリ然シ原告家ハ旗民ノ關係ヨリシテ旗民不交產律ニ抵觸スルコトヲ得サリシヨリ其一部ヲ園ノ名目トシテ賣契ヲ作り他ノ部分ハ壓契ノ名義ヲ以テ證書ヲ作成シタルモ其事實買受ケタルモノナリ斯ノ如キ例ハ此地方ニ少カラス仍テ原告ノ請求ニ應スル能ハスト陳述シ甲第一號證ノ成立ヲ認メ該證ハ轉典契トアルモ旗衙門ニ買受ケノ届出ヲ爲ス能ハス仍テ租稅ノ關係上轉典契ト爲シタルモ文面中ニハ自己所有ノ土地トノ意味記載アリ故ニ他ヨリ典得シタルニアラスト述ヘ立證ノ趣旨ヲ否認シ更ニ乙第一號證賣契乙第二號證壓帖ヲ提出シ抗辯事實ヲ立證シ證人沈允明、沈允旌、王治敏ノ各供述ヲ虛偽ナリト否認シタリ當署ハ職權ヲ以テ劉心田ヲ鑑定人トシテ乙號證ニ關スル訊問ヲ爲シタリ

案スルニ原告ノ立證ハ甲第一號證並ニ證人沈允明、沈允旌、王治敏ノ各證言ヲ採用スルニアリ依テ先ツ成立ニ爭ナキ甲第一號證轉典契ニ付キ審案スルニ原告ハ被告家ニ於テ本件ノ土地家屋ヲ原告家ヨリ買受ケタルモノナリトセハ沈姓ニ出典スルニ際シ其證書ヲ轉典契ニ作成スヘキ筈ナシ然ルニ甲第一號證ノ如ク轉典契ト爲シタルハ原告家ヨリ典得シタルヲ更ニ沈姓ニ出典シタル事實ヲ證スルニ足ルトノ趣旨ヲ主張スルモ普通ノ轉典契ハ原典者タル所有者ノ姓ヲ記スルヲ原則トスルモ甲第一號證ハ之ニ反シ自己所有ノ房地ヲ出典スル意味ノ存スルヲ見レハ通常ノ轉典契ト看做スニ疑ヒアリ從前彼ノ旗民不交產律カ嚴行サレタル當時典ノ名義ヲ以テ事實上ノ買受ケヲ爲シタルモノカ之ヲ他ニ出典スル際租稅ノ關係上甲號證ノ如キ轉典契ヲ作成スルモノアルヲ見レハ之ヲ以テ直ニ他ヨリ典得シタルモノナリトノ事實ヲ推定スルコト能ハス然シ又證人沈允明、沈允旌、王治敏ノ各供述ニ依レハ本件ノ土地家屋ハ元原告家ヨリ典價市錢三千吊ヲ以テ被告家ニ出典シタルヲ被告家ニ於テ更ニ同一ノ典價ヲ以テ證人沈姓家ニ原典契ヲ附シテ轉典シタルモ後同治十年ニ典價ヲ市錢九千吊ニ増額シ甲第一號證ノ如ク轉典契ヲ書換ヘ其際原典契ハ被告ニ返附セリトノ點ハ孰レモ一致シ居リテ原告主張ノ出典事實ヲ證スルニ足ルト雖モ左ノ點ニ於テ頗ル疑ナキ能ハス凡ソ轉典ヲ爲ス場合ハ原典價ヲ超過スルコトヲ得サルニ證人沈姓ニ於テハ元市錢三千吊ニテ被告カ原告家ヨリ典得シタルヲ同一典價ヲ以テ轉典セル後其事情ヲ知りナカラ典價ヲ市錢九千吊ニ増額シテ轉典契ヲ書換ヘタルモノナリトセハ已ニ沈姓ハ被告ト和シテ不法ヲ爲シタルモノナリト云ハサルヘカラス又原出典者カ原告家ナルコトヲ知りタルモノトセハ書換ヘタル證書即チ甲第一號證ニ王姓ノ出典ニ係ル房地

ヲ轉典スル旨ノ記載ヲ爲サシテ反テ被告自己ノ房地ト記シタルヲ承諾シタルコトトナリ亦怪マサルヲ得是等ノ點ヨリ推ストキハ右證人等ノ供述ハ措信スルコト能ハサルヲ以テ採用セス然シテ乙號證ニ基ク被告ノ抗辯ハ原告家ハ旗民ノ關係アリテ旗民不交產律ノ爲メ公然賣買スルコトヲ得サリシヲ以テ一部ノ土地ヲ園ノ名目ニテ賣契ヲ作り他ノ部分ハ壓契ヲ以テ事實上買受ケタルモノナリト云フニアリ此點ニ付テハ鑑定人劉心田ノ供述ニ依リ斯ル慣習アルコトヲ認メ得ヘシ然ルニ原告ハ乙第一號證二號證ハ道光年代ノ紙ニアラサルヲ以テ偽造ナルコト明カナリト主張シ其成立ヲ根本的ニ覆サントスルニアリ被告ハ之ニ對シ別ニ其成立ヲ立證セサルモ此點ノミニ付キ乙號證ハ偽造ナリト斷定スルコト難カルヘシ即チ原告ニ於テモ出典事實ヲ立證スルニ足ルモノナクシテ却テ頭書説明ノ如キハ乙號證ニ合照シテ寧ロ乙號證ノ成立ヲ真正ナリト推定スルニ足ルヘシ從テ本件ノ土地家屋ハ被告ノ所有ナリト認ムルヲ以テ原告ノ請求ヲ失當ナリトシ訴訟費用ニ付テハ關東州裁判事務取扱令第一條民事訴訟法第七十二條ヲ適用シ主文ノ如ク判決ス

鑑定事項

- 一、旗民不交產律ト歴名義ノ賣買
- 二、賣契寫
- 三、壓契寫

鑑定要旨

- 一、旗民不交產律ノ禁止ヲ潜ル爲メ賣買ヲ典ノ名義ヲ以テ爲シタリ、壓名義ヲ以テスルモ亦之ト同様ナリ
- 二、賣契寫乙第一號證
- 三、壓契寫乙第二號證（金、民、大、元、（民）二九、典物確認請求事件）

鑑定人劉心田訊問調書

一、從前旗人カ民人ニ土地ヲ賣ルコト能ハサル即旗民不交產律アリタル爲メ實際賣買ヲ典ノ名義ヲ以テ爲シ右禁令ニ觸ルルコトヲ避ケタリ此乙號證モ賣契ト壓帖ト同時ニ作成サレタルモノニシテ賣契ニ記載シタル土地ハ皆園ノ名目ヲ用

井又賣價ハ乙二號證壓帖ノ金額ヨリモ少ク揭上シ乙號證ニハ期限利息租糧等モ掲載ナク全ク典ノ名義ヲ以テ事實上ノ賣買ヲ爲ス場合ト異ラサルモノナリ故ニ典ノ名義ヲ以テ事實上ノ賣買ヲ爲シタルモノト同様ナリ故ニ壓ノ名義ニアル

モ乙二號證ノ土地ハ實際賣買サレタルモノナリト思料ス

賣契寫

乙第一號證

立杜絕賣契人漢正黃旗金佐領下閑散王成仁十同子安子因手中空乏無錢使用今將伯父崑遺留原價賣到房身一處草園處房東北菜園一處草園東南場園一處大道南菜園一處北山後樹草廠一處央中說情願出賣與楊秉恂名下居住爲業同衆言明賣價銀壹佰五拾兩正其銀筆交清並無私債準折滾勒等弊自賣之後所有土上土上井碾街道牧廠磚瓦塊石及樹株毫無

存留久後若有爭差賣主一面承管欲久有據立杜絕賣契存證

計開

坐落城東窪子店東北溝房身一處南北射直長五丈寬四丈東至小河溝南至堤溝西至李姓夥牆北花園牆小河東崖草園一處東至格南至溝北坎此園東北

菜園一處東南至溝西至小溝北至道草園東南場園一處東至格南至溝大道南菜園一處西至溝北至張姓地北山後樹林一處南至堤溝東至格北至小河西至格

中說人

張	垣+
衣	香
庭	+
王	鉅+
李	國
興	+
方	興
雲	+
王	信
齋	+
周	揆
一	+
李	潤
普	+
立	字
人	
王	成仁+
同	子王安子+
賣	契
人	

道光十三年八月初九日 立杜絕

壓契寫

乙第二號證

立壓契人漢正黃旗金佐領下閑散王成仁十因無錢使用今將伯父崑叔崑名下餘租地十二日缺地四日以及姜姓配嫁冊地 十一日共十七段央中說允情願出壓與楊秉恂名下耕種爲主壓到壹萬 仟吊正錢無利息地無租糧國課隨地完納恐後無憑立壓契存證

計開

坐落城東窪子店東北溝東北山道北地南北地一段三日 南至道三至格 夾皮溝房北南北地三段 又北平頂子南北地一段三日 南至道二至格 又九條溝南北地六段五日四至俱格 此地 南北地一段三日南至道三至格此地西南北地一段三日南至道三至格 北平頂子下南北 一段五日南至道西至河二至格北小甸子南北地一段二日北至河三至格小河北崖 西地一段五日西至道南至河二至荒格 此地道西南北地一段三日東至道三至格

中說人

張坦十
衣香亭十
王鉅十
李國興十
方興雲十
王廷珺十
周維聖十
李潤普十

立字人

道光十三年八月初九日 立

壓契人

王成仁十 同子安子十

判示事項

旗地ノ出典ト倉米負擔

判決要旨

旗人ノ土地ハ一田地ニ付倉米二升ヲ納付スヘキ定メナルモ典主ヲシテ制規ノ倉米ヲ負擔セシムルトキハ典價ヲ減少セラ
ルルノ恐アルヲ以テ普通典契面ニハ其額ヲ減少シテ記載シ出典者ニ於テ其不足額ヲ補足スルノ慣習存在ス(旅、高、大
四、(控)三五、土地回贖請求事件)

判決

控訴人

趙廷桂

被控訴人

趙永慶

外四名

主文

原判決ヲ左ノ如ク變更ス

被控訴人ノ請求ハ之ヲ棄却ス

一六五六

訴訟費用ハ第一、二審共被控訴人ノ負擔トス

事實

控訴人ハ主文同趣旨ノ判決ヲ求ムル旨被控訴人ハ本件控訴ハ之ヲ棄却ス控訴費用ハ控訴人ノ負擔トストノ判決アリタキ旨各一定ノ申立ヲナシ當事者双方ノ事實上ノ陳述ハ被控訴人ニ於テ一、典地ノ租稅ハ原業主名義ニテ納付ス可キモノニシテ本件係争地ニ對スル租稅ハ以前ニ在ツテハ其原業主タル被控訴人ノ祖先色合立(色合方)名義ニテ納付シタリ二、本件係争地ハ被控訴人趙永慶等ノ先人タル趙長喜及趙瑞雲カ邵英臨ニ出典セシモノナリ三、乙二號證ノ土地カ九天地ナルコトハ之ヲ争ハスト附演シ控訴人ニ於テ一、控訴人ハ本件係争地ニ關シ曾ツテ被控訴人ノ回贖要求ヲ應諾シタルコトナシ二、係争地ハ控訴人ノ祖父趙智カ邵姓ニ出典シ居リタルヲ五六十年前控訴人ノ父趙清雲カ回贖シ其後控訴人カ分得シタルモノナリ三、當地方ニ於テハ從來典地ノ租稅ハ原業主名義ニテ納付スルコト、ナリ居リタリ然レトモ被控訴人ノ祖先タル色合立名義ヲ以テ本件係争地ノ租稅ヲ納付セシ事實ハ之ヲ認メス四、旗人ノ土地ハ一田地ニ付倉米二升ヲ納付スヘキ定メナルモ典主ヲシテ制規ノ倉米ヲ負擔セシムルトキハ典價ヲ減少セラル、ノ恐アルニ依リ普通典契面ニハ其ヲ減少シテ記載シ出典者ニ於テ其不足額ヲ補足スルノ慣習アリ從テ乙第二、三號證記載ノ土地ハ九天地ナルカ故實際ノ倉米ハ一斗八升ナルモ右ノ慣習ニ從ヒ典契面ニハ一斗一升トナシタルニ過キサル旨陳述シタル外總ヘテ原判決ノ事實摘示ト同一ナルヲ以テ茲ニ之ヲ引用ス

立證トシテ被控訴人ハ甲第二、二號證ヲ提出シ原審證人邵潤屋、邵瑚雷、恩林、白玉林、趙興雲、趙順雲、劉成美、當審鑑定人劉心田、保證人李岐亭ノ證言ヲ援用シ乙第二、三號證ノ成立ヲ認メ乙第一號證ニ對シテハ不知ヲ以テ答ヘタル上乙號各證ヲ援用シ控訴人ハ乙第一、二、三號證ヲ提出シ原審人劉成美、趙廷恩、宋喜玉、關永玉、白玉秀、白恒經趙德珍、當審證人白玉財、白連興、邵潤屋、邵瑚ノ證言ヲ援用シ甲號各證ニ對シテハ不知ヲ以テ答ヘタリ

理由

本件係争地ハ元趙姓ヨリ之ヲ邵姓ニ出典シタルモノニ係リ其後控訴人ノ父趙清雲カ典得者邵姓ヨリ回贖シ控訴人家ニ於テ分家ノ際控訴人カ之ヲ分得シタルモノナルコトハ當事者間ニ争ナキ處ニシテ本件主要ノ争點ハ係争地ハ果シテ被控訴人家ノ所有ナルヤ將タ控訴人家ノ所有ナルヤノ點ニ在リトス仍テ案スルニ當審證人白連興ノ自分ハ曾ツテ趙清雲方ニ厯ハレタルコトアルカ其當時趙清雲ハ先ニ同人ノ父趙智カ邵潤屋方ニ出典シ居リタル土地即本件係争地ヲ回贖シタリ出典者カ趙智ナルコトハ自分カ回贖ノ爲邵潤屋方ニ銅錢ヲ持行キ典契ヲ取戻シ來リタル時典契中ニ趙智ト記載シアリタルニ依リ之ヲ知りタル旨ノ證言、原審證人白恒經ノ自分ハ大正二年九月中白玉琳ニ對シ何故本件訴訟ニ付和解ヲ爲シ遣ラサルカ又係争地ハ實際何人ノ所有ナルカト問ヒタルニ同人ハ係争地ハ本訴控訴人ノ所有ナルモ自分等ハ被控訴人ヨリ五十圓ト包米二石ヲ貰フ約束アルニ依リ仲裁ヲ爲サ、ル譯ナリト答ヘタル旨ノ證言、同證人白玉秀ノ同趣旨ノ證言、同證人關永玉ノ自分ハ曾テ趙永慶ニ對シ先ニ同人カ趙廷樟ニ資却セシ九天地ノ外ニ尙地所ヲ所有スルヤ若シ所有セハ一緒ニ賣却シテハ如何ト云ヒタルニ其際趙永慶ハ此外ニハ最早土地ヲ所有セス車輦子(即係争地)ノ土地ハ控訴人家ノ所有ナリ

一六五七

ト答へタル旨ノ證言ヲ綜合シ之ニ乙第一號證ヲ參照スルトキハ控訴人主張ノ如ク本件係争地ハ控訴人ノ祖父趙智カ之ヲ邵姓ニ出典シ置キタルヲ控訴人ノ父趙清雲カ回贖シ其後控訴人カ之ヲ分得シタルモノニシテ本來控訴人家ノ所有ニ屬スルモノナルコトヲ認定スルニ十分ナリ尤モ被控訴人家ノ所有ナルカ如ク陳述スル者アルモ此等ノ證言ハ何レモ信ヲ措キ難キヲ以テ之ヲ排斥ス特ニ原審證人邵潤屋ノ供述ニ依リ係争地ハ少クトモ四五十年前ヨリ引續キ控訴人家ニ於テ占有シ來リ其間被控訴人家ヨリ何等故障ヲ申出ラレタル事跡ヲ存セサルコトヲ認メ得ヘキ點ヨリ推考スル時ハ益々以テ前示認定ノ相當ナルコトヲ認ムルニ足ル尙被控訴人ハ原審證人劉成美ハ被控訴人ノ先人タル色合立(色合力)名義ノ倉米八一斗七八升ナリシ旨證言セリ然ルニ乙第三號證ニ依レハ曾テ被控訴人家ヨリ控訴人家ニ賣却シタル九天地ノ土地即乙第三號證ノ土地ニ對スル倉米八一斗一升ナルニ依リ右色合立名義ノ倉米一斗七八升ノ内ニハ係争地ノ倉米ヲモ包含スルコト明瞭ナリ從テ此點ヨリ考究スルモ係争地ハ被控訴人家ノ所有ナリト主張スレトモ此主張ニ對シ控訴人ハ旗人ノ土地ハ一田地ニ付倉米二升ヲ納付スヘキ定メナルモ典主ヲシテ制規ノ倉米ヲ負擔セシムルトキハ典價ヲ減少セラルルノ恐アルヲ以テ普通典契面ニハ其額ヲ減少シテ記載シ出典者ニ於テ其不足額ヲ補足スルノ慣習アリテ第三號證ノ土地九天地ニ對スル實際ノ倉米八一斗八升ナルモ右慣習ニヨリ表面一斗一升トナシタルニ過キササル旨抗辯シ而カモ當審鑑定人劉心田ノ供述ニ依レハ斯ル慣習ノ存スルコトヲ認メ得ヘキヲ以テ右被控訴人ノ主張ニ依リテハ未タ前認定ヲ廢スニ足ラス又被控訴人主張ノ控訴人カ曾テ被控訴人ニ對シ係争地ノ回贖要求ヲ應諾シタリトノ事實ニ付テハ何等之ヲ認ムルニ足ルヘキ立證ナキヲ以テ之ヲ採用セス

叙上説明ノ如クナルヲ以テ本件被控訴人ノ請求ハ之ヲ認容スルニ由ナク控訴人ハ其理由アルニヨリ關東州裁判事務取扱令第一條第十七條民事訴訟法第四百二十條第七十八條ニ則リ主文ノ如ク判決ス

鑑定事項

- 一、估産地ノ事實上ノ面積ト申告畝數
- 二、土地ノ出典ト倉米負擔
- 三、土地ノ段數ノミヲ記載シ畝數ヲ明記セサル證書
- 四、拔價ト原典價
- 五、旗人ノ倉米高
- 六、典契作成ノ目的
- 七、典契寫

鑑定要旨

一、支那人ハ其所有ニ係ル佔産地ニ付テハ畝數ヲ實際ヨリモ少ク申告スル慣習アリ(一)

二、(一) 典契ニハ上納スヘキ倉米ノ額ヨリモ少ク記載シ實際納付スヘキ倉米高ト典契記載ノ倉米高トノ差額ハ出典者ニ於テ負擔スル例アリ(二)

(二) 出典者カ出典地以外ニ土地ヲ有セサル場合ニハ典契ニハ官ノ帖簿ニ記載シアルト同一ノ倉米額ヲ記載スヘク倉米分擔ノ契約ヲ爲スカ如キコトナシ(二)

三、土地ノ表示ニ段數ノミヲ記載シ畝數ヲ明記セサル證書ハ其土地ノ廣サヲ實際ヨリモ少ク官ニ申告シタル證左ナリ(三)

四、咸豐八年金州管内岔山會高麗城子ノ土地九天地ノ典價三百七十五吊ハ相當ノ典價ナリ

五、拔價ハ出典者カ友人等ヲ介シテ典得者ニ哀願シテ爲スコトアリ故ニ拔價ノ一事ヲ以テ直ニ原典價カ低價ナリトハ斷シ難シ(四)

五、旗人ノ倉米ハ一田地ニ付キ二升ナリ(五)

六、典契ハ當事者間ニ典契約ノ證據トシテ作成スルモノニシテ官ニ示サンカ爲メニ作成スルニ非ス(六)

七、典契寫乙第三號證(旅、高、大、四、控)三五、土地回贖請求事件)

鑑定人劉心田訊問調書

一、支那人ハ其所有ニ係ル佔産地ニ付テハ其土地ニ賦課セラレ租稅即倉米ヲ可成少ナクセンカ爲メ土地ノ畝數ヲ實際ヨ

リモ少ナク官ニ申告スルノ慣習アリ

二、支那人カ土地ヲ出典スル場合ニ典契ニハ實際官ニ上納スヘキ倉米ノ額ヨリモ少ナキ額ヲ記載シ典得者ヲシテ其記載額丈ヲ負擔セシメ實際上納付スヘキ倉米高ト典契記載ノ倉米高トノ差額ハ出典者ニ於テ負擔スルノ例モアリ

出典ノ場合ニ典得者カ倉米ノ多キヲ好マサル場合ニハ典價ヲ相當ニ減少スレハ可ナルヘク殊更ニ出典者典得者間ニ倉米分擔ノ如キ煩ハシキ契約ヲ爲スニ及ハサルニアラスヤトノ御訊ネナレトモ典價及地價ハ略一定シ居リテ之ヲ減スル譯ニ行カヌニ依リ典契ニハ倉米ノ額ヲ減シテ記載シ其不足分ハ出典者ニ於テ負擔スルカ例ナリ

倉米ヲ出典者典得者間ニ分擔スルノ契約ヲ爲シタル場合ニハ契約證書ヲ作成スルコトアリ又作成セサルコトアリ之ヲ作成セサル場合ニハ典契ニハ單ニ出典地ノ四至境界ノミヲ記載シ畝數ハ之ヲ記載セサルナリ

(二) 出典者カ土地ヲ出典シタル後直ニ邊外ニ移住スルカ若クハ邊外居住ノ者カ當地ニ來リ土地ヲ出典シテ邊外ニ歸ルカ如キ場合ニ於テモ出典者カ尙他ニ土地ヲ有スル場合ニハ其土地ヨリ生スル收益ヲ以テ融通補足スルコトヲ得ルヲ以テ出典者典得者間ニ倉米分擔ノ契約ヲ爲スコトアルモ若シ出典者カ出典地以外ニ土地ヲ有セサル場合ニハ典契ニハ官ノ帖簿ニ記載シアルト同一ノ倉米額ヲ記載シ倉米分擔ノ契約ヲ爲スカ如キコトナシ若シ典得者ニシテ出典者カ他ニ土地ヲ有セサルコトヲ知りツ、典契ニ實際ノ倉米額ヨリ少ナキ額ヲ記載シ吳レト要求シタリトセハ其典得者ハ愚者ト評スルノ外ナカラン

三、乙第三號證ノ如ク土地ヲ表示スルニ單ニ段數ノミヲ記載シ畝數ヲ明記セサル證書ハ其土地ノ廣サヲ實際ヨリモ少ク

官ニ申告シ居ル證左ナリ

四、咸豐八年即今ヨリ五十六年前ノ出典トシテ金州管内岔山會高麗城子ノ土地九天地ノ典價三百七十五吊ハ相當ノ典價ナルヘシト思料ス

右九天地ノ土地ニ付同治七年即出典後十年ヲ經テ更ニ二百二十五吊ノ拔價ヲ爲シタリトスルモ先ノ典價三百七十五吊ヲ以テ安キ典價ナリトハ云ヒ難シ拔價ハ出典者カ邊外ニ移住スル等ノ爲メ金員ノ必要アリ友人等ヲ介シテ典得者ニ哀願シ之ヲ爲スコトアルヲ以テ拔價ノ一事ヲ以テ直ニ原典價カ低價ナリトハ斷シ難シ

五、旗人ノ倉米ハ一田地ニ付キ二升ナリ
六、典契ナルモノハ當事者間ニ典契約ノ證據トシテ作成スルモノニシテ官ニ示スカ爲メニ作成スルモノニアラス
典契 寫

乙第參號證

立典契人正藍旗閑散趙常喜同子趙瑞雲因無錢使用將自己分到祖遺冊地五段央人說允情願處典與王士明名下耕種爲主同衆言明典價市錢參百七十五吊正筆下交清並無拖欠每年對納倉米一斗一升恐後無憑立典契存證

計 開 費 紙 無 用

坐落南高麗子庄東北山南北地一段四至格寫場家北地一段南至格東至道北至溝西至格此地一段南至格北至道西至格此地西南北地一段西至道姓地筆後

南北地一段南至道三至格

中見人

立字人	立字人	立典契
趙 常	趙 瑞	趙 常
朱 希	趙 瑞	趙 常
趙 慶	趙 瑞	趙 常
趙 恩	趙 瑞	趙 常
孫 備	趙 瑞	趙 常
王 全	趙 瑞	趙 常
趙 林	趙 瑞	趙 常
劉 新	趙 瑞	趙 常

同治七年正月十七日同衆說人尹日崑趙邦增價市錢壹百廿五吊 正

咸豐八年十月初六日

判 示 事 項

- 一、親族及隣地所有者ノ署名ナキ典契
- 二、四至內ノ他人ノ土地

一、支那ノ慣習トシテ典契ニハ親族並隣地所有者等署名スルヲ普通トスヘキコトハ當署ニ於テ顯著ナル事實ニシテ是等ノ者ノ署名ヲ缺ケル典契ハ真正ノモノト認メ難シ

二、當地方ニ於テハ四至ノ境界内ニ他人ノ所有地ノ介在スル場合ナシ(金、民、大、六、(民)二〇土地引渡請求事件)

判決

原告	被告
秋雲鵬	楊甲德
原告	被告
文	文

原告ノ請求ハ之ヲ棄却ス
訴訟費用ハ原告ノ負擔トス

事實

原告代理人ハ一定ノ申立トシテ被告ハ原告ニ對シ坐落唐家房會田換溝屯(舊名双山子)東北坡地數段計地十日東至東北大溝南至大道西至山荒南截至荒格地内有東西水溝計連地四處ノ内北方東端楊嘉春耕作地(檢證略圖(イ)(ロ)(ハ)線内ノ土地)東方中央二處及處及東方南截一處計三處ノ楊嘉玉耕作地(檢證略圖(エ)(ル)(オ)(ワ)線内ノ土地同上(テ)(ア)(サ)線内ノ土地同上(ク)(マ)(ケ)(ヤ)線内ノ土地)南方道側楊日敏耕作地(檢證略圖(ウ)(ク)(ヤ)(キ)線内ノ土地)

ヲ除ケル部分及又此地西茅道北南北地數段東至荒格南至茅道西至水溝北至本地内東端三日ノ内北方整地側于永河耕作地(檢證略圖(カ)(タ)(レ)(ソ)(ツ)線内ノ土地ヲ除ケル部分並又此地南茅道南南北地數段東至大道南至大道西至水溝北至茅道内東端三日ヲ引渡スヘシ訴訟費用ハ被告ノ負擔トストノ判決アリタシト申立テ其ノ請求ノ原因トシテ本件係争地ハ道光九年二月二十六日訴外人李盛元ヨリ同李會元、李魁元ノ兩名ニ出典セラレテ光緒三十三年八月初六日右李魁元ノ子李起雲、李會元ノ子李孟雲ヨリ更ラニ原告ニ轉典セラレタル房地ノ一部ニシテ爾來原告家ニ於テ占有耕作シ來リタル處被告ハ大正六年陰曆三月中該土地ハ被告家ノ所有ニ屬スルモノナリト稱シ不法ニモ之ヲ耕作シ返還セサルヲ以テ原告ハ右典權ニ基キ之カ返還ヲ求ムル爲メ本訴請求ニ及ヒタル所以ナリト陳述シ立證トシテ甲第一、二號證ヲ提出シ證人張德財、鄭喜春、李起雲、王喜發ノ訊問及檢證ノ申立ヲ爲シ乙第一號證ノ成立ヲ認メテ之ヲ利益ニ援用シ乙第二號證ニ對シ不知ト答ヘタリ
被告ハ主文掲記ノ如キ判決アリタシト申立テ其ノ答辯トシテ本件係争地ハ乾隆四十五年七月十九日被告ノ高祖父楊國興カ訴外人王朝信等ヨリ買受ケタル房地ノ一部ニシテ被告ハ父ヨリ之ヲ承繼所有セルモノニ係リ決シテ李姓ノ所有ニアラス而シテ被告家ハ光緒二十三年、四年頃家事ノ都合上該地ヲ訴外人田文煥ナルモノニ出租シテ邊外ニ赴キ今ヨリ十一年前歸來シタルカ其後間モナク田文煥ハ邊外ニ移住セシニ原告ハ之ヲ奇貨トシ該地ヲ霸占シタルヲ以テ被告ハ原告ニ對シ其ノ不法ヲ詰責シ之カ返還ヲ求メタルモ之ニ應セザリシカ當時原告ハ會長ノ職ニ在リテ非常ニ勢力ヲ有セシヨリ強テ其返還ヲ迫ルニ由ナク不得已其機會ヲ待チツツアリシニ適々原告ハ會長ヲ辭シタルヲ以テ被告ハ該地ヲ耕作シタル次第ナリト陳述シ立證トシテ乙第一、二號證ヲ提出シ證人于永河、楊嘉田、楊日敏ノ供述ヲ援用シ證人王公厚ノ訊問ヲ申立テ甲

賣契及典契ト親族ノ連署

判決要旨

賣契ニハ賣渡人ノ一族カ連署ヲ爲ス例アルモ典契ニハ出典者ノ親族ノ連署ヲ要スル慣例ナク從テ之ヲ缺キタレハトテ其典契ヲ無効トスヘキモノアラス(金、民、大、五、(民)二五土地引渡請求事件)

判決

原告 董萬發
被告 朱萬重

主文

被告ハ原告ニ對シ坐落大孤山會海青島小朱家屯庄東南北地一段一日東西至格南至夾石北至水溝又北溝大小地段溝東崖地貳段一日三畝東至關姓地格西至溝心南至溝崖北至河又溝西崖下地三段一日三畝東至溝心西至崖下南至溝崖北至海岸又庄後南北地一段三畝東西至道南北至河ヲ引渡スヘシ
訴訟費用ハ被告ノ負擔トス

事實

原告代理人ハ一定ノ申立トシテ主文掲記ノ如キ判決アリタキ旨申立テ其請求ノ原因トシテ被告ノ亡兄朱萬寶及朱萬玉ハ宣統元年十二月中本件係争地及係争外ノ坐落大孤山會海青島小朱家屯草正房五間廂房三間、庄南東西地一段二日庄東東西地一段二日、庄南東西地一段三畝ヲ押ト爲シ原告ヨリ銀六百圓ヲ借受ケタル處之ヲ辨濟スルコト能ハサルヨリ民國四年二月二十日ニ至リ該土地家屋ヲ原告ニ引渡シテ典ト爲シ其典價ヲ四千二百吊ト爲シタリ然ルニ同人等ハ他ニ土地家屋ナキニ付キ出典ノ儘之ヲ租借シタシトノコトナリシヲ以テ每年秋後ニ於テ租料トシテ市錢六百三十吊ヲ支拂フヘク若シ之ヲ遲延スルトキハ直ニ該土地家屋ヲ原告ニ返還スヘキ契約(但該土地中庄南東西地一段二日及庄東東西地一段二日ハ當時他ニ出典シアリタルヲ以テ右二段地ニ對シテハ被告家カ原告カ前掲土地家屋ヲ返還スル場合ニ於テハ之ヲ回贖シテ原告ニ引渡スヘキ特約ニテ)ノ下ニ之ヲ朱萬玉及朱萬寶ニ租與シタリ然ルニ其後民國四年舊九月中朱萬寶、朱萬玉ハ死亡シ被告朱萬重カ其跡ヲ襲キシカ被告ハ民國四年度ノ租料ヲ支拂ハサルノミナラス前記ノ家屋ヲ處分スルヤノ風説ヲ聞込ミタルヲ以テ原告ハ被告ニ對シ契約ノ趣旨ニ從ヒ該土地家屋ヲ返還スヘキ旨嚴談ニ及ヒタル處被告ハ大正五年二月十九日ニ至リ漸ク右家屋ヲ明渡シタルモ未タ土地ヲ返還セサルヲ以テ已ムヲ得ス本訴請求ニ及ヒタル所以ナリト陳述シ立證トシテ甲第一號證乃至第三號證ヲ提出シ檢證ノ結果及證人高連竹、孫爲義、車得盛、關永興、徐永政、朱萬魁、李永盛、李又新、孫得福、董保祥、關貴琛、徐連會、朱萬亮、王雲官、並鑑定人劉心田ノ各供述ヲ採用シタリ
被告代理人ハ原告ノ請求ヲ棄却セラレタシト申立其答辯トシテ被告ノ先代朱萬寶、朱萬玉ハ宣統元年十二月本件係争地及其他ノ土地家屋ヲ押ト爲シ原告ヨリ金員ヲ借受ケタルコト及民國四年ニ至リ右土地家屋ヲ原告ニ引渡シテ典ト爲シ更

ニ之ヲ原告ヨリ租借シタルコトナク又被告ハ大正五年二月十九日被告ノ住家ヲ原告ニ明渡シタル事モナシ尤モ被告ノ先代朱萬玉ハ民國四年二月原告ヨリ銀三百圓ヲ借受ケタルコトアルモ被告ハ同年五月中原告ノ魚類ヲ大孤山ヨリ烟臺ニ運送シタル船賃四十圓同月中原告ニ賣渡シタル魚代銀十圓同年一月ヨリ十二月迄ニ原告家ニ賣渡シタル豆腐代銀二圓此合計銀五十二圓ハ被告カ原告ニ對シ有スル債權ナルカ故ニ之ヲ原告ニ對スル債務銀三百圓ト相殺シ殘債務ハ銀二百四十八圓アルノミナリ而シテ右三百圓ノ債務ニ付テハ本件係争地中溝西崖下地三段一日三畝ヲ押ト爲シタルモ別ニ押契ヲ作成セス右土地及其他ノ土地ヲ記載シアル紅契一通ヲ原告ニ交付シ置キシカ元來被告家ト原告家トハ親族ノ間柄ナルヲ以テ利子ハ勿論債務不履行ノ場合ニ於ケル押地引渡ノ條件等ニ付キ何等取極ヲ爲サ、リシモノナリ又右紅契ニ記載ノ土地中即本訴第一筆ノ土地ハ民國元年ニ於テ既ニ訴外朱萬忠ニ押ト爲シアル點其他第二筆ノ土地ノ内三畝地ハ民國元年ニ於テ訴外朱萬仁ニ押ト爲シアル點同第四筆ノ土地ハ民國元年若クハ二年ニ於テ訴外董保祥ニ押ト爲シアル點其他庄南西地一段二日及庄東東西地一段二日ハ原告モ認ムル如ク久シキ以前ヨリ他ニ出典シアル點等ヨリ見ルモ以上ノ土地ハ押ト爲シタルモノニアラサルコト明カナルノミナラス前掲一日三畝地ハ上地ニシテ一日地ノ價格ハ二百二、三十圓ニ上ルモノナルカ故ニ三百圓ノ押トシテハ十分ナル擔保ノ效アルモノナリ尙押ハ設定當時債務不履行ノ場合ニハ抵當物件ヲ債權者ニ引渡スヘキ旨ノ特約アル場合ノ外假令債務者カ其債務ヲ履行セサレハトテ直チニ其抵當物件ノ引渡ヲ求ムルコトヲ得サルモノニシテ唯債務者ハ抵當物件ヲ賣却シテ其債務ヲ辨濟セサルヘカラサル義務アルニ過キス且支那ノ慣習ニ依レハ土地ニ付キ典契ヲ作成スル場合ニ於テハ出典者ノ親族二、三名カ其席ニ立會ヒ其出典ヲ承諾シタル證トシテ典契ニ其名

ヲ列スヘキモノトス然ルニ甲第二號證典契ニハ被告ノ親族ノ連署ナキノミナラス數年前ニ他ニ出租又ハ出典シアル土地ヲ記入シアル點ヨリ見ルモ該證ハ真正ノモノニアラス依テ本訴原告ノ請求ニ應スルコトヲ得スト陳述シ證人關貴琛、朱萬魁、李永盛、李又新、孫得福、董保祥、趙永知、李芳新ノ證言ヲ援用シ甲第一號證ノ成立ヲ認メ立證ノ趣旨ヲ否認シ甲第二號證ヲ否認シ甲第三號證ヲ不知ヲ以テ答ヘタリ

理 由

依テ案スルニ證人高連升、孫爲義、徐連春ノ證言ヲ綜合シ之ヲ成立ニ爭ヒナキ甲第一號證ノ被告家ノ紅契カ原告ノ手裡ニ存スル事實及右證人ノ證言ニ依リ真正ニ成立シタリト認ムヘキ甲第二號證ノ文詞ニ對照スレハ原告代理人主張ノ如ク朱萬玉及朱萬寶ハ宣統元年中本件係争地及其他ノ土地家屋ヲ押ト爲シ原告ヨリ銀六百圓ヲ借受ケタルモ之ヲ辨濟スルコト能ハサルヨリ民國四年二月二十日ニ至リ該土地家屋ヲ原告ニ引渡シテ典ト爲シ更ラニ之ヲ租借シ每年秋後ニ於テ租料トシテ市錢六百三十吊ヲ支拂フヘク若シ之ヲ遲延スルトキハ直チニ該土地家屋ヲ原告ニ返還スヘキ旨ヲ約シタル事實ヲ認ムルニ足ル而シテ被告ハ朱萬玉、朱萬寶ノ死亡ニ因リ其跡ヲ襲キタルコトハ當事者間ニ爭ナキ所ナルヲ以テ民國四年以降被告ニ於テ該租料ノ支拂ヲ爲シタル事實ヲ認ムルコトヲ得サル本件ニ於テハ被告ハ右契約ノ趣旨ニ從ヒ本件係争地ヲ原告ニ返還スヘキ義務アルモノト認定ス被告代理人ハ甲第一號證紅契ハ民國四年二月被告ノ先代朱萬玉カ原告ヨリ銀三百圓ヲ借受ケル際該證記載ノ土地中溝西崖地三段一日三畝地ヲ押ト爲シタル爲メ之ヲ原告ニ交付シタルモノナル旨抗辯スルモ之ヲ認ムル證據ナク又右紅契ニ記載ノ土地中即本訴第一筆ノ土地ハ民國元年ニ於テ訴外朱萬忠ニ同第二筆ノ土

地中三畝地ハ同年ニ於テ訴外朱萬仁ニ同第四筆ノ土地ハ同年若クハ二年ニ於テ訴外董萬祥ニ各押ト爲シアル點其他庄南東西地一段二日及庄東東西地一段二日ハ久シキ以前ヨリ他ニ出典シアル點等ヨリ見ルモ該土地ハ押ト爲シタルモノニアラサルコト明ナルノミナラス前掲一日三畝地ハ上地ニシテ一日地ノ價格ハ二百二、三十圓ニ上ルモノナルカ故ニ三百圓ノ押トシテハ十分ナル擔保ノ效アル旨抗爭スルモ前示認定ノ如ク原告カ本件係争地及其他ノ土地家屋ヲ押得シタルハ宣統元年ニシテ訴外朱萬忠、朱萬仁、董保祥ハ何レモ其後ニ之ヲ押得シタルモノニ係リ又庄南東西地一段二日及庄東東西地一段二日ハ其以前ヨリ他ニ出典シアルコトハ原告ニ於テ之ヲ認ムル所ナルモ原告カ其事實ヲ承認シテ之ヲ押得シタルコトハ其主張自體ニ依リ明カナルヲ以テ右前段ノ抗辯ハ其理由ナリ又被告ノ先代朱萬玉カ原告ヨリ借受ケタル金員ハ銀三百圓ニアラスシテ銀六百圓ナルコトハ前示認定ノ如クナルヲ以テ右後段ノ抗辯モ亦其理由ナシ尙被告代理人ハ押ハ設定當時債務不履行ノ場合ニハ抵當物件ヲ債權者ニ引渡スヘキ旨ノ特約アル場合ノ外假令債務者カ其債務ヲ履行セサレハトテ直ニ其抵當物件ノ引渡ヲ求ムルコトヲ得サルモノニシテ唯債務者ハ抵當物件ヲ賣却シテ其債務ヲ辨濟セサルヘカラサル義務アルニ過キサル旨抗辯スルモ本訴ハ第二號證ナル典及租契約ニ基キ其不履行ヲ原因トスルモノナルカ故ニ其抗辯ハ理由ナク又支那ノ慣習ニ依レハ土地ニ付キ典契ヲ作成スル場合ニ於テハ出典者ノ親族二三名カ其席ニ立會ヒ其出典ヲ承諾シタル證トシテ典契ニ其名ヲ列スヘキモノト然ルニ甲第二號證典契ニハ被告ノ親族ノ連署ナキノミナラス數年前ニ他ニ出押又ハ出典シアル土地ヲ記入シアル點ヨリ見ルモ該證ハ眞正ノモノニアラスト云フモ鑑定人劉心田ノ鑑定ノ結果ニ依レハ賣契ニハ賣渡人ノ一族カ連署ヲ爲ス例アルヲ認メ得ヘキモ典契ニハ出典者ノ親族ノ連署ヲ要スル慣例ナク

從テ之ヲ缺キタレハトテ其典契ヲ無効トスヘキモノニアラサルコトヲ認メ得ヘキノミナラス該證カ眞正ニ成立シタルモノナルコトハ證人高連升、孫爲義、徐連會ノ證言ニ依リ之ヲ明認スルニ足ルヲ以テ右抗辯ハ之ヲ採用シ難シ此他被告代理人ノ援用スル證據ニ依リテハ前記認定ヲ覆スニ足ラサルモノトス依テ本訴原告ノ請求ヲ至當ナリトシ訴訟費用ニ付テハ關東州裁判事務取扱令第一條民事訴訟法第七十二條ヲ適用シ主文ノ如ク判決ス

判 示 事 項

- 一、關東州内ノ土地ニ關スル紅契ト清國官衙ノ證明ノ效力
- 二、典契ノ所在

判 決 要 旨

- 一、光緒三十一年十一月當時ハ關東州ノ統治ハ日本政府ニアリシコトハ公知ノ事實ナリ然ルニ故ラニ奉天ニ到リ清國官衙ノ證明ヲ受クルカ如キハ善良ナル人ノ爲スヘキ行爲ト認メ難ク却テ巧妙ナル手段ヲ講シタルモノト認ムルコトヲ得
- 二、慣例上典契ハ必ス典得者ニ於テ所持スヘキモノナリ(金、民、明四〇、(民)六、土地引渡請求事件)

判 決

原 告 王 明 德

被告ハ原告ヨリ銀百五十吊ヲ領收シ陳家屯井南菜園一處東至道南至道西至界石北至本塘同所此園道南場園一處東至道南至河西至格北至道地ヲ原告ニ引渡スヘシ

訴訟費用ハ被告ノ負擔トス

事實

原告ハ右主文ト同一ノ判決ヲ求メ其事實トシテ本訴ノ地所ハ他ノ地所ト共ニ訴外陳乃安、陳乃喜、陳乃長ノ所有ニシテ同人等カ道光十三年九月廿五日陳才、陳發、陳寶三人ノ父陳乃福ニ典入シ道光二十四年十一月二十六日陳才外二名ヨリ原告ノ祖父王克生ニ轉典シ更ニ王克生ガ道光二十六年中被告ノ伯父王克壯ニ典價百五十吊ヲ以テ轉典シタリ然ル處原告ハ光緒三十年十月三日右地所ニ對スル所有權ヲ右陳姓ノ相續人タル陳厚純ノ代人陳建忠ヨリ買受ケタルニ付右典價ヲ提供シ贖回セントスルモ之ニ應セサルニヨリ本訴ニ及ヒタリト演述シ甲第一、二號證ヲ提出シ乙第一號證ヲ否認シタリ被告ハ原告ノ請求ヲ却下ス訴訟費用ハ原告ノ負擔トストノ判決ヲ求メ其抗辯トシテ原告主張ノ土地ハ所有者タル陳乃安、陳乃喜、陳乃長ヨリ典價三百五十吊ニテ被告ノ祖先カ典得シ居タル處光緒三十一年中所有者ノ相續人陳厚福ヨリ買受ケタルヲ以テ原告ノ請求ニ應スルコトヲ得スト演述シ其立證トシテ乙一號證ヲ提出シ甲一號證ニ對シテハ不知ノ陳述ヲ爲シ同二號證ヲ認メタリ

理由

本訴目的ノ地所ヲ陳乃安、陳乃喜、陳乃長ニ於テ所有セシ事ハ當事者間爭ナシ而シテ原告ハ陳厚純ヨリ買受ケタリト主張シ被告ハ陳厚福ヨリ買受ケタリト抗辯スルニヨリ何レノ賣買カ有效ナリヤ又被告ハ典價ハ三百五十吊ナリト抗辯シ原告ハ百五十吊ナリト主張スルヲ以テ何レカ正當ナリヤノ二點ヲ本訴ノ爭點トス案スルニ

第一、證人陳厚福ノ供述ニヨレハ同人ノ父ハ陳良宗祖父ハ陳榮、曾祖父ハ陳乃勳ニシテ本訴目的地所ノ所有者タリシ陳乃安、陳乃喜、陳乃長ノ後裔ニ非ラサル事明カナリ然ルニ證人陳厚純ノ證言ニヨレハ同人ノ父ハ陳耀崇祖父ハ陳和、曾祖父ハ陳乃安ニシテ所有者ノ一人ニ適合シ此供述ニ對シ被告ハ何等ノ抗辯ヲ爲ササルヲ以テ陳厚純ハ所有者ノ子孫ト認メサルヲ得ス而シテ證人陳建忠ノ供述ニヨレハ光緒三十年十月陳厚純ノ代理人トシテ本訴ノ地所ヲ原告ニ賣却シタリトノ事ナルヲ以テ業主ノ子孫タル陳厚純ヨリ原告ニ對シ爲シタル賣買ヲ正當ト認メサルヲ得ス被告ハ乙第一號證ノ紅契ヲ提出シ陳厚福トノ賣買有效ナル旨抗辯スルモ同證ノ成立ハ光緒三十一年十一月ニシテ其當時關東州ノ統治ハ日本政府ニアリシ事公知ノ事實ナリ然ルニ故ラニ奉天ニ到リ清國官衙ノ證明ヲ受クル如キハ善良ナル人ノ爲スヘキ行爲ト認メ難クシテ却テ巧妙ナル手段ヲ講シタルモノト認メ得ルヲ以テ被告ノ抗辯ヲ排斥ス

第二、被告ハ所有者ヨリ甲二號證ニヨリ三百五十吊ニテ典得セル旨抗辯スルモ甲二號證ハ其記載自體ニヨリ明カナル如ク陳乃喜、陳乃安、陳乃長ヨリ陳乃福ニ典入シタルモノニシテ敢テ王姓ニ典入シタルモノニ非ラス殊ニ慣例上典得者ニ於テ必ス典契ヲ有スヘキモノナルニ拘ラス被告ニ於テハ典得者ナリト抗辯スルニ拘ラス何等ノ典契ヲ提出セサルノミナ

一六七六
ラス證人陳建忠、陳厚純ノ供述ニヨレハ原告主張ノ如ク百五吊ナル事明ナルヲ以テ典價ハ百五吊ト判定セサルヲ得ス
以上ノ理由ニヨリ被告ノ抗辯ヲ排斥シ主文ノ判決ヲ爲シタリ

判 示 事 項

不動產ノ賣却ト親族及隣地所有者ノ立會

判 決 要 旨

支那殊ニ當地方ノ慣習上土地家屋ヲ賣却スル場合ニ在リテハ一族及隣地所有者ニ之ヲ通知シ且賣契ヲ作成スル際署名花押ヲ乞フヘキ例ナルモ其同意ヲ得ル必要ナク又賣主カ其手續ヲ履踐セサリシトテ一族又ハ隣地所有者ヨリ賣買ノ取消ヲ求ムルコトヲ得サルモノトス(金、民、大、八、(民)四、土地家屋賣買取消請求事件)

判 決

原 告	夏 日 昌
被 告	夏 恒 欽
外 名	二 名
外 名	一 名

主 文

原告ノ請求ハ之ヲ棄却ス
訴訟費用ハ原告ノ負擔トス

事 實

原告代理人ハ一定ノ申立トシテ被告等ハ原告ニ對シ民國七年陰曆七月二十四日被告兩名間ニ爲シタル坐落普蘭店管内亮甲店會小戚家屯草正房八間東至道西至界石南至街北至道、南園壹處四至墻同屯庄北南北地壹段貳日半東至道西至界石南至道北至界石此地道東東西地壹段半日三至道北至界石、盧家壘南北地一段五日半東至界石西至道南至壕北至道、善壘地前東西地壹段八日三至界石東至壕巴家壘後東西地壹段貳日四至界石、同屯庄西南東西地壹段壹日半東至墻西至界石南至壕北至道、道南南北地壹段參日東西至界石南北至道、道南南甸子南北地壹段七日東西至界石南至河北至道ニ對スル賣買行爲ヲ取消スヘシ訴訟費用ハ被告ノ負擔トストノ判決アリタシト申立テ其請求ノ原因タル事實トシテ本件係土爭地家屋ハ原被告夏恒欽ノ先人カ原告等ノ先人ト分家ノ際之ヲ分得シタルニモノニ係リ子孫相傳ヘテ被告夏恒欽ノ有スル所ト爲リタルモノナリ而シテ該土地ハ何レモ原告家ノ分得地ト隣接セルモノナル處被告夏恒欽ハ右土地家屋ヲ民國七年陰曆七月二十四日原告等ニ何等協議ヲ爲サス擅ニ被告楊步仁ニ對シ代銀貳千百圓ヲ以テ賣却シ且其賣契ニ原告兩名ノ氏名及花押ヲ僞書シ恰モ原告等ノ同意ヲ得タルモノノ如ク裝ヒ以テ賣買行爲ヲ遂行シタルモノナリ然ルニ支那殊ニ當地方ニ於テハ假令自己ノ土地ト雖モ一族ノ土地ト其境界ヲ接スル場合ニ在リテハ其ノ一族ノ同意ヲ得ルニアラサレハ之ヲ他ニ賣却スルヲ得サルノミナラス其賣契ヲ作成スルニ當リテモ族中人トシテ署名花押ヲ乞ハサルヘカラサルモノニシテ若シ之ニ

反スルトキハ一族ヨリ賣買行為ノ取消ヲ求メ得ヘキ慣例ナルヲ以テ右慣例ニ基キ本訴請求ニ及ヒタル所以ナリト陳述シ
鑑定人ノ訊問ヲ求メタリ

被告ハ原告ノ請求ヲ棄却セラレタシト申立テソノ答辯トシテ本件係争土地家屋カ元被告夏恒欽ノ先人カ原告等ノ先人ト
分家ノ際之ヲ分得シタルモノナルコト該土地ト隣接セルコト被告夏恒欽ハ被告楊武仁ニ對シ土地家屋ヲ
賣渡シタルコトハ何レモ之ヲ争ハサルモ被告ハ賣買契約締結前原告ニ對シ其旨ヲ通知シタルニ原告等ニ於テ買受ノ希望
ナク又賣製作成ノ際立會フコト能ハサルモ賣契ニ原告ノ氏名ヲ記入シ差支ナシトノコトナリシヲ以テ原告ハ賣製作成ノ
際立會ハサリシモ其氏名ヲ賣契ニ記入シ置キタル次第ナリシナリ其他當地方ニ原告代理人主張ノ如キ慣例アルコトハ之
ヲ否認スト述ヘタリ

理由

案スルニ本件係争土地家屋ハ元被告夏恒欽ノ先人カ原告等ノ先人ト分家ノ際之ヲ分得シタルモノナルコト、該土地ト原
告家ノ分得地ト隣接セルコト、被告夏恒欽ハ被告楊武仁ニ對シ該土地家屋ヲ賣渡シ被告楊武仁ニ於テ現ニ之ヲ占有セル
コト、當時作成セラレタル賣契ニ原告ノ氏名ヲ記入シアルモ原告ハ其席ニ立會ハサリシコトハ何レモ當事者間ニ争ナキ
所ナリ被告ハ該土地家屋賣買契約締結前豫メ原告ニ對シ其旨ヲ通知シタルニ原告ニ於テ買受ケノ希望ナク又賣製作成ノ
際立會フコト能ハサルモ賣契ニ原告ノ氏名ヲ記入シ差支ナシトノコトナリシヲ以テ原告ハ賣製作成ノ際立會ハサリシモ
其ノ氏名ヲ賣契ニ記入シ置キタル次第ナル旨抗辯スルモ此點ニ關シ何等立證ナキヲ以テ其ノ事實ヲ認メ難キモ鑑定人對

心田ハ支那殊ニ當地方ノ慣習上土地家屋ヲ賣却スル場合ニ在リテハ一族及隣地所有者ニ之ヲ通知シ且賣契ヲ作成スル際
署名花押ヲ乞フヘキ例ナルモ其ノ同意ヲ得ル必要ナク又賣主カ其ノ手續ヲ履セサリシトテ一族又ハ隣地所有者ヨリ賣
買行為ノ取消ヲ求ムルコトヲ得サル旨供述シ右供述ハ信ヲ借クニ足ルヲ以テ本訴原告ノ請求ハ之ヲ認容スルニ由ナキモ
ノトス鑑定人王貴臣ノ供述ハ右認定ニ何等影響ナシ依テ訴訟費用ニ付テハ關東州裁判事務取扱令第一條民事訴訟法第七
十二條ヲ適用シ主文ノ如ク判決ス

鑑定事項

不動産ノ賣却ト親族及隣地所有者ノ立會

鑑定要旨

土地家屋ノ賣却ニ當リテハ同族及隣地所有者ニ賣製作成ノ際署名又ハ花押ヲ乞フヘキ慣習ナルモ之ハ盜賣防止ノ方便ニ
過キスシテ其手續ヲ經サルモ賣買ヲ無効ト爲スヘキニ非ス又取消サルルモノニ非ス但出典地ノ賣却ニハ先ツ典得者ノ同
意ヲ得ルヲ要スル慣習ナリ(一及二ノ一)(金、民、大、八、(民)四、土地家屋賣買取消請求事件)

一、鑑定人對心田訊問調書

一、支那殊ニ當地方ニ於テ土地家屋ヲ賣却スル場合ニ在リテハ一族及隣地ノ所有者ニ之ヲ通知シタル上賣契ヲ作成スル
際署名又ハ花押ヲ乞フヘキ慣習ナルモ夫ハ盜賣ヲ防止スル爲メノ方便ニ過キスシテ賣主カ其手續ヲ履セサリシトテ

其賣買ヲ無効ト爲スヘキニアラス從テ同族又ハ隣地ノ所有者ヨリ其手續ヲ履踐セサリシコトヲ理由トシテ賣買ノ取消ヲ求ムルコトヲ得サルモノトス但出典地ヲ典得者以外ノ者ニ賣却セントスル場合ニ在リテハ必ス先ツ典得者ニ之ヲ協リ同意ヲ得タル上ニアラサレハ之ヲ賣却スルヲ得サル慣習ナリ
依テ同族及隣地所有者中賣契作成ノ際其席ニ立會ハサルモノアルニ拘ハラズ其者ノ氏名ヲ賣契ニ記入シタリトスルモ其賣契ノ効力ニハ何等消長ナシ
右賣買ノ場合同族及隣地所有者ノ同意ヲ得サルヘカラサル慣習ナシ唯前陳ノ如ク賣買ヲ爲ス旨通知シ立會ヲ求ムレハ可ナリ

二、鑑定人王貴臣訊問調書

一、當地方ニ於テ土地家屋ヲ賣却スル場合ニ在リテハ先ツ一族中ノ近支者ニ之ヲ協リ且賣契作成ノ際一族及隣地所有者ノ立會ヲ求メ其賣契ニ署名花押ヲ乞フヘキ慣習ナルモ其ハ該土地家屋ニ對シ一族間ニ何等紛争ナキコト並ニ其四至ノ境界カ正確ナルコト等ヲ證スル手段ニ過キスシテ縱令賣主カ其手續ヲ履踐セサリントテ賣買ノ効力ニハ何等消長ナキモノトス
賣主カ右ノ手續ヲ履踐セスシテ賣却ヲ爲シタル場合一族又ハ隣地所有者ヨリ之ヲ理由トシテ其ノ賣買行爲ノ取消ヲ求ムルコトヲ得サルモノト思料ス
賣契作成ノ際一族又ハ隣地所有者カ其席ニ立會ハサルニ拘ハラズ賣契ニ其署名花押ヲ偽書シタル場合ニ於テモ賣買ノ

効力ニ關シテハ何等影響ナシ

判 示 事 項

- 一、不動産賣買ト賣契交付ノ効力
- 二、利息債務ノ不履行

判 決 要 旨

一、金州地方ノ慣習トシテ土地家屋ニ付テハ其賣契ノ引渡ヲ以テ土地ノ引渡ト看做ス
二、債務者カ借入金ニ付テ定メタル利息ノ支拂ヲ滞納シタルトキハ債權者ハ利息ト共ニ直ニ元本ヲ請求スルノ權利アルコトハ當地方ノ慣習ナリ(旅、高、大、二、(控)一九、契約履行及貸銀請求事件)

判 決

控 訴 人	孫 士 禎
被 控 訴 人	孫 士 達
主 文	外 四 名

原判決ヲ左ノ如ク變更ス

被控訴人ノ請求ハ之ヲ棄却ス

被控訴人ハ控訴人孫士禎ニ對シ銀一千元租糧十二石控訴人孫福貴、孫福德、孫福緩、孫福蔭ニ對シ各銀二百五十元租糧三石宛ヲ支拂フヘシ

訴訟費用ハ第一、二審ヲ通シ被控訴人ノ負擔トス

事 實

控訴代理人ハ主文同旨ノ判決ヲ求ムル旨一定ノ申立ヲ爲シ被控訴代理人ハ本件控訴ハ之ヲ棄却ス控訴費用ハ控訴人ノ負擔トストノ判決ヲ求メタリ而シテ當事者雙方事實上ノ供述ハ被控訴代理人ニ於テ被控訴人ハ控訴人ヨリ宣統二年十二月十六日買價銀四千元ヲ以テ本件ノ土地家屋ヲ買受ケ同時ニ之レカ賣契ヲ受取リ其代金中二千元ハ控訴人カ被控訴人ト共ニ本件土地家屋ノ所在地ニ同行シ右物件ヲ完全ニ引渡シタルトキカ支拂ヲ爲スコトヲ約シ右二千元ノ内控訴人孫士禎ニ對シテハ一千元並ニ之レニ對スル租糧年十二石他ノ四名ニ對シテハ二百五十元宛並ニ之ニ對スル租糧年三石宛ヲ支拂フ旨ノ期限ノ定メナキ缺帖ヲ差入レ宣統三年分迄ノ右租糧ハ支拂ヒタルモ民國元年分ノ租糧ハ本件ノ土地家屋ニ關シ紛擾ヲ生シタルヲ以テ未タ之カ支拂ヲ爲シ居ラス尤モ右物件買受當時該物件ハ既ニ宣統元年ヨリ以降四年間張世學ナル者ニ租出シアリテ尙殘存期間三年アリシコトハ被控訴人承諾ノ上ナルモ當地地方ニハ租ハ賣ヲ壓セストノ慣習アリテ租ノ期限内ト雖モ買主ハ其目的物ノ引渡ヲ受クルノ權利アルモノナリ被控訴人ハ買受以前本件ノ物件ヲ實見シタルコトナキヲ

以テ宣統三年十一月中實地ヲ踏査シタルニ本訴土地中十天地ハ宣統元年ヨリ控訴人カ之ヲ叢某ナル者ニ小作セシメ居ルノミナラス租主、張世學ハ家屋ハ同人カ建築シタルモノニシテ尙他ニ控訴人ト取引關係アリト稱シ孰レモ其引渡ニ應セサルヲ以テ旁々被控訴人ハ前顯約旨ニ基キ控訴人ニ同行引渡ヲ請求スル次第ナリ今假リニ右同行引渡ニ付テ明約ナカリシモノトスルモ邊外所在ノ土地ノ賣買ニ付テハ賣主ハ買主ト同行シテ右土地ノ引渡ヲ爲スカ支那人間ノ慣習ナリ尙被控訴人ハ貸金ニ付返濟期限ノ定メナキ場合利子ノ支拂滯納アリタルトキハ貸主ハ何時ニテモ元本並ニ利息ノ請求ヲ爲シ得ル權利アリトノ支那人間ノ慣習ハ之ヲ否認スレトモ控訴人ニ於テ被控訴人ノ請求ヲ認容履行スルニ於テハ控訴人ノ反訴請求ニ應スヘキ義務アルコトヲ認ムト附加演述シ控訴代理人ニ於テ被控訴人ハ本件ノ土地買受以前ヨリ其所在面積等ヲ熟知シ尙買受當時張世學ノ租借期間三年カ殘存セルコトヲモ承知ノ上ナルヲ以テ控訴人ハ右張世學ヨリ受取リ居レル數金ノ五百圓租帖一枚並ニ執照四枚ト賣契ト被控訴人ニ交付シ茲ニ全ク本訴物件ノ引渡ヲ完了シタルヲ以テ邊外ニ同行引渡ヲ爲スカ如キ契約ヲ爲シタルコトナキノミナラス右同行ノ如キハ強制履行ヲ許サ、ル性質ノモノナリ次ニ反訴ニ關シ貸銀二千元並ニ之ニ對スル租糧ハ本訴土地家屋代金ノ一部ヲ借用金證書ニ改メタルモノニシテ被控訴人ノ請求セル契約履行ノ請求トハ別關係ナリ貸金返濟期限ノ定メナキ場合ニ右貸金ニ對スル利子ノ支拂ヲ怠リタルトキハ貸主ハ直ニ元本及利息ノ請求ヲ爲シ得ルハ當地ノ慣習ナリ尙控訴人ハ叢某ニ本件ノ土地十天地ヲ耕作セシメ居ル事實ナク草房五間ハ控訴人カ數回ニ合計百三十九圓十錢ヲ張世學ニ支拂ヒ建築セシメタルモノナリ又租糧ハ穀物ノ種類ヲ特定シ居ラスト供述シタル外何レモ原審判決事實摘示ト同一ナルヲ以テ茲ニ之レヲ引用ス立證トシテ被控訴代理人ハ甲第一、二號證ヲ提

出シ鑑定人韓兆瑞ノ喚問ヲ申請シ乙第一乃至五號證ハ其成立ヲ認メ同第六號證ハ不知ト答ヘ控訴代人ハ乙第一乃至六號證ヲ提出シ證人孫士善、郭有照、鑑定人李鴻祿、程廣桂ノ喚問ヲ申請シ甲號各證ノ成立ヲ認メ當事者双方共原審證人孫士善ノ證言ヲ援用シタリ

理由

本件土地家屋ノ賣契カ賣買契約締結當時當事者間ニ授受アリタルコトハ右賣契引渡當時賣買代金ノ内二千元カ乙第一號乃至五號證記載ノ如ク各租糧ヲ付シテ控訴人間ニ割宛ヲ支拂期限ノ定メナキ消費貸借ニ引直サレタルコト及控訴人カ民國元年分ノ右租糧ヲ滯納セルコトハ當事者間爭ナキトコロトスヨツテ先ツ本訴請求ノ當否ニ付案スルニ被控訴人ハ控訴人ト爲シタル契約ニ基キ控訴人ハ被控訴人ト共ニ本件土地家屋ノ所在地ニ同行シ右物件ヲ完全ニ被控訴人ニ引渡ス義務アルモノナリト主張シ控訴人ハ被控訴人主張ノ如キ契約ヲ爲シタルコトナシト抗爭スルニ拘ラス被控訴人ニ於テハ右ノ如キ契約カ存在セルコトニ付キ何等ノ立證ヲ爲サ、ルヲ以テ被控訴人ノ右主張ハ之ヲ採用セス被控訴人ハ假リニ右ノ如キ契約ナカリシトスルモ當地ノ慣習上控訴人ニ如上ノ如キ義務アリト主張スレトモ鑑定人李鴻祿ハ金州地方ノ慣習トシテ土地家屋ノ賣買ハ先ツ買主ニ於テ實地ヲ視察シ然後賣契ヲ作成シ右賣契ノ引渡ヲ以テ土地ノ引渡ト見做ス假リニ賣買ノ目的物タル土地家屋カ邊外ニ在リテ買主ハ都合上其土地家屋ヲ見スシテ右物件ヲ買受クルコトアルモ其賣主ヲ信用シテ買受ケタルモノナルヲ以テコノ場合ニ於テモ賣契ノ授受ハ土地家屋ノ引渡ナリト述ヘ鑑定人程廣桂、韓兆瑞ハ當地ノ慣習ハ賣契ノ交附ヲ以テ土地ノ引渡ト見做スト述ヘ右鑑定ノ結果ハ孰レモ之ヲ措信スルニ足ルヲ以テ前段說

示ノ如ク控訴人ヨリ本訴土地家屋ニ關スル賣契ヲ被控訴人ニ引渡シタル以上ハ當事者間ニアリテハ既ニ本件賣買契約締結當時土地家屋ハ完全ニ控訴人ヨリ被控訴人ニ引渡サレタルモノト認ムルヲ妥當トス被控訴人ノ提出シタル證據ヲ以テハ以上ノ認定ヲ覆スニ足ラス果シテ然ラハ被控訴人ノ土地家屋ノ完全ナル引渡ヲ受クル一ノ手段トシテノ同行請求並ニ引渡請求ノ理由ナキコト明瞭ナリトス更ニ控訴人ノ反訴請求ニ付キ案スルニ被控訴人ハ控訴人カ被控訴人ト共ニ本件土地家屋ノ所在地ニ同行シ完全ニ右物件ヲ引渡スコトヲ條件トシテ控訴人ノ貸金請求ニ應ストノ契約アリ又假令其契約ナシトスルモ斯ル慣習アルニヨリ控訴人カ右契約ヲ履行スルニアラサレハ控訴人ノ反訴請求ニ應スル能ハスト抗爭スレトモ前段説明シタルカ如ク斯クノ如キ契約及慣習ノ存在ニ付キ之ヲ認ムヘキ立證ナキヲ以テ反訴請求ノ當否ハ乙第一號乃至五號證缺帖ノ効力ニ就テ判斷セサル可カラスコノ點ニ關スル鑑定人韓兆瑞ノ土地家屋ノ賣買代金ノ一部ヲ借用證書ニ引直シタル場合ニモシモ買主タル債務者カ右借用金ニ付キテ定メタル利息ヲ滯納シタルトキハ賣主タル債權者ハ利息ト共ニ直チニ元本ヲ請求スルノ權利アルコトハ當地ノ慣習ナリト鑑定ノ結果ハ正當ト認ムルヲ以テ被控訴人ニ於テ其自認スルカ如ク民國三年分ノ租糧ヲ滯納シタル以上ハ被控訴人ハ控訴人ニ對シ其請求ニ係ル乙第一號證乃至五號證記載ノ元本並ニ之ニ對スル民國元年分ノ租糧ヲ支拂フヘキ義務アルモノト謂ハサル可カラス依テ控訴ヲ理由アリトシ關東州裁判事務取扱令第一條民事訴訟法第七十七條第七十二條ヲ適用シ主文ノ如ク判決シタリ

- 一、不動産賣買ト賣契交付ノ效力
- 二、出租不動産賣買ノ效力
- 三、土地賣買代金支拂ノ時期
- 四、利息債務ノ不履行
- 五、履行期ノ定メナキ債務ノ效力

鑑定要旨

- 一ノ(一) 邊外ノ土地ニシテ官ヨリ拂下ケラレタルモノニハ地證アルヲ以テ賣主ハ賣契ニ此地證ヲ添ヘテ買主ニ交付セハ現實ニ土地ヲ引渡シタルト同一ノ效力ヲ生ス(三ノ六)
- (二) 買主ニ賣契ヲ交付セハ即賣買ノ目的物ノ引渡ノ效力ヲ生ス(一ノ一、一ノ二、二ノ一、二ノ二、二ノ三及三ノ一)
- 二、(一) 他人ノ居住セル家屋ヲ賣買シタル場合ハ買主其居住者ニ明渡ヲ爲サシムルコトヲ得但習慣上三四箇月位ハ猶豫ヲ與フヘキモノナリ(一ノ四)

- (二) 他人ニ小作セシメアル土地ニ小作人カ家屋ヲ建設シタルトキニ其家屋モ共ニ土地ノ所有者ニ於テ賣却セントスルニハ先ツ其家屋ノ代價ヲ小作人ニ支拂ヒ而シテ後ニ之ヲ賣却スヘキモノナリ(二ノ四)
- (三) 租ノ期間中ニ土地ノ賣買セラレタルトキハ租權等ニ付テハ前契約ニ依ルヘク期間ニ定メナキ場合ハ買主ト租主ノ協議ニ依ル(三ノ二)
- (四) 租ノ期間中ハ租主ニ於テ買主ノ小作料値上ヲ拒ムコトヲ得(三ノ三)

- 三、土地ノ賣買代金ハ賣契ヲ買主ニ交付スルト同時ニ接受セララルル例ナリ(一ノ三及三ノ四)
- 四、利子ノ支拂ヲ怠リタルトキハ元金ノ支拂ヲ請求シ得ルモノナリ(三ノ五)
- 五、期限ノ定メナキ債務ハ履行ヲ請求スルコトヲ得ス債務者ハ利子ノミノ支拂ヲ以テ足ル(三ノ七)(旅、高、大、二、(控)一九、契約履行及貸銀請求事件)

一、鑑定人李鴻祿訊問調書

一、金州地方ノ習慣トシテハ土地家屋ノ賣買ニハ先ツ買主ニ於テ其實地ニ就キ現物ヲ見且四至境界ヲ確カメタル上賣買ノ契約ヲ爲シ賣契ヲ作り授受スヘキモノナリ若シ買主ニ於テ其土地家屋等ヲ能ク知悉シ居ルトキハ特ニ實地ニ就キ見ルヘキ必要ナキヲ以テ其儘賣買ヲ爲スコトアリ賣買セラレタル土地家屋ハ賣契ヲ買主ニ交付シタル時ヲ以テ引渡シタルモノトシ代金モ普通賣契ヲ交付スルト同時ニ授受セラレヘキモノナリ然レトモ例外トシテ双方懸意ノ間柄等ノ爲メ代金支拂ヲ後日ニ猶豫スルコトアルヘシト雖モ之レカ爲メ土地引渡ニ何等ノ關係ナシ賣契ノ交付ハ即チ土地ノ引渡ト

同一ナレハナリ

一六八八

二、賣買ノ目的物タル土地家屋カ邊外ノ如キ遠隔ノ地ニ在ルカ又ハ其他ノ事情ニ依リ實地ヲ見サル儘買取ルカ如キ例ハ知ラス然レトモ假リニ實地ヲ見スシテ賣買ヲ締結シ賣契ヲ授受スルコトアリトスルモ夫レハ買主カ賣主ノ言ヲ信シテ買受ケタルモノニ付キ此場合ト雖モ賣契ノ授受ト同時ニ土地ノ引渡シテ了シタルコトハ一般ノ慣例ト異ナルコトナシ

三、土地家屋ノ實地ヲ見スシテ賣買ヲ締結シ賣契ヲ授受シ代金ハ後日實地ヲ見タル上支拂フコトヲ約シタルモノアリトスルモ賣契ヲ交付セハ土地ノ引渡シテ了シ居ルモノニ付キ買主ニ於テ代金ヲ支拂ヒアラス且土地ヲ實見シ居ラストノ理由ヲ以テ土地ノ引渡シテ受ケ居ラスト主張スルコト能ハサルモノト思料ス故ニ賣主カ代金支拂ヲ受ケ居ラサル時ハ賣契ヲ買主ニ交付シタル以上ハ其賣買代金ノ支拂ヲ請求スル權利アルモノナリ

四、他人カ居住スル家屋ヲ賣買シタル場合ト同様賣契ヲ交付セハ其家屋ヲ引渡シタルモノナルヲ以テ買主ハ其居住者ニ明渡ヲ爲サシメ又ハ引續キ居住セシムルコトハ隨意ナリ此場合買主カ家屋ノ明渡ヲ爲サシムルハ習慣上三、四箇月間位マテハ猶豫ヲ與フヘキモノナリ

二、鑑定人程廣桂訊問調書

一、土地家屋賣買ニ付キ金州地方ノ習慣ハ必ス買主ニ於テ其土地ヲ見之ヲ確カメタル上賣買ヲ締結シ賣契ヲ作成シ代金ト共ニ授受スヘキモノナリ土地家屋ハ些少ナル物品ノ賣買杯トハ異ナリ代價モ多額ナルヲ以テ實地ヲ見サレハ買主ニ於テ價格ノ標準モ付カサルヲ以テ實地ヲ見サル儘賣買ヲ締結セラレタルカ如キ例アルヲ聞カス而シテ買主ニ賣契ヲ引

渡セハ即賣買ノ目的物ヲ引渡シタルコトナルヲ以テ賣契ノミヲ先キニ交付シ其土地又ハ家屋ヲ後ニ引渡スカ如キ約束ヲ爲ス例ハ更ニ知ラス恐ラクハ斯ル異例ノ契約ヲ爲シタル實例ハアラサルヘシト思料ス

二、土地家屋カ邊外又ハ遠隔ノ地ニ在ルカ或ハ其他ノ事情ノ爲メ實地ヲ見ルコト能ハサル場合先ツ賣契ノミヲ作成シ買主ニ交付シ實地ハ後日見ルカ如キ約束ヲ爲シタル例ハ知ラス前陳ノ如ク賣契ノ交付ハ土地ノ引渡ト同一ナルヲ以テ買主ニ於テ斯ル危険ナル契約ヲ爲ス道理ナシ

三、土地家屋ヲ賣買シ賣契ヲ授受シタルモ其代金ノ一部ヲ後日ニ支拂フコトヲ約シタル時モ賣契ヲ交付セハ土地ノ引渡ハ終了シ居ルモノニ付キ代金ノ不足ヲ請求スルハ別問題ニシテ土地ノ引渡トハ何等ノ關係ヲ有セス

賣買スヘキ土地カ元官ヨリ拂下ヲ受ケタルモノニシテ其拂下票ニ依レハ土地ノ廣狹及四至境界ハ明瞭シ居ル場合ト雖モ買主ハ實地ヲ見スシテ單ニ其拂下票ニ基キ賣買スルカ如キコトハアラサルヘシト思料ス若シ實地ニ就カスシテ單ニ拂下票ノミヲ信シテ買受ケタルモノアリトセハ其ハ承諾上買受ケタルモノナルヲ以テ後日實地ヲ知ラストノ理由ヲ以テ更ニ實地ニ就キ引渡ヲ請求スルコト能ハサルヘシ

四、賣却スヘキ土地カ他人ニ小作セシメアルモノニシテ小作人ハ其地上ニ家屋ヲ建設シタル時其家屋モ共ニ土地ノ所有者ニ於テ賣却セントスルニハ先ツ其家屋ノ代價ヲ小作人ニ支拂ヒ而シテ後之ヲ賣却スヘキモノナリ

三、鑑定人韓兆瑞訊問調書

一、關東州内在住者カ邊外ノ土地ヲ賣買スルニハ賣主ハ買主ニ實地ニ就キ現實ニ土地引渡ノ義務ナク賣契ノ交付ニ依リ

一六八九

土地引渡ヲ終ルタルモノトスル慣習ニシテ熟地ト未開熟地タルトニ依リ其慣習ヲ異ニセス

二、賣買ノ目的土地カ第三者ニ租出セラレタル場合ニ於テモ土地引渡ノ慣習ニ相違ナシ租ノ期間ナル時ハ租權等ノ事ニ付テハ前契約ニ依ルモノニシテ期間ノ定メナキ場合ハ買主ト租主トノ協議ニ依ル而シテ租出セラレタル場合其租ニ付テ賣主ハ租ノ解決ヲ爲スノ義務ナク賣買代金ヲ賣主ニ交付シ賣主ハ賣契ヲ買主ニ交付スレハ土地引渡ヲ終リタルモノナリ

三、租ノ期間中租帖名義變更ニ付テ租主カ之ニ異議ヲ申立タル事ハ之ヲ聞カス小作料ハ租ノ期間中ナル時ハ租主ニ於テ値上ケテ拒ムコトヲ得ルモノニシテ此場合ニ於テモ賣主ハ別ニ責任ナシ

四、土地代金ハ賣買ノ終了即賣契ヲ買主ニ交付スルト同時ニ授受セラレ、例ナルモ特別ノ場合ハ代金ノ全部又ハ一部ヲ猶豫スルコトアリ此場合買主ニ信用アレハ口頭ニヨリ不信用ノ時ハ證書ニ依リ其猶豫期限等ヲ契約ス

賣買目的土地カ抵當權ノ目的物ナルカ又ハ占有權カ第三者ニアル等ノ場合ニ於テモ賣買代金ハ賣契ノ授受ト同時ニ支拂ハル、モノナリ而シテ買主カ占有不能ナル原因ノ障害排除ノ責任ハ賣主ニ存ス若シ代金一部ヲ借用證トシテ賣主ニ差入レタルトキ賣主カ障害排除ヲ爲サ、ルトキハ借入金ヲ支拂フ義務ナシ

五、代金一部ヲ借用證トシテ賣主ニ差入レアル場合其證書ニ期限ノ定メアルトキハ期間ニ依リ期限ノ定メナキトキハ買主即借主ニ於テ調金シ得タルトキ支拂フ慣例ニシテ土地賣主ノ必要ニ應シ直ニ支拂フヲ要セス尤モ借主ニ於テ利子ノ支拂ヲ怠リタル時ハ元金ノ支拂ヲ請求シ得ルモノナリ

六、邊外ノ土地ニシテ官ヨリ拂下ラレタルモノハ地證ナルモノアリテ段別境界等明瞭ナルニ依リ賣主ハ賣契ニ此地證ヲ添ヘ買主ニ交付セハ現實ニ土地ヲ引渡シタルト同一ニシテ若シ境界段別等實地ト相違シタルトキハ賣主買主雙方立會ヒ地證ト對照シテ解決スルノ慣例ニシテ鑑定人ハ營テ邊外土地賣買ノ場合ニ此方法ニ依リ解決シタルコトアリ

七、土地代金一部ヲ借用證トシタルトキハ期限ナキ場合ハ債權者ハ何日迄モ返済請求ハ出來ヌモノニシテ其間ハ利子ヲ債權者ニ支拂フノミニテ足ル尤モ債務者カ返済ヲ承諾シタルトキハ例外ナリ而シテ代金一部ヲ借用證トシタルトキハ其額ハ普通ノ借借金ト性質ヲ變スルモノニシテ土地代金ハ全部支拂濟ノ形式トナルモノナリ此場合借用證ト賣契トノ間ニ連絡アレハ抵當權及占有權ノ目的物タル物ノ障碍ヲ債權者ニ於テ排除セネハ借用證額面金ノ支拂ノ義務ナク賣契ト借用證ニ連絡ナキトキハ障碍排除ノ有無ニ關係セス

判 示 事 項

一、親族ノ連署ナキ賣契及典契ノ效力

二、押權設定ノ方式

判 決 要 旨

一、賣契ニハ親族ノ連署ヲ要スルモ典契ニハ之ヲ要セサルモノトス

二、押權設定ニ關シ文契ヲ立テ又ハ老契ヲ交付シ或ハ口頭契約ヲ以テ之ヲナスモ共ニ有效ナルコトハ顯著ナル事實ナリ
(旅、高、大、七、(控)八、土地引渡請求事件)

判決

控訴人	朱萬重
被控訴人	董萬發

主文
本件控訴ハ之ヲ棄却ス
訴訟費用ハ控訴人ノ負擔トス

事實

控訴代理人ハ原判決ヲ棄却ス被控訴人ノ請求ハ之ヲ却下ス訴訟費用ハ第一、二審共被控訴人ノ負擔トストノ判決ヲ求ムト申立テ被控訴代理人ハ主文ト同趣旨ノ判決ヲ求ムト申立タリ事實ニ關シ被控訴代理人ハ朱萬寶ハ控訴人ノ長兄、朱萬玉ハ控訴人ノ次兄ニシテ又朱士欽ハ朱萬寶、朱萬玉ノ先代ナリ又民國壬子カ民國元年ナルコトハ之ヲ爭ハスト陳述シ控訴代理人ハ控訴人家ノ續柄ニ關スル被控訴代理人ノ申立及民國壬子ノ元年ナルコトハ之ヲ爭ハスト然レトモ甲第一號證ノ紅契老契ニ記載シタル地所ハ本件係争地ニ該當セサル旨附演シタル外當事者雙方ノ供述ハ原判決事實摘示ト同一ナルヲ以テ茲ニ之ヲ引用ス

證據ニ關シ被控訴代理人ハ甲第一號證乃至甲第四號證ヲ提出シ原審證人高連升、孫爲義、朱萬魁、李永盛、李又新、孫得福、董保祥ノ各證言、原審記錄中被告代理人(控訴代理人)ノ提出ニ係ル大正五年六月二十七日附準備書面第二項ノ記載及原審檢證調書ヲ援用シ乙第一號證乙第二號證ニ付テハ不知ヲ以テ答ヘ乙第三號證、第四號證ノ成立ヲ認メ控訴代理人ハ乙第一號證乃至第四號證ヲ提出シ證人董保祥ノ喚問ヲ求メ原審證人關貴琛、朱萬魁、李永盛、孫得福、董保祥ノ各證言ヲ援用シ甲第一號證甲第四號證ノ成立ヲ認メ甲第二號證ノ成立ヲ否認シ甲第三號證ニ付テハ不知ヲ以テ答ヘタリ

理由

控訴代理人ニ於テ甲第二號證ナル典契ノ成立ヲ否認スルモ甲第一號證ナル控訴人方ノ老契カ被控訴人ノ手裡ニ存スル事實並ニ原審證人高連升ノ訊問調書ニ證人ハ民國四年二月二十日朱萬寶、朱萬玉ノ兩名カ其所有ニ係ル土地家屋ニ付キ被控訴人ニ對シ典權ヲ設定シタルトキ立會人トシテ典契ニ署名シタリ甲第二號證ハ其典契ニ相違ナク其際朱萬玉ハ宣統元年中被控訴人ヨリ金六百圓ヲ借受ケ老契ヲ差入レ其元利ハ七百圓餘ニ達スルモ之ヲ辨濟シ能ハサル爲メ典契ヲ作成スト云ヒタル旨ノ記載、原審證人孫爲義ノ訊問調書ニ係争ノ土地ハ其以外ノ土地家屋ト共ニ控訴人先代朱萬寶、朱萬玉ヨリ被控訴人ニ出押シタルモ元利金ノ辨濟遲滯ノ爲メ昨年(民國四年)二月二十日文契ヲ作成シタル旨ノ記載ヲ相綜合シテ之ヲ考覈スルニ被控訴代理人主張ノ如ク控訴人ノ先代朱萬寶、朱萬玉ノ兩名ハ宣統元年中甲第一號證ナル老契ヲ被控訴人ニ差入レ本件係争地及係争外ノ土地家屋ヲ被控訴人ニ出押シ銀六百圓ヲ借入レタルモ其辨濟遲滯ノ爲メ民國四年二月二十日右物件ニ付キ被控訴人ニ對シ典權ヲ設置シ同時ニ甲第二號證ヲ被控訴人ニ差入レタルモノト認ム而シテ其典價ノ

四千二百吊ナルコトハ甲第二號證ノ記事ニ照ラシ明瞭ナリトス

此點ニ關シ控訴代理人ハ(一)先代朱萬玉ハ民國四年二月中被控訴人ヨリ銀三百圓ヲ借受ケ甲第一號證中ノ一筆ニ付キ押權ヲ設定シタルモノニシテ其他ノ物件ニ對シ押權ヲ設定シタル事實ナシ右銀三百圓ノ債務ニ對シ運賃及賣掛代金合計五十二圓ノ債權ヲ有スルヲ以テ殘債務ハ二百四十八圓ニ過キス(二)押ハ特約アルニ非サレハ債務不履行ノ爲メ押ノ目的物件ヲ債權者ニ引渡スヘキ義務ナシ然ルニ本件ハ其特約ナシ(三)出典ノ場合ハ出典者ノ親族中一、二名列席シテ典契ニ署名スヘキコトハ支那ノ慣習ナリ然ルニ甲第二號證ニハ親族ノ連署ナキヲ以テ假令典權ヲ設定シタリトスルモ其效ナシ(四)被控訴人ハ押權設定後典權ヲ設定シタリト主張スルモ支那ニ於テハ押權ノ設定ニハ文契ヲ要スヘキ慣習ナリ本件ハ押權ノ文契ナシ然ラハ之ニ基キ設定シタリト主張スル典契モ亦無効ナリ(五)係爭地ノ內大朱家屯庄西南北地及小朱家屯庄北溝南北地ハ民國元年十二月中訴外朱萬忠、朱萬仁ニ出典シタリ右ニ依ルモ同一地所ヲ被控訴人ニ出典スヘキ謂ナキコト明カナリト抗辯スルモ(一)原審證人關貴琛ノ證言ハ控訴人ノ先代カ本件係爭地ニ關係ナキ大朱家屯ノ土地ヲ訴外朱萬魁ニ賣渡シタリト云フニ歸着シ又乙第三號證ハ別訴ニ於ケル原審證人李有新、趙永和、李芳新ノ訊問調書ニシテ其供述ハ措信シ難ク其他ノ立證方法ニ依リテハ前示實質上ノ認定ヲ左右スヘキ資料ト爲スニ足ラス故ニ之ヲ採用セス(二)本訴被控訴人請求ノ基本ハ典權ナルヲ以テ押權ノ場合ニ於ケル攻撃ハ其當ヲ得ス(三)原審鑑定人劉心田ノ訊問調書ニ賣契ニハ親族ノ連署ヲ要スルモ典契ニハ之ヲ要セサル旨ノ供述記載アリテ右鑑定ハ支那ノ慣習ニ適合シ公平誠實ナルヲ以テ此點ニ屬スル控訴人ノ抗辯モ亦理由ナク(四)ノ主張ハ(二)ノ說明ニ依リ其當否ヲ知ルヘシ但押權設定

ニ關シ文契ヲ立テ又ハ老契ヲ交付シ或ハ口頭契約ヲ以テ之ヲ爲スモ共ニ有效ナルコトハ顯著ナル事實ニ屬シ其主張ハ全然失當ナリ(五)控訴代理人ハ控訴人ニ於テ二重ノ押契若クハ典契ヲ爲サスト云フモ右ハ控訴人ノ行爲ニ屬シ之カ爲前示認定ヲ覆スニ足ルヘキ價值ナキヲ以テ之ヲ採用セス次ニ控訴人先代ハ前示典權設定ノ上更ニ被控訴人ヨリ係爭地ヲ承租シ每年秋後租料六百三十吊ヲ典主タル被控訴人ニ支拂フヘク若シ履行セサルトキハ租地ヲ典主ニ返還スヘキ契約ヲ爲シタルコトハ甲第二號證ナル典契書ニ其旨ノ附記アルト係爭地ヲ控訴人方ニ於テ占有スル事實ニ徵シ明瞭ナルヲ以テ控訴人ノ先代ハ前示ノ條件ヲ以テ被控訴人ヨリ承租シタルモノト認定ス而シテ控訴人カ民國四年九月中朱萬寶、朱萬玉ノ死跡ヲ襲キタル事實ハ當事者間ニ爭ナク又控訴代理人ニ於テ民國四年度ノ租料ヲ支拂ヒタリトノ證明ナキ以上ハ控訴人ハ右租料支拂遲滯ノ爲メ本件承租地ヲ出租者ニシテ典主タル被控訴人ニ引渡スヘキ義務アリトス叙上説明ノ理由ナルニ依リ被控訴人ノ本件請求ハ至當ニシテ本件控訴ハ理由ナシトス因テ民事訴訟法第四百二十四條第七十七條ニ則リ主文ノ如ク判決ス

鑑定事項

一、賣買典又ハ押ノ方式

二、押又ハ典ノ披露

鑑定要旨

- 一、土地ヲ賣買典又ハ押ト爲スニハ多クノ場合其契約文書ヲ作成ス(一)
- 二、土地ヲ押又ハ典ト爲シ文書ヲ作成シタルトキハ關係者及其他多數人ヲ招待シテ鑿應ヲ爲ス慣例ハ押典ノ事實ヲ多數ニ周知セシメ以テ後日ノ證據ニ供センカ爲ナリ(二)(旅、高、大、七、(控)八土地引渡請求事件)

鑑定證人董保詳訊問調書

一、支那人間ニ於テ土地ヲ賣買若クハ典又ハ押ト爲スニ付テハ多クノ場合其契約文書ヲ作成致シマス
 唯、極、互ニ信用シ合ヒ居ル間柄ニ於テハ文書ヲ作成セサル場合モアリトノコトヲ聞知シ居マスカ恠ハ稀有ノコトニテ證人トシテハ未タ嘗テ相遇シタル事實ナシ
 二、土地ヲ押又ハ典ト爲シ此ニ關スル文書ヲ作成シタル際ハ關係者ハ勿論可成多數ノ人ヲ招待シ祝酒ノ鑿應ヲ爲ス支那ノ慣例テアリマス其鑿應ヲ致ス理由ハ將來ノ紛議ヲ慮リ押典等ノ事實ヲ多人數ニ周知セシメ以テ後日ノ證據ニ供スル爲メテアリマス

判示事項

中見人ノ署名ナキ賣契ノ效力

判決要旨

土地ノ賣買ニ付テハ多クノ場合ニ於テ土地所在地ノ住人ヲ以テ中見人ト爲スコト普通ノ慣例ナルヲ以テ此慣例ニ反シテ作成セラレタル賣契ハ其證據力薄弱ナリ(金、民、明、四一、(民)三三、租糧請求事件)

判決

原告 朱 昶
 被告 張 春 旺
 外 四名

主文

原告ノ請求ハ之ヲ棄却ス
 訴訟費用ハ原告ノ負擔タルヘシ

事實

原告一定ノ申立ハ被告等ハ原告ニ對シ租糧三石ヲ直チニ支拂フヘシトノ判決ヲ求ムト申立其原因タル事實ノ要領ハ原告ハ被告等ニ對シ光緒二十九年正月土地三日餘ヲ被告等ノ依頼ニ依リ小作ナサシメ毎年一名租糧一斗宛ヲ支拂フ約束ナリシニ被告等ハ今日ニ至ルモ未タ支拂ハス屢々督促ヲ爲スモ之ニ應セサルヲ以テ本訴ニ及タルモノナリト述ヘ甲第一號證ヲ提出シテ原告ノ所有地ナルコトヲ立證シ乙第一號證乃至第五號證ヲ否認セリ然シテ參考人季鳳韶ノ供述ヲ利益ニ援用セリ

被告張春旺、冷元善、王錫海、王汝順、劉日朗ハ原告ノ請求ハ不當ナルヲ以テ直チニ棄却ノ判決アリタシト申立事實ノ答辯トシテ被告等ハ皆原告ヨリ土地ヲ借受ケタルコトナシ依テ租糧ヲ支拂フヘキ筈ナシ原告カ被告等ニ對シ租糧ヲ要求スル土地ハ被告等カ季鳳韶ヨリ買受ケタルモノニシテ原告ノ所有ニアラスト述ヘ甲第一號證ノ成立ヲ否認シ被告等ノ所有地ナルコトヲ立證スル爲メ乙第一號證乃至第五號證ヲ提出シ參考人ノ供述ヲ虛偽ナリトノ趣旨ニテ否認セリ

理由

本件當事者間ノ爭點ハ先ツ第一耕作地ニ對シ賃貸借ノ關係アリヤ否ヤニ依テ此點ニ付考察スルニ原告ハ被告等ノ依頼ニ依リ耕作地ヲ賃貸セルモノナリト云フモ被告等カ之ヲ否認スル以上ハ原告ニ於テ此事實ヲ立證スル責任アルモノナリ然ルニ原告ハ賃貸事實ニ付キ何等ノ舉證ナク只自己ノ所有地ナルカ故ニ其土地ニ於テ耕作ヲ爲ス被告等ニ對シテ租料ヲ請求スルモノナリトノ趣旨ニ於テ自己ノ所有地ナルコトヲ主張シ甲第一號證ヲ以テ立證スルモ被告等ハ甲第一號證ヲ否認シ却ツテ被告等ノ所有地ナルコトヲ主張シ證據トシテ乙第一號證乃至第五號證ヲ提出シテ立證セリ去リナカラ同一ノ土地ニ付キ主格ヲ異ニスル所有權ノ並存スヘキ筈ナシ從ツテ原告ノ各々主張スル土地ハ別個ノ場所ナラスヤトノ疑ヲ生スルモ此點ハ檢證ノ結果ニ依リ原告主張ノ土地ハ同一地點ナルコト明瞭トナレリ且原告カ證據トシテ援用スル賣契記載ノ土地ヲ對照スルニ其四至ノ境界カ符合セサル所アルモ原告カ互ニ之ヲ認メテ爭ハサル以上ハ其賣契何レカ果シテ真正ニシテ有效ナルヤヲ判斷セサルヘカラス然シテ本件係爭ノ土地ヲ原告ニ賣渡シタル季鳳韶カ本件ニ付キ參考人トシテ爲シタル供述中本件土地係爭ノ部分ハ參考人カ原告ニ賣渡シタル部分ニ屬スルモノナラント云フト雖モ之又

言語曖昧ニシテ信ヲ措クニ足ラス故ニ相手方カ一方ノ賣契ヲ偽造ナリトシテ檢眞ノ申立ヲ爲サ、ル限リハ何レモ真正ノ賣契ト假定シ其日附ノ前後ニ依リ決スルノ外ナカルヘシ然ルニ原告提出ノ甲第一號證ハ最モ日附ノ新タナルモノニシテ殊ニ土地ノ賣買ニ付テハ多クノ場合ニ於テ土地所在地ノ住人ヲ以テ中見人ト爲スコト普通ノ慣例ナルニ甲第一號證ニ付テハ全ク之ニ反シ作成サレタルヲ見ルモ益々其證據力ノ薄弱ナルヲ認ムルヲ得ヘシ故ニ前記ノ理由ヲ綜合シ原告ノ要求ハ不適法ナリトシ關東州裁判事務取扱令第一條民事訴訟法第七十二條ニ依リ主文ノ如ク判決スルモノナリ

判示事項

親族ノ連署ナキ賣契ノ效力

判決要旨

賣主ノ親族ト認ムヘキ者ノ氏名ノ記載ナキ土地家屋ニ關スル賣契ハ其成立ヲ確認シ難シ(金、民、大、八、(民)五、典地回贖請求事件)

判決

控訴人 呂 沛 云

外 一 名

被控訴人 徐 虎 臣

主 文

本件控訴ハ之ヲ棄却ス

控訴費用ハ控訴人ノ負擔トス

事 實

控訴代理人ハ原判決ヲ變更シ被控訴人ノ請求ハ之ヲ棄却ス訴訟費用ハ第一、第二審共被控訴人ノ負擔トストノ判決ヲ求メ被控訴代理人ハ主文ノ判決ヲ求ムル旨各申立ヲ爲シタリ

當事者双方代理人ノ事實上ノ供述ハ原判決ノ事實摘示ト同一ナルニ付キ茲ニ之ヲ引用ス

證據ニ關シ被控訴代理人ハ乙第一號證乃至第三號證ヲ提出シ原審證人杜東周ノ證言ヲ利益ニ援用シ當審ニ於テ證人杜東藩ノ喚問ヲ申出テ甲第一號證ノ成立ヲ認メ甲第二號證ニ付キ不知ノ陳述ヲ爲シタリ被控訴代理人ハ甲第一、二號證ヲ提出シ原審證人野崎彦磨、馬耀三ノ各證言ヲ利益ニ援用シ乙號各證ヲ否認シ且ツ甲第二號證ノ成立ニ關シ原審公判第一回口頭辯論調書中ノ控訴人ノ自白ヲ利益ニ援用シタリ

理 由

本件於テ被控訴人ノ實父徐錫年カ本件係争地所ヲ訴外呂沛興ニ出典シ其後控訴人家ニ於テ呂沛興ヨリ更ニ典價籠子窩錢七百二十五吊ヲ以テ典得シタルコト並ニ控訴人カ大正四年舊二月二日被控訴人ニ對シ本件係争地所ノ回贖ニ應スヘキ旨ヲ承諾シタルコトハ何レモ當事者双方代理人間ニ争ナキ所ナルヲ以テ争點トシテ審判スヘキハ第一大正四年舊二月八日

控訴人呂沛云ニ於テ本件係争地所中ノ第一地所即小楊樹房會大楊樹房屯東南刀把子南北地一段三日三至塹南至溝心內有東南小地一段ノ一部ヲ控訴人呂沛香ニ於テ右第一地所中ノ殘部ヲ執レモ被控訴人ヨリ買受ケタルヤ否ヤ第二大正四年舊二月八日控訴人及被控訴人間ニ本件係争地所中ノ第二地所即子東南山東西地一段三日三至塹東至道並ニ第三地所即子東南甸子南北地一段一日三至塹東至本地ニ付キ賣買ノ豫約成立シ控訴人ヨリ被控訴人ニ對シ代金ノ一部トシテ銀九十圓ヲ支拂ヒタルヤ否ヤニ在リトス

仍テ先ツ第一ノ争點ヲ案スルニ乙第一號證ニハ大正四年舊二月八日本件係争地所中ノ第一地所ノ一部ヲ控訴人呂沛云ニ於テ被控訴人ヨリ千二百吊ニテ買受ケタル旨乙第二號證ニハ同日同號第一地所ノ殘部ヲ控訴人呂沛香ニ於テ被控訴人ヨリ千八百吊ニテ買受ケタル旨ノ記載アレトモ右乙第一第二號證ハ執レモ被控訴人ノ否認スルモノナルノミナラス原審證人野崎彦磨ノ訊問調書中ニ「證人カ小楊樹房警察官吏派出所ニ勤務シ居リシ當時大正五年正月頃被控訴人ヨリ控訴人ニ對シ本件係争地所ノ回贖方ニ付キ説諭願ヲ爲シタル事アリシヲ以テ控訴人被控訴人ヲ派出所ニ呼出シ説諭ヲ爲シタルコトアリシカ被控訴人ハ該地所ハ控訴人家ニ出典シタルモノナリト云ヒ控訴人ハ被控訴人家ヨリ買受ケタルモノナリト答ヘタルヲ以テ控訴人ニ對シ賣契ノ提出ヲ命シタル所控訴人ハ賣契ハ鄭家審ノ方ニ預ケタリトカ又海洋島ノ方ニ預ケアリトカ答ヘ即時ニ提出スルコト能ハサリシカ夫ヨリ二三日後ニ至リ控訴人呂沛香ハ一通ノ賣契ヲ持參シタルニ付キ被控訴人ヲ呼出シ之ヲ示シタルニ被控訴人ハ之ヲ否認シタルヲ以テ右賣契中ノ中見人呂信昌外一名(氏名記憶セズ)ヲ呼出シ取調ヘタルニ中見人等ハ斯クノ如キ賣買ノ事實ハ知ラス又固ヨリ中見人トナリタルコトモナシト供述シタルニヨリ呂沛

香ヲ詰問シタルニ呂沛香ハ右賣契ハ全ク偽造ニシテ控訴人呂沛云ノ賣契モ亦自分ノモノト同様ナリト述ヘ被控訴人ノ回贈請求ニ應スヘキ旨承諾シタリ尙被控訴人ノ所持セシ右賣契ニ付テハ當時村民間ニモ偽造ナリト噂アリシ旨ノ供述記載アリ此證言ハ信用スルニ足ルヲ以テ當事者間ニ賣買ノ成立シタルモノナリト認定シ難シ而シテ控訴代理人ノ授用シタル證人杜東周、杜東藩ノ證言ハ措信セサルヲ以テ第一ノ爭點ニ關スル控訴代理人ノ買得事實ノ主張ハ之ヲ認ムルニ由ナキモノトス

次ニ第二ノ爭點ニ付キ案スルニ乙第三號證ニハ「立憑帖人徐虎臣爲南山坡東西地一段因時下價值不同不能出賣以待秋後出賣時按時價賣與呂沛云名言定亦不準不賣恐後無憑立憑據爲證」中説人杜東藩、于芳州」中見人呂信昌、呂仁昌」立字人杜東周、中華民國四年陰曆二月初八日」同衆立」トノ記載アルモ被控訴代理人ニ於テ其成立ヲ否認シ且原審證人馬耀三ノ訊問調書中ニ證人ノ地方ニ於テ土地家屋ノ賣契ヲ作成スル際ニハ必ス賣主ノ一族之ニ連署スル慣習アリ尙近來ニ於テハ獨リ賣主ノ一族ノミナラス會屯長及隣地ノ所有者等モ連署スルコト、ナレリトノ供述記載アリ今之ヲ乙第三號證中^{被控訴人ノ親族ト認ムヘキモノ、氏名ノ記載ナキ事述ニ參酌スルトキハ乙第三號證ノ成立ハ益々以テ之ヲ確認シ難シ然}リ而シテ證人杜東周、杜東藩ノ證言ハ曩ニ説シタル如ク之ヲ信憑スルニ足ラサルモノナルカ故ニ第二ノ爭點ニ關スル控訴代理人ノ主張ニ係ル賣買豫約ノ事實モ亦之ヲ認ムルニ由ナキモノトス既ニ第一第二ノ爭點ニ關スル控訴代理人ノ主張事實ニシテ之ヲ認定スルコト能ハサル以上被控訴人ニ於テ本件係爭地所ノ回贈權アルコト明白ナルヲ以テ之ヲ認容シタル原判決ハ相當ナリ仍テ本件控訴ハ理由ナシトシ民事訴訟法第四百二十四條第七十七條ニ則リ主文ノ如ク判決ス

判 示 事 項

證 書 作 成 ノ 時 期

判 決 要 旨

- 一、證書ノ作成ハ契約當時ニ於テ爲スヘキヲ通常ナリトスルモ當事者ノ都合上幾多ノ時日經過ノ後作成スルコト稀ナリトセス
- 二、分家前ニ買受ケタル土地ノ賣契ヲ已ムヲ得サル都合上分家後ニ矢張り買受人ノ名義ヲ家長一名ノ名ニ書クコトアリ(金、民、明、四四、(民)八三、土地返還租權及石塊請求事件)

判 決

原 告	王 錫 德
被 告	王 貴 洲

主 文

被告ハ原告ニ對シ坐落下道二截地一段七畝半東西至界石南至河北至道ノ土地及石塊一堆ヲ返還スヘシ其餘ノ原告ノ請求ハ却下ス
訴訟費用ハ原被告各自ノ負擔トス

原告請求一定ノ申立ハ被告ハ原告ニ對シ坐落下道二畝地七畝半東西至界石南至河北至道ノ地ヲ返還スヘシ及同地ヨリ收穫スヘキ穀一箇年一石二斗七箇年分八石四斗(若クハ其代價銀六十九圓二十錢)ヲ賠償スヘシ且ツ石塊一堆ヲ返還スヘシ訴訟費用ハ被告ノ負擔トストノ判決アリタシト申立テ請求ノ原因タル事實トシテ陳述セル要旨ハ本件ノ土地ハ元原告家ニ於テ祖父ノ時代ニ關増福ナル者ヨリ典得セルヲ其後道光二十三年ニ更メテ買受ケタルモ賣契ハ關増福ニ於テ急ニ用事アリテ邊外ニ行キタルヲ以テ作成セサリシカ其年ニ原告ノ父王中央及其兄弟王中彥、王中美、王中代ノ四名ニテ祖父ノ財產ヲ各自分配セリ然シテ右賣主タル關増福ハ分家後邊外ヨリ歸來セルヲ以テ賣契ヲ作りタリ其後又原告ハ兄弟王錫田王錫彬ト共ニ父ノ財產ヲ各自ニ分配セリ以テ原告ハ本件ノ土地ヲ取得シタルモノナリ然シテ原告等カ分家ヲ爲ス際立會ヒタルモノハ多クハ被告方ノ者ニテ其レニ何等ノ異議ナカリシモノナリ然ルニ被告ハ無法ニモ右土地ヲ占有シテ原告ニ返還セサルモノナリ依テ原告ハ露治時代ニ官憲ニ出訴シ其審理中日露戰爭トナリタルヲ以テ明治三十九年中關東州民政署司法委員ニ前顯ノ事實ヲ出訴シタル處同年四月十三日ヲ以テ原中人安恭雲ニ尋ネテ調停和解スヘシト判決セラレタルモ被告ハ之ヲ遵守セス今日ニ至ルモ埒明カサルニ付キ不得已本訴ヲ提起シタル次第ナリト陳述シ甲第一號證トシテ原告カ兄弟四人ニテ道光二十三年ニ分家シタル際ノ分契ヲ提出シ該證書中坐落下道二畝地一反七畝半地ハ本件ノ土地ナルコトヲ立證シ更ニ甲第二號證トシテ原告カ其兄弟ト分家シタル分契ヲ提出シ該證書中庄東養老地ト記載シアルモノカ本件ノ土地ナリト述ヘ分家ニ依リ分得セルコトヲ立證シ且ツ參考トシテ系圖ヲ提出シ然シテ乙第一號證ニ對シ其成立ヲ認メ

立證ノ趣旨ヲ否認シ證人安恭雲ノ供述ヲ利益ニ援用セリ

被告一定ノ申立ハ原告ノ請求ハ不當ナルヲ以テ訴ヘテ却下シ訴訟費用ハ原告ノ負擔タル様判決アリタシト申立テ請求事實ニ對スル答辯トシテ本件ノ土地ハ道光二十三年中原告ノ父及其兄弟タル被告ノ曾祖父等カ分家シタル後被告ノ曾祖父カ買受ケタルモノナレハ原告家ノ所有ニアラス依テ被告ハ露治時代ニ露國官憲ニ出訴シテ原告ヨリ取戻シタルモノナリ故ニ原告ノ請求ニ應スル能ハスト陳述シ乙第一號證トシテ賣契ヲ提出シ道光年間分家後本件ノ土地ヲ買受ケタルモノナルコトヲ立證シ乙第一號證トシテ分契ヲ提出シ甲第一號二號證ニ對シ其成立ヲ認メ立證ノ趣旨ヲ否認シ證人王玉財ノ供述ヲ利益ニ援用セリ

理由

仍テ案スルニ本件ノ爭點ハ先ツ第一係爭地ハ元原告ノ父及其兄弟タル被告ノ曾祖父等カ未タ分家セサル以前ニ買受ケタルモノナリヤ否ヤ第二若シ分家以前ニ買受ケタルモノナリトセハ其兄弟中何人カ之ヲ分得シタルヤ第三若シ原告ノ父カ分得シ更ニ又原告カ兄弟等ト分家シ之ヲ取得シタリトセハ如何ナル原因ニ依リ被告ノ占有ニ移リタルモノナリヤ否ヤニアリ依テ第一ノ點ヲ審案スルニ原告ノ父及被告ノ曾祖父等カ分家シタルハ甲第一號證並ニ乙第二號證ニ記載セル如ク道光二十三年三月九日ニシテ本件ノ土地ヲ買受ケタルハ乙第一號證賣契上ノ日附ハ道光二十三年四月二十四日トアルヲ以テ分家後ニ買受ケタルモノ、如キモ原告ノ主張ハ買受ケタルハ分家以前ナルモ賣主タル關増福ニ於テ急ニ用事アリテ賣契ヲ作ラス邊外ニ行キ後歸來シテ作成シタルヲ以テ其日附ハ作成ノ當時ヲ記載セルヨリ分家ノ後ニナリタルモノナリト

云フニアリ然シ證書ノ作成ハ契約當時ニ於テ爲スヘキヲ通常ナリトスルモ當事者ノ都合上幾多ノ時日經過ノ後作成スルコト稀ナリトセス又證人安恭雲ノ供述中分家前ニ買受ケタル土地ノ賣契ヲ已ムテ得サル都合上分家後ニ書クコトアリ其場合ニ矢張り買受人ノ名義ヲ家長一名ニ書クコトアリ云々ト同一趣旨ノ參考供述アリ殊ニ被告ハ分家後ニ買受ケタル土地ナリト主張スルモ甲第一號證タル原告ノ父王中央ノ分得ニ係ル分契並ニ原告ノ分得ニ係ル分契ノ各成立ヲ認メ之ニ記載ノ土地カ又本件ノ土地ト同一ナリトスルヲ以テ乙第一號證賣契ノ主張ニ依リ本件ノ土地ヲ自己ノ所有ニ移シタル被告ノ主張ハ頗ル矛盾シタル結果ヲ生スルノミナラス元本件ノ土地ハ典ニ取リアルヲ更メテ買受ケタルモノナレハ典ヲ買ヒ改メタルニ過キサルカ故ニ分家ニ際シ分産ノ目的トナルモノナリ依テ本件ノ土地ハ分家前ニ賣買ノ契約成リタルモノニシテ分家ノ財産ヲ爲シタルモノト認定ス次ニ第二ノ點ニ付テハ前述ノ如ク買受後分家シタルモノニシテ即係争地ハ原告ノ父王中央カ之カ分得シタルコトハ甲第一號證分契ニ依リ明カナリ次ニ又之ヲ分家シ原告カ取得シタルコト甲第二號證分契ニ依リ認ムルコトヲ得故ニ斯クノ如キ經過ヲ追フテ係争地カ原告ノ所有ニアルコト明確ナルニ係ラス第三ノ點トシテ之カ被告ノ手ニ歸シタルハ如何ト云フニ被告ハ露治時代ニ露國官憲ノ裁判ニ依リ被告ノ所有ヲ認メラレタル結果引渡ヲ受ケタルモノナリトシ證人王玉財同安恭雲ノ各供述ニ依ルモ同様八年程以前ニ露國官憲ノ裁判ニ依リ被告ニ引渡サレタルモノナリト云フニアリ然シナカラ係争地上ノ權利ハ上來述ルカ如ク理義明確ナルカ故ニ其裁判ハ果シテ如何ナルモノナリシヤ今日ニ於テ信憑スヘキモノナキカ故ニ其效力ヲ認ムルニ由ナキモ兎モ角裁判アリテ之ニ依リ引渡サレタルコトハ推定シ得ヘキヲ以テ現在ニ於ケル被告所持ノ占有ハ之レヲ不法ノ原因ニ出テタルモノト云フコトヲ得ス從テ係争地

及之ニ附在スル石塊ハ原告ニ所有權アルコトヲ認ムルカ故ニ返還スヘキモノトスルモ其地上ヨリ生スル收穫ノ賠償ニ付テハ之ヲ被告ニ命スルハ穩當ナリトセサルヲ以テ此點原告ノ要求ハ採用セス次ニ原告ハ係争地ニ付キ明治三十九年ニ民政署司法委員ノ爲シタル裁判アルコトヲ主張スルモ證人安恭雲ノ供述ニ依リ右裁判ハ本件土地ニ關スルモノニアラスシテ被告カ原告ノ木ヲ切りタルニ依リ起リタル争ニ對シ爲シタル裁判ナリト認ムルヲ以テ本件ニ關係ナキモノトス以上説明ノ理由ニ依リ訴訟費用ニ付テハ關東州裁判事務取扱令第一條民事訴訟法第七十三條ヲ適用シ主文ノ如ク判決ス

判 示 事 項

- 一、親族間ノ出典ト典契ノ作成
- 二、他人ノ占有ニ對スル異議

判 決 要 旨

- 一、當地方ノ慣習上土地ヲ出典スル場合ニ於テハ假令親子又ハ兄弟間ニ於テモ中説人及中見人等立會ノ上必ス典契ヲ作成スルヲ通例トスルコトハ當署ニ於テ顯著ナル事實ナリ
- 二、典契ナキ事實及他人カ十八年間平穩且公然ニ土地ヲ占有シタルニ拘ラス之ニ對シテ何等ノ申出ナカリシ事實ハ所有者ニ非スト推究スルニ十分ナリ(金、民、大、五、(民)二四、典地回贖請求事件

主 文

原告 李 永 富
被告 李 玉 紙

原告ノ請求ハ之ヲ棄却ス
訴訟費用ハ原告ノ負擔トス

事 實

原告代理人ハ一定ノ申立トシテ被告ハ原告ヨリ籠子窩市錢千六百吊ヲ受取り坐落東老灘會岸家屯庄北溝上東西地一段二日東至大道心西至塹心南至東截至永盛地西截至買主地北至塹心ヲ原告ニ引渡スヘシ訴訟費用ハ被告ノ負擔トストノ判決アリタシト申立テ其請求ノ原因タル事實トシテ原告ハ被告ノ父ト同胞兄弟ニシテ既ニ分家ヲ爲セルモノナリ而シテ本件係争地ハ原告カ光緒二十四年十二月訴外李永斗ヨリ代銀二百兩ヲ以テ買受ケタル房地ノ一分ナル處被告ハ父ノ分得地ヲ概ネ他ニ賣却シ耕作地ニ乏シキヨリ原告カ李永斗ヨリ買受ケタル土地ノ一分ノ耕作ヲ依頼シ來リタルヲ以テ原告ハ情誼上本件係争地ヲ耕作セシムルコト、ナシタルモ無償ニテハ耕作セシムルコト能ハサルカ故ニ籠子窩市錢千六百吊ヲ以テ之ヲ出典スルコト、爲リ光緒二十四年十二月二十日被告ヨリ該金員ヲ受領シタリ然ルニ昨大正四年被告居宅ノ一部カ火災ニ罹リタルコトアリシカ其際被告ハ突然原告ニ對シ本件係争地ハ被告家ニ於テ買得シタルモノナリ其賣契ハ火災ノ際

燒失シタルヲ以テ更ニ賣契ヲ作成スヘシ若シ之ニ應セサレハ訴訟ヲ提起スヘシト脅迫シ原告カ之ヲ肯セサルヤ其成功覺東ナキヲ自覺シ更ラニ他ニ事ヲ構ヘテ訴訟ヲ提起シ右訴訟事件ト共ニ本件係争地ニ付キ示談ヲ爲サント企圖セリ如斯被告ノ奸計至ラサルナク將來如何ナル損失ヲ被ムルヤモ計ラレサルヲ以テ原告ハ被告ニ對シ該地ノ回贖ヲ請求スルモ之ニ應セサルニ依リ不得止本訴請求ニ及ヒタル所以ナリト陳述シ立證トシテ甲第一號證ヲ提出シ證人高紹斌ノ訊問ヲ求メタリ

被告ハ原告ノ請求ヲ棄却セラレタシト申立テ其抗辯事實トシテ被告ノ父李永生ハ原告外一名ト三人兄弟ニシテ光緒十一年中分家ヲ爲シタルモノナル處當時其共有財產タル馬蹄四十個ノ分配ニ關シ李永生ノ父李翹禎(原告ノ父)ハ李永生カ阿片吸食者ニシテ金錢ヲ徒費スルヨリ同人ニ對シテハ馬蹄銀ニ代フルニ土地ヲ買求メ遣ルヘシトノコトナリシカ其後光緒二十四年ニ至リ本件係争地ヲ贈與シ吳レタル次第ニシテ決シテ典得シタルモノニアラス依テ本訴原告ノ請求ニ應スルコトヲ得スト陳述シ甲第一號證ノ成立ヲ認メタリ

理 由

本件係争地ハ原告カ光緒二十四年訴外李永斗ヨリ買受ケタルモノナルコト及光緒二十四年以降被告家ニ於テ占有耕作セルコトハ何レモ當事者間ニ争ナキ所ニシテ原告代理人ハ該地ハ光緒二十四年十二月典價千六百吊ニテ被告ニ出典シタルモノナリト主張スルヲ以テ此點ニ付キ案スルニ證人高紹斌ハ證人ハ原告カ本件係争地ヲ李永斗ヨリ買受ケタル翌年原告ヨリ該地ヲ典價千六百吊ニテ被告家ニ出典シタリトノコトヲ聞知シタル旨供述スルモ同人ハ其事實ヲ確知セス唯本件直

接ノ當事者タル原告ヨリ其事實ヲ聞知シタリト云フニ過キサレハ他ニ有力ナル證據ノ存セサル限り該供述ノミヲ以テ直チニ右事實ヲ肯定スルノ資料ト爲スニ足ラス尙同證人ハ被告ノ父ヨリ本件係争地ハ原告ヨリ千六百吊ニテ典得セサルモノナリトノ話ヲ聞知シタルコトアリ且ツ原告家ノ一族ヨリモ右同様ノ話ヲ聞知シタル旨供述スルモ該供述ハ頗ル曖昧ナルヲ以テ右供述ニ依リテハ其事實ヲ認メ難ク又原告代理人ハ原告ハ一族ノ間柄ナルヲ以テ本件出典ニ關シテハ典契ヲ作成セス又中説人及中見人等ナキ旨陳述スルモ當地ノ慣習上土地ヲ出典スル場合ニ於テハ假令親子又ニ兄弟間ニ於テモ中説人及中見人等立會ノ上必ス典契ヲ作成スルヲ通例トスルコトハ當署ニ於テ顯著ナル事實ナルヲ以テ右事實並ニ光緒二十四年以降十八年間ノ久シキ被告ニ於テ平穩且ツ公然ニ本件係争地ヲ占有シ而カモ此間原告ヨリ何等申出ナカリシ事實等ヨリ考フルモ原告主張ノ事實ハ到底眞實ニアラスト推定スルニ十分ナリ之ヲ要スルニ原告代理人舉證ノ程度ニテハ未タ以テ其主張事實ヲ是認スルニ由ナキヲ以テ訴訟費用ニ付テハ關東州裁判事務取扱令第一條民事訴訟法第七十二條ニ則リ主文ノ如ク判決ス

判 示 事 項

抵當權ト典權ノ競合

判 決 要 旨

土地ニ對スル抵當權ハ其性質上占有ヲ要件ト爲サ、ルカ故ニ其占有ヲ必要條件トスル典權ニ對抗スルコト能ハス(金、

民、明、四四、(民)三五、土地管權確認及妨害排除請求事件)

判 決

原 告 閻 金 玉
 被 告 王 貴 昌
 外 一 名

主 文

被告等ハ原告カ坐落大芦家屯會王家甸子屯街西東西菜地壹反二畝東至道西至王永昌地南至道北至北姓界地ノ典權者タルコトヲ確認シ且該地ニ對スル原告ノ行爲ヲ妨害スヘカラス

訴訟費用ハ被告ノ負擔タルヘシ

事 實

原告請求一定ノ申立ハ主文ノ如キ判決ヲ求ムト云フニアリテ其原因タル事實トシテ陳述セル要旨ハ原告ハ宣統二年十月十五日訴外人王丕盛ヨリ本件ノ土地ヲ他ノ土地家屋ト共ニ典價銀一千五百圓ヲ以テ典得シタリ然ルニ被告等ハ共謀シテ謂ナク該二畝地ニ對シ糞土ヲ運搬シ耕作ニ着手セントスルニ付キ其不法ヲ責ムルモ被告等ハ毫モ聽キ入レス益々不法ノ行爲ヲ爲サントスルニ付キ己ムヲ得ス本訴ヲ提起シタル次第ナリト陳述シ申第一號證トシテ典契ヲ提出シ典得事實ヲ立證シ乙第一號證ニ對シ該證記載ノ土地ハ原告請求ノ土地トハ其四至ノ境界モ相違シアリ且其紙質モ光緒十四年頃ノ紙ニ

アラスト述へ其成立及立證ノ趣旨ヲ否認セリ被告一定ノ申立ハ原告ノ請求ハ不當ナルヲ以テ訴ヘテ却下シ訴訟費用ハ原告ノ負擔タル様判決アリタシト申立テ請求事實ニ對スル答辯トシテ被告王貴昌ハ係争土地は被告ノ兄王友昌カ光緒十四年中無利子ニテ市錢五十吊ヲ王不花ナル者ニ貸與シ其抵當トシテ同人ヨリ引取リタルモノニシテ其後分家ニ依リ被告カ之レヲ分得シ後被告ハ該土地ヲ王主昌(王舉昌ナル者ナルヘシ)ニ抵當ト爲シ市錢一百六十吊ヲ借受ケタリ然ルニ又同人ハ之ヲ王鼎昌ニ貸與シ耕作セシメ居リタルモ被告ハ昨年(宣統二年)九月十六日ニ王主昌ヨリ請戻シタルモノナリト陳述シ甲第一號證ニ對シ不知ノ陳述ヲ爲シ乙第一號證トシテ借帖ヲ提出シ王不花ナル者ヨリ抵當ニ取リタル事實ヲ立證セリ被告王鼎昌ハ請求事實ニ對スル答辯トシテ本件ノ土地ハ被告告カ六、七年前ヨリ王主昌ナル者ヨリ租糧一箇年一石五斗ノ定メニテ借受ケ耕作ヲ爲シ居レリ然ルニ該土地ハ被告王貴昌カ王主昌ニ抵當ニ爲シ居リタルモノニシテ昨年同人カ請出シタリトノ事ニテ本年ハ王貴昌ニ租糧ヲ支拂タリト陳述シ甲第一號證ニ對シ不知ノ陳述ヲ爲シタリ

當署ハ原被告各主張ノ土地カ同一ナルヤ否ヤヲ確ムル爲メ職權ヲ以テ檢證ヲ爲シタリ

理由

案スルニ原告抗辯ノ立證ニ係ル乙第一號證ノ土地ハ係争地トハ四至ノ境界等ニ付キ相違アリテ別他ノ土地ナリト云フト雖モ此點ニ付テハ檢證ノ結果ニ依リ各當事者主張ノ土地ハ同一地ナルコトヲ認ムヘシ然シテ係争地ハ原告カ他ノ土地家屋ト共ニ宣統二年十月十五日典價銀一千五百吊ヲ以テ王不盛ナル者ヨリ典得シタルモノナリトノ事實ニ付テハ甲第一號證典契並ニ原告ニ於テ係争土地ヲ除キタル他ノ土地家屋ニ付キ其典ニ對スル目的ヲ達シ居ル事實トニ依リ認ムルコトヲ

得茲ニ於テ被告ノ抗辯ハ係争地ハ光緒十四年中被告ノ兄王友昌カ王不花ナル者ニ市錢五十吊ヲ貸與シ其抵當ニ取リ夫レヲ被告カ分得シタルモノナリト云フニアリテ乙第一號證借帖ヲ以テ立證ス然ルニ原告ハ之ニ對シ其成立ヲ否認スルモ被告ニ於テハ何等ノ舉證ナキヲ以テ果シテ係争地ノ眞ノ所有者ハ王不花ニシテ同人カ被告家ハ抵當ニ供シタルモノナリヤ否ヤ知ルニ由ナシ又土地ニ對スル抵當ハ其性質上占有ヲ要件ト爲サ、ルカ故ニ其占有ヲ必要條件トスル典ニ對抗スルコト能ハスト云ハサルヘカラス然シ此點ニ對スル被告ノ抗辯ト見ルヘキモノハ即チ乙第一號證借帖ノ通り無利息ノ貸金ナルモ其實際ハ抵當地上ノ收益ヲ以テ利子ニ代ヘル定メニテ土地ノ引渡シヲ受ケタルモノナリト云フト雖トモ然ラハ係争地ハ被告王貴昌自身若シクハ他人ヲシテ現ニ耕作ナサシムヘキ筈ナルニ被告王鼎昌ノ陳述ニ依レハ六七年前ヨリ王主昌ヨリ借受ケ耕作シ一箇年租糧一石五斗宛ヲ支拂ヒ居リタルモ本年ハ被告王貴昌ニ支拂ヒタリト云フヲ見レハ兎ニ角昨年迄ハ係争地ニ被告王貴昌ノ權利行ハレサリシモノナルコト明カナリ然ルニ被告王貴昌ハ此事實ニ付キ王主昌ヨリ百六十吊ヲ借受ケ抵當ト爲シ其土地ヲ引渡シタリシカ爲メ被告王鼎昌カ同人ニ租糧ヲ支拂ヒ居リタルモノナルモ昨年九月十六日ニ請出シタルヲ以テ本年ハ自分ニ於テ租糧ヲ受取リタルモノナリト云フモ此事實ニ付テハ何等ノ立證ナキカ故ニ認ムルコトヲ得ス却テ王主昌事王舉昌カ昨年中係争地ヲ王不盛ニ賣渡シタルモ王不盛ニ於テ其節支拂フヘキ金額ナキ爲メ之ヲ原告ニ期限ヲ附シ出典シ其典價ヲ以テ支拂ヒタルモノナリトノ事實アルヲ以テ被告王貴昌ニシテ實際ニ權利アリトスレハ已ニ其時異議アルヘキニ之ヲ爲サ、リシモノナリ畢竟スルニ被告王貴昌ノ抗辯ハ之レヲ採用スルニ由ナク又被告王鼎昌ニ於テハ原告ノ權利ヲ無視シ猥リニ係争地ノ耕作ヲ爲シタルハ失當ナリト云ハサルヘカラス仍テ被告等ハ係争地ニ

對スル原告ノ典權ヲ確認スヘキモノト斷定シ訴訟費用ニ付テハ關東州裁判事務取扱令第一條民事訴訟法第七十二條ヲ適用シ主文ノ如ク判決ス

判 示 事 項

退 契 ノ 意 義

判 決 要 旨

退契トハ餘租地ノ如キ私有地ニアラサル官地ニ對スル耕作權ノ讓渡ヲ爲ス際作成スル證書ナリ(金、民、明、四五、(民)四七、土地返還請求事件)

判 決

原 告	王 榮 家
被 告	遲 德 有

主 文

原告ノ請求ハ之ヲ棄却ス
訴訟費用ハ原告ノ負擔タルヘシ

事 實

原告請求一定ノ申立ハ被告ハ坐落普蘭店管內唐房會唐房屯南山嘴西坡南北地一段四日東至本地西至河南北至水溝ノ地ヲ原告ニ引渡スヘシ訴訟費用ハ被告ノ負擔タル様判決アリタシト云フニアリテ其原因タル事實トシテ陳述セル要旨ハ本件ノ土地ハ乾隆五十六年四月十日原告ノ曾祖父王天瑛カ訴外人叢學、叢爵ノ二人ヨリ土地家屋若干ヲ買受ケタル内ノ一部ニシテ道光年間ニ至リ原告ノ祖父王元臻カ其實弟王元世ト二人分産ノ際原告ノ祖父ノ弟王元世カ分得シ其子王春林ノ代ニ至リ該土地ハ元來河岸ニシテ耕作ノ見込ナシトシテ其儘ト爲シ王春林ハ都合ヲ以テ他村ニ移住シ嗣子ナク絶家シタルモノナリ然ルニ被告ノ祖父遲連功ハ勝手ニ該土地ヲ開墾シ以來被告ニ傳ヘテ耕作シ居ルモ元ヨリ被告家ノ所有ニアラサルモノナリ原告ハ今回復州ヨリ歸屯シテ王春林家ノ再興ヲ圖ランカ爲メ被告ニ對シ其引渡ヲ請求スルモ之ニ應セサルニ付キ已ムヲ得ス本訴ニ及ヒタル次第ナリト陳述シ被告答辯ノ事實ニ對シ係争地ニ付テハ曾テ唐房會長等カ仲裁ヲ爲シタルコトアリテ其時被告ハ銀二十圓ヲ以テ賣渡シ吳レト云ヒタルモ原告ハ之ヲ承諾セサリシモノナリト述ヘ甲第一號證トシテ賣契ヲ提出シ係争地カ原告ノ所有ナルコトヲ立證シ更ニ該證中南山嘴西坡南北地二反五日タル係争地ノ内東部ハ咸豐年間ニ原告ノ祖父カ程學忠ナル者ニ賣渡シタルモノナルモ其面積ハ何程ナルヤ知ラスト述ヘ程學忠ノ買受ケタル賣契ヲ提出シ其事實ヲ立證セリ乙第一號證ニ對シ成立ヲ認メ立證ノ趣旨ヲ否認シ乙第二號證ニ對シ成立ヲ否認シ證人關維嘉ニ對スル喚問ノ申立ヲ爲シタリ

被告一定ノ申立ハ主文ノ如キ判決ヲ求ムト云フニアリテ請求事實ニ對スル答辯トシテ陳述セル要旨ハ本件請求ノ土地ハ光緒三十三年中被告カ其一族ノ遲連盛ナル者ヨリ他ノ土地ト共ニ買受ケタルモノナリ依テ原告ノ請求ニ應スル能ハスト

陳述シ乙第一號證トシテ賣契ヲ提出シ買受事實ヲ立證シ乙第二號證トシテ典契ヲ提出シ係争地ハ道光年間ニ賣主遲連盛
カ他ニ出典シ居リタルヲ回贖シタル後買受ケタル事實ヲ立證シ甲第一號證第二號證ニ對シ不知ノ陳述ヲ爲シタリ

理由

本件係争地ハ原告ノ立證ニ係ル甲第一號證賣契中ノ南山嘴西坡南北地ニ反五日地ノ一部ニ該當スルヤ否ヤハ明確ナラサ
ルモ先ツ本件ノ土地ハ曾テ原告ノ曾祖父王天瑛カ甲第一號證賣契ニ依リ他ヨリ買受ケタル後原告ノ祖父王元臻カ實弟王
世元ト二人分産ノ際王世元ニ於テ分得シ後更ニ同人カ其一部ヲ程學忠ナル者ニ賣渡シタリトノ事實及其殘餘ノ地ハ耕作
ニ堪ヘサル地ナルヲ以テ其儘放棄シ置ケリトノ事實ハ何レモ原告ノ自陳スル所ニシテ之ニ依テ見レハ程學忠ニ賣却シタ
ル部分ハ其面積ハ知ル事ヲ得サルモ耕作ヲ爲シ得ヘキ所謂冊地タリシモノト推定スルコトヲ得ヘク然シテ此耕地ニ對ス
ル賣渡證書ト稱スル甲第二號證ハ退契ニシテ賣契ニアラス凡ソ退契ハ餘租地ノ如キ私有地ニアラサル官地ニ對スル耕作
權ノ讓渡ヲ爲ス際作成スル證書ナレハ即前記ノ土地モ亦賣買スルコトヲ得サル餘租地ナルヤ知ルヘカラス果シテ然リト
セハ契尾ノ附與アル甲第一號證賣契ノ土地ト同一ナリト云フコト能ハス從テ甲一號證ト甲二號證ハ土地ノ性質ニ於テ矛
盾スル結果ヲ生スヘシ然ルニ被告ハ係争地ハ遲連盛ナル者ヨリ買受ケタルモノナリト云フニアリテ其立證タル乙第一號
證賣契ニ付テモ成立ニ疑ヒヲ存スヘキ點ナキヲ見レハ前記原告ノ立證ハ未タ充分ナリト云フコトヲ得ス然シ原告ハ會長
關維嘉ナル者カ仲裁ヲ試ミタルトキ被告ハ銀二十圓ニテ買受ケタシト云ヒタルコトアリト主張スルモ此點ニ付テハ證人
關維嘉ノ供述中本件ノ土地ヲ遲連盛カ被告ニ係争地ヲ賣ルトキ原告トノ間ニ争ヒヲ生シタル際證人ハ遲連盛ヨリ銀二十

判示事項

圓ヲ原告ニ與ヘテ解決スヘク和解ヲ試ミタルモ元ヨリ所有權ハ何レニアラヤヲ知リタルニアラサリシコト又遂ニ和解成
立ニ至ラスシテ終リタリトノ趣旨アルニ徴スレハ被告ヨリ原告ノ所有權ヲ認メテ二十圓ヲ支拂ヒ買受ケル意思ヲ表示シ
タルコトナキヤ明白ナリ畢竟スルニ原告ノ請求ヲ理由アリト認ムルコト能ハス從テ被告カ賣買ニ依リ取得シタル事實ヲ
認ムヘキモノトシ訴訟費用ニ付テハ關東州裁判事務取扱令第一條民事訴訟法第七十二條ヲ適用シ主文ノ如ク判決ス

退契ニ依リテ取得シタル土地出典ノ形式

判決要旨

退契ヲ以テ土地ノ所有權ヲ得タル者カ其土地ヲ他ニ出典スル場合ニハ單ニ典契ヲ作成スヘキモノニシテ轉典契ヲ作成ス
ルカ如キ慣習ナシ(旅、高、大、三、(控)三九、土地引渡請求事件)

判決

控訴人 劉 德 成
被控訴人 李 德 生

外 一 名

本件控訴ハ之ヲ棄却ス

控訴費用ハ控訴人ノ負擔トス

事 實

控訴人ハ被控訴人共ハ控訴人ヨリ市錢七百五十七吊ヲ受取り一、被控訴人李德生ハ坐落華家屯會華家屯兩廟子前東西地一段一日半東 西至溝南 北至格ノ土地ヲ二、被控人崔殿勳ハ坐落華家屯會華家屯庄西南山申道子南々北地一段三日東 西至南 北界石南 北至格ノ土地ヲ控訴人ニ返還ス可シ訴訟費用ハ第一、二審共被控訴人ノ負擔トストノ判決ヲ求ムル旨被控訴人共ハ控訴棄却ノ判決有度旨各一定ノ申立ヲ爲シ當事者雙方ノ事實上ノ陳述ハ控訴人ニ於テ一、本件庄西廟子前東西地一段ノ土地ニ付テハ一作年中被控訴人李德生ヨリ訴外李兆林外三名ニ對シ轉典地ナリトシテ其取戻ノ訴訟ヲ金州民政支署ニ提起セリ若シ眞ニ李德生家ニ於テ右土地ヲ買受ケタルモノトセハ斯ク轉典地ナリトシテ證求スルノ謂ナシニ、劉連、劉範、劉明萬等カ旗人ニシテ被控訴人カ旗人ナルコトハ之ヲ認ムル旨附演シ被控訴人李德生ニ於テ一、控訴人ノ主張スルカ如ク自分ハ一作年中李兆林外三名ヲ相手取り典地返還請求訴訟ヲ金州民政支署ニ提起シ且ツ該訴訟ニ於テ本件係争地ノ中廟子前ノ土地ハ劉姓ヨリ典得シ更ニ之ヲ李兆林家ヘ轉典シタル旨主張シタルハ事實ナルカ右ハ當時自分方ニ於テ祖父李宏謀ノ弟李宏盛カ乙第一、二號證其他重要文書ヲ携ヘ邊外ニ移住シ居リ之ヲ提起スルニハ尠ナカラサル費用ト日子トヲ要スルノミナラス之ヲ自己ノ所有地トシテ請求スルモ亦典得地トシテ請求スルモ返還ノ目的ヲ達スル點ハ同一ニ歸スルヲ以テ

易ニ從ヒ典得地ナリトシテ請求シタニ過キスニ、本係争地ヲ被控訴人李德生ノ曾祖父李興林カ劉連、劉範、劉明萬ヨリ買受ケナカラ賣契ヲ作成セスシテ乙第一號證ノ如ク退契ヲ作成シタル所以ハ劉姓ハ旗人ニシテ買主タル被控訴人家ハ旗人ナリシヲ以テ彼ノ旗民不交產律ノ制限ヲ避ケンカ爲ナリシナリ又李德生ノ祖父李宏謀カ本件係争地ノ内廟子前ノ土地其他ヲ合セ道光二十五年中李文林名下ニ出典シタル際轉典契ヲ作成シタルハ前示ノ如ク元來旗人タル劉姓ノ所有ニシテ公然之ヲ旗人タル被控訴人家ニ賣渡シ得サル爲メ實際賣買シタルニ拘ハラズ退契ヲ作成シ居ルニ依リ當地ノ慣習ニ從ヒ表面轉典契ト爲シタルモノナリト附演シタル外總テ原判決ノ事實摘示ト同一ナルヲ以テ茲ニ之ヲ引用ス立證トシテ控訴人ハ甲第一號乃至第四號證ヲ提出シ原審證人于鴻年李茂新ノ證言ヲ援用シ證人李茂新、王常新、關世令、鑑定人劉心田ノ喚問ヲ求メ乙第一號證ヲ否認シ乙第四號證ノ成立ヲ認メ乙第二、三、五、六號證ニ對シテハ不知ヲ以テ答ヘ被控訴人李德生ハ乙第一號證乃至第六號證ヲ提起シ證人李慶恩ノ喚問ヲ求メ甲第一、二、四號證ニ對シテハ不知ヲ以テ答ヘ甲第三號證ニ付テハ其成立ヲ認メタル上之ヲ利益ニ援用シ被控訴人崔殿勳ハ甲第一、二號證ニ對シテハ不知ヲ以テ答ヘ甲第三號證ニ付テハ其成立ヲ認メタル上之ヲ利益ニ援用シタリ

理 由

本件係争地カ元華家屯居住ノ旗人劉姓ノ所有地ナリシコト並ニ被控訴人共カ控訴人ノ主張スルカ如ク本件係争地ヲ現ニ占有シ居ル事實ニ付テハ當事者間ニ争ナキ所ニシテ控訴人ハ本件係争地ハ大正二年十月中右劉姓ノ子孫ニシテ且係争地ノ所有者タル劉天桂ナル者ヨリ之ヲ買受ケタル旨主張シ甲第一、二號證及證人于鴻年、李茂新、王常新、關世令等ノ證

言ニヨリ該主張事實ヲ立證セントスルモ該證據ニ依リテハ單ニ劉天桂ナルモノト控訴人トカ本件係争地ニ付表面賣買行爲シタル事實ヲ認メ得ルニ止リ劉天桂ナル者カ果シテ前示華家屯居住ノ旗人劉姓ノ子孫ニシテ且本件係争地ノ所有者タリシ事實ヲ確ムルニ足ルノ證左ナキニ依リ控訴人カ本件係争地ニ付キ適法ニ其所有權ヲ獲得シタルノ事實ヲ認メ難シ尤モ控訴人ノ主張スルカ如ク被控訴人李德生ノ本件係争地ハ元劉連、劉範、劉明萬ノ所有ナリシモ道光二十三年中被控訴人李德生ノ曾祖父李興林カ乙第一號證退契ニ依リ之ヲ買受ケ爾來引續キ李德生家ニ於テ所有シ居ル旨ノ主張ハ被控訴人李德生ノ祖父李宏謀カ道光二十五年中係争地ヲ李文林名下ニ轉典シタル旨記載セル甲第三號證ニ依ルモ甚シク疑ヲ容ルルノ餘地アリ輒ク信ヲ措キ難シ若シ李德生ノ言フカ如ク道光二十三年中李興林カ乙第一號證退契ニ因リ係争地ヲ買受ケ爾來引續キ其子孫ニ於テ之ヲ所有セシモノナラハ其後李德生ノ祖父李宏謀カ之ヲ他ニ出典スル場合ニハ須ラク典契ヲ作成スヘク決シテ轉典契ヲ作成スルノ謂ナシ然ルニ事茲ニ出テス右ノ如ク轉典契ヲ作成シ居ルカ如キハ實ニ解シ難キ所ニシテ乙第一號證退契ノ成立ニ付テハ頗ル之ヲ怪マサルヲ得ス此點ニ付キ被控訴人李德生ハ右ノ如ク李興林カ乙第一號證退契ヲ作成シタル所以ハ本件係争地ノ原所有者タル前示劉連、劉範、劉明萬等ハ旗人ニシテ被控訴人ノ曾祖父タル李興林ハ民人ナリシヲ以テ彼ノ旗民不交產律ノ制限ヲ避ケンカ爲メ實際買受タルニ拘ラス前示ノ如ク乙第一號證退契ヲ作成シタル結果李宏謀ハ係争地ヲ出典スルニ際シ表面轉典契ト爲シタルニ過キス凡ソ退契ニ因リ土地ヲ買受ケタル場合ニ之ヲ他ニ出典スルニ當ツテハ當地ノ慣習トシテハ轉典契ヲ作成スルコト、ナリ居ル旨抗辯スレトモ鑑定人劉心田ノ鑑定ニ因レハ退契ヲ以テ土地ノ所有權ヲ得タル者カ其土地ヲ他ニ出典スル場合ニハ單ニ典契ヲ作成スヘキモノニシテ轉典契ヲ作成スル

カ如キ慣習ナキコトヲ認ムルニ足ルヲ以テ此抗辯ハ採用スルヲ得ス特ニ控訴人カ主張スル如ク一昨年中被控訴人李德生カ訴外李兆林外三名ニ對シ金州民政支署ニ提起シタル本件係争地ノ一部ニ付テノ典地返還請求訴訟ニ於テ該係争地ハ劉姓ヨリ典得シ更ニ之ヲ李兆林等ニ轉典シタルモノナリト主張シタル事實ハ被控訴人李德生ノ認ムル處ナリ此ノ事實ヨリ推考スレハ益々以テ李德生カ本件係争地ニ付キ所有權ヲ有スルノ事實ニ付テハ之ニ疑ヲ存セサルヲ得ス然レトモ前段說明ノ如ク控訴人ニ於テ本件係争地ニ付キ正當ニ所有權ヲ獲得シタル事實ヲ認メ得ラレサル本件ニ在ツテハ被控訴人李德生ノ所有權ノ存否如何ニ論ナク本訴請求ハ到底之ヲ認容スルノ餘地ナキヤ勿論ナリトス
サレハ控訴人ノ請求ヲ排斥シタル原判決ハ相當ニシテ本件控訴ハ理由ナキニ依リ關東州裁判事務取扱令第一條第十七條民事訴訟法第四百二十四條第七十七條ニ則リ主文ノ如ク判決ス

鑑定事項

一、退契ニ依リテ取得シタル土地出典ノ形式

二、退契ト賣契

鑑定要旨

一、退契ヲ以テ土地ヲ取得シタル者カ其土地ヲ他ニ出典スル場合ニハ典契ヲ作成ス（一）

二、退契ハ餘租地ノ賣買ニ當リ官ヲ憚リテ作成スルモノニシテ賣買ト其本質ヲ異ニセス(二)(旅、高、大、三、(控) 三九、土地引渡請求事件)

鑑定人劉心田訊問調書

一、退契ヲ以テ土地ノ所有權ヲ取得シタルモノカ其土地ヲ他ニ出典スル場合ニハ普通ノ典契ヲ作成シ轉典契ヲ作成スルカ如キコトハ決シテ之ナシ
二、元來退契ナルモノハ餘租地ノ賣買ヲ爲ス場合ニ限り官ヲ憚リテ作成スルモノニシテ其本質ハ賣契ト何等異ナルコトナキナリ

判 示 事 項

二段地ト賣契記載ノ方式

判 決 要 旨

賣買地ノ中間ニ馬車ノ通行シ得ヘキ程ノ道路アリテ二段地ト爲リ居ル時ハ其官道タルト私道タルトニ論ナク此二段地ノ賣契ニハ一段毎ニ其四至ヲ記載スヘキモノトス(旅、高、大、四、(控)一八土地所有權確認及返還並小作料請求事件)

判 決

控 訴 人 鄭 嘉 滿

被 控 訴 人 宋 顯 雲

主 文

本件控訴ハ之ヲ棄却ス

控訴費用ハ控訴人ノ負擔トス

事 實

控訴人ハ原判決ヲ變更シ被控訴人ハ控訴人ニ對シ坐落三潤堡會許家窩西北山李家塋後東西地一段約三日東至溝西至格南土地ヲ其南境ニ在ル東西格ニ平行スル東西ノ線ヲ以テ南部一、北部二ノ割合ニ分割シ其北部ノ土地所有權カ控訴人ニ在ルコトヲ確認シ之ヲ控訴人ニ返還スヘク且小作料二石ヲ控訴人ニ支拂フヘシ訴訟費用ハ第一、二審共被控訴人ノ負擔トストノ判決ヲ求メ被控訴人ハ右主文同趣旨ノ判決ヲ求ムル旨各一定ノ申立ヲ爲シ而シテ當事者双方事實上供述ノ要旨ハ控訴人ニ於テ(一)支那ニ於テハ出祖地ニ對シ小作料ノ不拂アリタル時ハ直ニ其返還ヲ請求シ得ヘキ慣習アリ被控訴人ハ小作料ヲ支拂ハサリシニヨリ本件土地ノ返還ヲ求ム(二)被控訴人カ係争地ヲ開墾シタル後其開墾地ニ對スル租稅ヲ控訴人ニ於テ納付シタルコトナシ(三)支那ニ於テハ荒地ニ付キ納租ヲ爲サスト演へ被控訴人ニ於テ(一)被控訴人ノ父カ係争地ヲ典得シタルハ光緒三年ナリ(二)係争地ハ被控訴人ニ於テ荒地ヲ買受ケタルコトナシトスルモ之ヲ開墾シタルヲ以テ無償ニテ返還スヘキ理由ナシ又斯ル場合ニ無償ニテ返還スヘキ慣習ナシ(三)係争ノ荒地ハ三日半地ノ中央ニ在リテ其面積被控訴人カ買受ケタル土地ノ三分ノ二ニ該當ス(四)被控訴人ハ民國元年ヨリ係争地ノ租稅ヲ納付シ來

ル旨演述シタル外何レモ原判決事實摘示ト同一ナルヲ以テ茲ニ引用ス立證トシテ控訴人ニ於テ甲第一、二號證ヲ提出シ原審證人穆義隆、呂成法、趙長明、穆義寬、傅懋勤、傅學聲、穆義尊、日高喜能ノ證言ヲ援用シ當審證人韓崑崇、周振相、劉通經、蔣興雲、周士會ノ喚問ヲ求メ檢證及鑑定ノ結果ヲ援用シ乙第一、二號證ノ成立ヲ認メ同第一號證ヲ利益ニ援用シ被控訴人ニ於テ乙第一、二號證ヲ提出シ、原審證人穆義高、許考純、張積祿、張玉春、穆義隆、日高喜能ノ證言ヲ援用シ當審ニ於テ證人曹正己、宋英雲、許忠孫、孫日發、劉成上ノ喚問ヲ求メ檢證ノ結果ヲ援用シ甲第一、二號證ニ對シ不知ト陳ヘタリ

理 由

本件ニ於テ光緒二十九年十月十六日控訴人ノ父鄭廷芝カ被控訴人ニ坐落許家窩西北山李家壑後東西地二段一日ヲ賣却シタルコトハ當事者間ニ爭ナク而シテ控訴人ハ係爭ノ荒地ハ右賣買當時該一日地ノ北ニ接續セシ二段二日地ニシテ該二段一日地ト共ニ控訴人ニ賣渡シタルモノニ非スト主張シ被控訴人ハ控訴人家ヨリ買受ケタル二段一日地ハ元南北二段ニ分レタル耕地ニシテ其中央ニ荒地介在シ耕地ト共ニ右荒地モ買受ケタルモノナル旨抗辯シ其主要ノ爭點ハ被控訴人ハ前記二段一日地ノ耕地ト共ニ荒地ヲ買受ケタルモノナル旨抗辯シ其主要ノ爭點ハ被控訴人ハ前記控訴人ノ父カ被控訴人ニ該二段一日地ヲ賣却シタル際中見人トシテ立會ヒタルカ該地ハ上下ニ耕地アリ其中央ハ荒地ニシテ被控訴人ハ其荒地ト共ニ代銀二十五圓ニテ之ヲ買受ケタリ乙第一號證ハ其當時作成シタルモノナル旨證人張積祿ノ證人ハ係爭地ハ被控訴人家ニ於テ控訴人家ヨリ買受ケタルモノナルコトヲ知レリ該地ハ元中央ニ窪ミタル荒地アリ其南

北ニ耕作地アリタルモ被控訴人カ其荒地ノ部分ヲ埋立テ開墾シタル爲メ現今ハ全部耕作地ト爲レリ其買主當時ノ係爭地ノ四至ハ東西溝ニシテ南北格ナリシ旨、證人穆義高ノ光緒二十九年控訴人ノ父ハ證人ニ對シ係爭地ノ買受方ヲ申込ミ荒地モ合セテ百五十吊ニテ賣ルト云ヒ其時證人ハ之ヲ被控訴人ニ世話シタルカ其他ハ合計十八畝ナリシ旨、證人曹正己ノ證人ハ被控訴人ノ買受ケタル土地ハ其中央ニ荒地アリ被控訴人カ七八年前即買受當時ヨリ該荒地ヲ開墾シ居リタルコトヲ知り居ル旨、證人許忠孫ノ被控訴人カ控訴人家ヨリ買受ケタル二段一日地ノ中間ニ荒地アリテ其荒地ハ被控訴人家ニ於テ之ヲ開墾シ開墾土地一日半ノ租稅ハ五、六年前ヨリ被控訴人ニ於テ納付シ居レル旨ノ各證言ト成立ニ爭ナキ乙第一號證(賣契)中坐落ノ記載同第二號證(納稅證明書)並ニ控訴人ノ被控訴人カ係爭地ヲ開墾シタル後控訴人ニ於テ其租稅ヲ納付シタルコトナキ旨ノ陳述トヲ綜合參酌シ本件係爭地ハ被控訴人抗辯ノ如ク同人カ控訴人家ヨリ耕作地二段一日ヲ買受クルノ當時該地ハ南北二段ニ分レ其中間ニ本件ノ荒地介存シ被控訴人ハ耕作地ト共ニ其荒地ヲ併セ代銀二十五圓ニテ買受ケ其後之ヲ開墾シテ現形ノ如ク一段ノ地ト爲シ再來之ニ對シ既墾ノ耕作地ト共ニ納稅シ來リタルモノト認定ス控訴人ハ乙第一號證中二段一日地トアルハ元係爭地ニハ南北ニ通スル車道アリテ控訴人ノ先人ヨリ被控訴人ニ賣却シタル耕作地ノ部分モ亦此道路ニヨリテ東西ノ二段ニ區劃セラレ現ニ大正三年中控訴代理人カ係爭地ノ現場ニ臨ミタル際被控訴人モ之ニ立會ヒ南方ヨリ係爭地ノ三分ノ二ノ地點ニ立テ被控訴人ノ買受ケタル土地ハ之ヨリ北ニ一段南ニ一段アリタリト陳述シ以テ被控訴人主張ノ如ク南北ノ二段ト爲リ其中間ニ荒地ノ介在ナキ旨主張スルモ係爭地ノ中央ニ在リタル道カ普通ノ道路ニアラスシテ單ニ農作物ナキ時期ニ限り附近ノ山若クハ其他ヨリリ土又ハ肥土ヲ運搬スル爲ニ用ヒラル

、ニ過キサリシコトハ證人穆義高、張玉春等ノ證言、鑑定人劉心田ノ賣買地ノ中間ニ馬車ノ通行シ得ヘキ程ノ道路アリ
 テ二段地ト爲リ居ル時ハ其官道タルト私道タルトニ論ナク此二段地ノ賣買ニハ一段毎ニ其四至ヲ記載スヘキモノナル旨
 ノ供述乙第一號證賣契中二段一日東至溝南北至格ナル四至ノ記載ニ對照セハ被控訴人ノ買受タル耕作地ニハ南北ニ通スル
 道路ナク南北二段ニ分レ其中間ニ荒地ノ存在シタルヨリ之ヲ包括シテ其四至ヲ表示シタルモノト認ムルヲ相當ナリトス
 又控訴人ハ甲第一、二號證ヲ以テ本訴提起前被控訴人ニ於テ係争ノ荒地ハ鄭姓ノ所有ナルコトヲ認メ其一部ヲ控訴人ニ
 返還スヘキコトヲ承諾シ居リタルニヨリ亦以テ控訴人ノ主張ハ正當ナリト主張スレトモ證人劉成上ノ證人ハ被控訴人カ
 其買受ケサル控訴人ノ所有地ヲ耕作シ居リシヤ否ヤヲ知ラサルモ控訴人ノ云フカ如クハ理ニ於テ不都合ナルヲ以テ屯
 長ニ申出テ其取捌ヲ受クヘシトテ甲第一號證ヲ認メ之ヲ控訴人ニ交付シタル旨證人日商喜能ノ證人ハ三瀾堡會警察官吏
 派出所ニ勤務中屯長穆義海カ係争地ノ紛争ニ付キ本件ノ當事者雙方ヲ連レ來リタル故仲裁ヲ試ミタルコトアリ其際被控
 訴人ハ係争ノ荒地ハ耕作地二段一日ト共ニ買受ケタリト云ヒ控訴人ハ荒地ヲ賣却シタルコトナキカ故ニ返還セヨト争ヒ
 證人ハ事實ヲ知ラサルニヨリ係争ノ荒地ヲ兩名ニ折半シテハ如何ト申シタル處屯長モ之ヲ賛成シ其旨双方ニ諭シタルニ
 控訴人ハ承諾シタルモ被控訴人ハ默シテ答ヘス其後ニモ争ヒ起リ被控訴人ハ飽迄荒地モ買受ケタルモノナリト言ヒ張り
 其儘今日ニ至リタル旨ノ證言ニ徴セハ甲第一、二號ハ本訴ノ争點ヲ判決スヘキ資料ト爲スニ足ラス
 以上説明ニヨリ既ニ被控訴人カ控訴人ノ先人ヨリ耕作地二段一日ト共ニ其中間ニ介在シタル荒地ヲ買受ケタルモノト認
 定スル以上ハ其他ノ争點ニ付キ説明ノ要ナク控訴人ノ本訴請求ヲ不當ナリトス左レハ控訴人ノ請求ヲ棄却シタル原判決

ハ相當ニシテ控訴人ノ控訴ハ其理由ナキヲ以テ關東州裁判事務取扱令第一條第十七條民事訴訟法第四百二十四條第七十
 七條ニ則リ主文ノ如ク判決ス

判 示 事 項

境界ノ表示方法

判 決 要 旨

清國ノ慣例ニ於テ境界ヲ記載スルニハ其目標トナルヘキモノヲ表示スルヲ通則トシ隣接地ノ地名ヲ記載スルハ殆ント其
 例ヲ見ス(旅、民、明、四一(民)一九、土地返還請求事件)

判 決

原 告 謝 尙 文
 被 告 張 文 志

外 五 名

主 文

原告ノ請求ハ之ヲ棄却ス
 訴訟費用ハ原告ノ負擔トス

原告代理人ハ被告等ハ原告ヨリ錢一千吊ヲ受取り周家歲子張家屯所在土地一段九日東至格西至道南至道北至道ヲ返還ス可シ訟訴費用ハ被告等ノ負擔トストノ判決アリタキ旨被告代理人ハ原告ノ請求ハ之レヲ棄却ストノ判決アリタキ旨各一定ノ申立ヲナシ事實トシテ原告代理人ハ原告ノ祖父謝志安ハ嘉慶元年其兄弟謝志學、謝志和ト分家ヲ爲シタル際本件土地ハ他ノ九段ト共ニ原告家ニ分與セラレタルモノニシテ其後道光年間ニ至リ本件土地ハ他ノ四段地ト共ニ被告等ノ祖父張偉ニ典價一千二百吊ニテ出典シ置キタル處其後被告等張家ニ於テ分配又ハ典得シ居ルヲ以テ原告ハ被告等ニ對シ該土地ヲ回贖セムコトヲ申込タルモ言ヲ左右ニ托シテ之ニ應セサルニ付本訴請求ニ及ヒタル所以ナリ而シテ本件ハ典價千二百吊ノ外光緒元年中原告カ受取りタル拔價四十吊ヲ合セ典地全部ノ返還ヲ請求スヘキ筈ナルモ本件請求外ノ典地ハ現今家屋建設等ノ爲メ直チニ引渡ヲ求ムルコト困難ノ事情アルヲ以テ先ツ本件ノ土地ノミニ付其相當典價一千吊ヲ提供シ之カ返還ヲ請求スル次第ナリ又清國ノ慣例ニ依レハ本件ノ如キ場合ニ出典者ニ於テ所有ノ事實ヲ立證シ得レハ出典ノ事實ヲ立證シ得サルモ何等差支ナク當然出典シタルモノト認定ヲ受クルコトニナリ居ルナリト陳述シ被告代理人ハ原告請求ニ係ル本訴目的地ハ既ニ被告等ニ於テ耕作セルモ其一半ハ被告家祖先傳來ノ土地ニシテ他ノ一半ハ道光九年十月十日被告等ノ祖先張連禎カ張安經外三名ヨリ買受ケタルモノニ係リ爾來引續キ被告家ニ於テ所有スルモノニシテ原告ノ祖先カ被告家ニ入典シタルモノニアラス假リニ入典シタルモノナリトスルモ典價一千吊ナル事ハ不當ナリ又甲第一號證ニハ立字人中説人等ノ署名ヲ缺クヲ以テ無効ノモノナリト陳述シ立證トシテ原告代理人ハ甲第一、二號證ヲ提出シ乙第一

號證ヲ否認シ乙第二號證ニ對シテハ不知ヲ以テ答ヘ證人文筱候、李日當、張積福、周大智、謝文學、謝殿盛、謝文才、冷科吉、徐寶祥、楊作廣、韓恒霖ノ訊問及檢證並ニ鑑定ノ申請ヲナシタリ被告代理人ハ乙第一、二號證ヲ提出シ、甲第一、二號證ノ成立ヲ認メ證人冷學源、趙學才、孫福祥、劉兆學、張文梅、周文寬ノ訊問ヲ申請シ鑑定人李義田、曹庚西ノ鑑定ヲ援用シタリ

理由

案スルニ甲第一號證ハ被告代理人ニ於テ其成立ヲ認ムル所ニシテ唯該證ニハ立字人中説人等ノ署名ヲ缺クヲ以テ無効ノモノナリト抗辯スルモ甲第一號證記載ノ土地中土地以外ノ土地ハ往時原告家ノ所有タリシ事實ニ付テハ原告代理人ノ援用スル證人ノ證言ニ依リ之ヲ認ムルコトヲ得ヘキニ依リ從テ土地地モ曾テ原告家ノ所有タリシ事實ヲ推定スルニ足ルヘキモ證人周大智ハ係争地ヲ知ラサルモ自分カ被告張文志ニ賣リタル土地並ニ其西ノ土地ヲ土地地ト稱ス而シ何レ丈ケノ土地ヲ土地地ト稱スルヤ知ラスト云ヒ被告代理人ノ求メニ依リ更ラニ其附近一帶ノ地ヲ土地地ト稱スル旨證言シ同謝殿盛ハ係争地ノ地名ヲ知ラス又該地ハ元原告家ノ土地ナリシヤ知ラスト證言シ同謝文學ハ係争地ヲ俗ニ道南地ト稱スルモ土地地ト稱スルコトハ聞キタルコトナシ又該地ハ原告家ヨリ被告家ニ出典シタルモノナリトノコトモ聞キタルコトナシト證言シ同謝文才ハ係争地ハ原告家ヨリ被告家ニ出典シタルモノナリトノ事ヲ聞キタルコトナシ又他人ハ係争地ノ邊ヲ土地地ト稱スルモ其範圍ヲ知ラスト證言シ又證人楊作廣ハ一昨年八隻臺ノ土地ニ付原告ト謝尙春ト爭ヲナシタルトキ自分ハ實地ニ付取調ヲナシタルコトアリシカ其際本件係争地ヲ土地地ト稱シ原告家ヨリ被告家ニ入典シタルモノナリ

トノ事ヲ其附近ヲ通行スル農夫ヨリ聞キ又本件訴訟提起後周家庵子ノ老人ヨリモ同様ノ話ヲ聞キタル旨同韓恒霖ハ一昨年原告ト謝尙春トカ八隻臺ノ土地ニ付爭ヲナシタルトキ自分ハ實地ニ付調査ヲナシタルコトアリシカ其際村ノ老人ヨリ本件係争地ハ原告家ノ所有ニシテ乾隆年間中原告家ヨリ被告家ニ典價一千餘吊ニテ出典シ其後光緒元年中四十吊ノ拔價ヲナシタルコト並ニ該土地ヲ土壤地ト稱スルコトヲ聞キタル旨各證言スルニ止マリ又原告代理人ハ甲第二號證中庄南道南地ノ南境トシテ記載セラレタル「土壤」トアルハ本件係争地ヲ指スモノナリト主張スルモ清國ノ慣例ニ於テ境界ヲ記載スルニハ其目標トナルヘキモノヲ表示スルヲ通則トシ隣接地ノ地名ヲ記載スルハ殆ント其例ヲ見サル處ニシテ且被告ノ援用スル證人ノ證言ニ依レハ該庄南地ノ南境（本件係争地ノ北境道路ノ北側）ノ箇所ニ今ヨリ二三十年前迄土壤アリタリト云フヲ以テ之ヲ見ルトキハ該證記載ノ「土壤」ハ本訴係争地ヲ指スモノニアラスシテ即右ノ土壤ヲ指スモノト認ムルコトヲ得ヘシ依ツテ是等ノ證據ノミヲ以テ直チニ係争地ハ甲第一號證ニ所謂土壤地ニ該當シ且ツ原告家ヨリ被告家ニ入典シタルモノナリトノ事實ヲ確認スルヲ得ス假リニ原告代理人主張ノ如ク原告家ヨリ被告家ニ入典シタルモノナリトスルモ其典ニ付テハ原告主張ノ證據トナスニ足ルヘキモノアラサルヲ以テ之ヲ認ムルニ由ナキモノトス此點ニ關スル鑑定人李義田、曹庚西ノ鑑定ハ之ヲ採用セス之ヲ要スルニ原告ノ請求ハ何レモ其理由ナキヲ以テ訴訟費用ニ付テハ關東州事務取扱裁判令第一條民事訴訟第七十二條ヲ適用シ主文ノ如ク判決ス

鑑定事項

- 一、贖回ト出典者ノ立證責任及贖回價額
- 二、立字人中見人中説人等ノ署名ナキ分家證ノ效力
- 三、賣契ト中説人、立字人ノ押印ノ要否
- 四、分契ニ於ケル土地表示ノ方式
- 五、分單寫

鑑定要旨

- 一、(一) 贖回ニ當リ出典者ニ於テ自己ノ所有權ヲ立證スルニ於テハ當然出典シタルモノト認メラレ該地ヲ之ニ返還セサルヘカラス(一ノ一及二ノ一)
- (二) 右ノ場合ニ於テ典價ハ出典者ノ申出、村長會長其他ノ長老ノ取極メ又ハ役所ノ判斷ニヨル(一ノ二及二ノ二)
- 二、立字人、中見人、中説人等ノ署名ナキ分家證ハ通例無効ナリ(一ノ三及二ノ三)
- 三、(一) 不動産ニ關スル賣契ニハ當事者ノ押印ヲ要スルモ中説人、中見人並立字人等ノ押印ヲ要セス(三ノ一、三ノ

- (二) 不動産ニ關スル賣契ニハ中説人、立字人等總テ押印スヘキモノナリ(四ノ一)
- 四、分契ニ土地ノ表示ヲ爲スニ當リ其一方ノ境界カ自己ノ所有地ニ接スル場合ニモ其境界ヲ記載スヘキモノナルモ往々省略スルコトアリ(三ノ四及四ノ三)
- 五、分單寫甲第一號證(旅、民、明、四一、(民)一九、土地返還請求事件)

一、鑑定人曹唐西訊問調書

- 一、(一) 清國ノ慣例ニテハ假令ハ土地ノ出典者カ典得者ヨリ該典地ノ贖回ヲ爲サントスルモ典得者カ典得ノ事實ヲ否認シ加フルニ其土地ヲ自己ノ所有ナリト主張スル場合ニ於テモ出典者ニ於テ其土地カ自己ノ所有ナル事ヲ立證スルコトヲ得ルニ於テハ假令出典ノ事實ヲ立證スルコトヲ得サルモ何等差支ナク當然出典シタルモノト認メラレ其所有者ニ該土地ヲ返還セサルヘカラス
- 二、此場合ニ於テ典得者カ出典者ノ申出テタル典價ニ満足セサルトキハ村長、會長、其他長老等カ其間ニ入り典價ヲ取極メ遺ルモノナリ而シテ典得者カ尙其額ニ満足セス訴訟沙汰ニナレハ役所ノ判斷ニ託スヘキナリ
- 三、分家證ニ立字人及中見人中説人等ノ署名ナキモノハ通例無効ナルモノナレトモ右等ノモノノ署名ヲ要スルハ其證書ノ確實ナルコトヲ證スル爲メノモノナルニ付假令署名ナキ證書タリト雖モ事實相違ナキニ於テハ効力ナキニアラス嘉慶又ハ乾隆年間ニ於テ分書ヲ作成スル際該證書ニ立字人、中説人等カ署名ヲナシ居リシヤ否ヤ知ラス

二、鑑定人李義田訊問調書

- 一、土地ノ出典者カ典得者ヨリ該典地ノ贖回ヲ爲サントスルモ典得者カ典得ノ事實ヲ否認シ加フルニ其土地ヲ吾所有ナリト主張スル場合ニ於テモ出典者ニ於テ其土地カ自己ノ所得ナルコトヲ確實ニ立證スルコトヲ得ルニ於テハ假令出典ノ事實ヲ立證スルコトヲ得サルモ何等差支ナク當然出典シタルモノト認メラレ其所有者ニ其土地ヲ返還セサルヘカラス
- 二、此場合ニ於テ典價額ヲ定ムル事ニ付テハ別段一定ノ慣習ナキモ斯ル場合ニ於テハ村ノ長老等カ其間ニ立入り其額ヲ取極メ遺ルモノナリ併シ示談調ハスシテ訴訟沙汰ニナレハ役所ノ判斷ニ任スヘキナリ
- 三、御示シノ分書ニハ、立字人及中説人、中見人等ノ署名ナキヲ以テ無効ノモノト謂ハサルヲ得サルモ其事實カ眞ナルニ於テハ措信スルニ足ルヘキモノト思料ス但家長ノ覺書中ニハ應々此分書ノ如ク立字人及中見人、中説人等ノ署名ナキモノアリ

三、鑑定人文筱侯訊問調書

- 一、清國ノ慣例ニ於テ土地家屋等賣買ノ際作成スル賣契ニハ當事者ノ押印ヲ要スルモ中説人、中見人並ニ立字人等ノ押印ハ之ヲ必要トセス
- 二、乙第一號證ハ中説人及立字人カ押印シアラサルモ賣渡人ノ名下ニハ押印アルヲ以テ真正ニ成立シタルモノト認ムルコトヲ得ヘシ

三、乙第一號證ハ清國ノ慣例ニ基キ作成セラレタルモノト認ムルコトヲ得ヘシ尤モ二三十年前迄ハ押印スルコトモアリ又セサルコトモアリテ一定セサリシカ近年ハ大抵押印スルコトニ一定セルカ如シ

四、分契ニ土地ノ表示ヲナスニ當リ其一方ノ境界カ自己ノ所有地ニ接スル場合ニ於テモ其境界ヲ記載スヘキモノナルモ應々之ヲ省略スルコトアリ甲一號證ハ今ヨリ七八十年前ニ作成セラレタルモノニシテ其頃ハ人情朴訥ナリシヲ以テ斯ク省略シタルモノナラン

四、鑑定人李日富訊問調書

一、土地家屋賣買ノ際作成スル賣契ニハ中説人、立字人等總テ押印ヲ爲スヘキモノナルモ稀ニハ其内ノ一、二名カ押印ヲナサ、ルコトアルモ夫レハ有效ノモノナリ

古昔ノ慣例ニ付テハ知ラス

二、右ノ場合ニ於テ中説人、立字人等總テ花押ヲナサ、ル場合ニ於テ該契書カ有效ナルヤ否ヤ知ラス

三、分契ニ土地ノ表示ヲナスニ當リ其一方ノ境界カ自己ノ所有地ニ接スル場合ニ於テモ其境界ヲ記載スルハ一般ノ慣例ナルモ應々之ヲ省略スル事モアリ

分單寫

甲第一號證

分單 謝志安 今分到父遺產(不明)二黑牛一隻

庄前地一段東西離一佰中見西計石

土壠一段東至荒西至計石

河圍地一段東至溝西至計石

東山坡地三塊

山前地一段南北至界石

山後地一段東至界石西至溝

入隻臺地一段南至道北至界石

房後地一段北至各南至界石

後山地四至水溝

前坡地一段東南至千牛道北至各西至小溝

每年人兌餘地畝(不明)錢陸佰捌拾捌文

嘉慶元年十一月二十二日 立

乙第一號證

立賣契人張安 等 人因度日艱難今將自己分到祖遺冊地貳段玖日情願絕賣與族叔張連禎名下耕種納糧爲主永遠爲業同衆言

明地價市錢貳千陸佰陸拾吊整當交不欠並無私債捏造自賣之後四至以內寸土不留認憑買主耕種認意自便不於賣主相關恐後無憑立賣契存照計開四至坐落隻島臺山前庄西南北臺段南北墻計地陸日半東至道西至水溝南至海頭北至大道又庄南南北墻地壹段計地貳日半東至格南至格西至道北至格

中說人

孫其龍
謝志學
王士彥
謝永詳
張金貴
張安
立字人
定契人

道光政年拾月拾日立

判示事項

境界ノ表示方法

判決要旨

北至牧牛場若クハ東至牧廠トノ表示ハ牧牛場ト賣買ノ目的タル土地トノ境ヲ境界線トスル旨ノ一ノ境界表示方法ナリ
(旅、地、明、四一、(民)九、土地所有權確認及引渡請求事件)

判決

原告 陳盛本
被告 王周
外 九名

主文

原告ノ請求ヲ棄却ス
訟訴費用ハ原告ノ負擔トス

事實

原告代理人ハ一定ノ申立トシテ
被告等ハ楊樹底會大藥家屯密集家屋ノ南方河ヲ隔テ、山腹ニ存在スル古俗莫古項子ト稱スル小丘ヨリ西方約四十五步ニシテ小道ニ達シ更ニ左折シテ小道ヲ南方ニ行クコト約三百步ニシテ達スル丁字形ノ小道會合點ヲ以テ基點トセル
第一、(第一線)基點ヨリ西方小道ヲ行クコト約四百步ニシテ達スル十字形ヲ爲セル小道ノ交叉點
(第二線)右交叉點ヨリ北方ニ小道ヲ行クコト約七百步ニシテ達スル河岸

(第三線) 右河岸ヲ東方ニ行クコト約四十歩ニシテ小道ニ達スル點
 (第四線) 右點ヨリ南方ニ小道ヲ行クコト約四百六十歩ニシテ基點ニ復歸スル線
 以上第一線乃至第四線ニ圍繞セラレタル拾七天地

第二、(第一線) 右基點ヨリ北方ニ小道ヲ行クコト約二百五十歩小塋盤ニ達スル點

(第二線) 右點ヨリ右折シ東方ニ行クコト約百二十歩格ニ達スル點

(第三線) 右點ヲ右折シ南方ニ行クコト九十歩格ニ達スル點

(第四線) 右點ヲ左折シ塋ニ沿フテ約百歩ニシテ達スル點

(第五線) 右點ヲ右折シ南方山頂ニ向ヒ分水線ヲ直線ニ行クコト約二百歩最高所ニ達スル點

(第六線) 右點ヨリ尙南方ニ分水線ヲ直線ニ行クコト約百五十歩小道ニ達スル點

(第七線) 右點ヲ右折シ西方小道ヲ行クコト約三百歩基點ニ復歸スル線

以上第一線乃至第七線ニ圍繞セラレタル八天地

合計二十五天地ヲ原告並ニ其一族陳社新、陳社多、陳社正、陳太平、陳社元、陳社膺、陳邦本、陳鴻立ノ共有地ナル事ヲ確認シ之レテ原告ニ引渡スヘシ

トノ判決アリタシト云ヒ其請求ノ原因タル事實トシテ本件請求ノ土地ハ原告及其一族陳社新、陳社多、陳社正、陳太平、陳社元、陳社膺、陳邦本、陳鴻立ノ祖先ナル陳國瑞及陳青年ニ於テ乾隆、道光、嘉慶年間ニ於テ四回ニ宮德承外二名ヨリ

買受ケタルモノナル所當時該地所ハ荒地ニシテ作付ヲ爲ス能ハサルヨリ牧場ト爲シ來リタルニ今ヲ距ル二十餘年前被告等ヨリ之ヲ開墾シ度旨申入レアリタルヲ以テ原告一家ニ於テハ被告家ノ所有地所少ナキヲ思ヒ且原告家ハ同地方ニ於ケル最舊家ニシテ其附近一帶ニ於テ多クノ土地ヲ所有スルヲ以テ旁其請ヲ容レ開墾ヲ爲サシメ來リタルニ露國租借ノ前後一様ニ耕地ノ實地踏査アリタル結果右土地ハ被告等ノ開墾ニ依リ畑地ト變シ居リタルヲ發見セラレ爾來原告ハ租稅ノ徵收ヲ受ケル事トナレリ而シテ原告ハ陳家一族ノ宗家ニシテ租稅ノ如キモ原告名義ヲ以テ之ヲ納付シ本件土地ノ管理一切ノ事項ハ原告之ヲ管掌シ居リシ所被告等ハ本件ノ土地ヲ以テ自己ノ所有地ナリト主張シ原告ノ所有權ヲ侵害スルニ付本訴ニ及タリト陳述シ甲第一乃至第五號證ヲ提出シ證人林桂芳、邵正璉、陳德立、林永斬、陳社新ノ證言ヲ其利益ニ援用セリ

被告等ハ原告請求棄却ノ判決ヲ求メ抗辯事實トシテ原告請求ノ土地ハ被告等ノ祖先ヨリ承繼シ來リタルモノニシテ原告家ノ所有ニアラサルカ故ニ原告ノ請求ニ應スル能ハス而シテ其内王周、王允、王春松ハ各二天地、王深ハ三天地、王潭ハ一田地、樂大年ハ四天地、王夢松、王財松ハ各一天地半、王青ハ二天地半、王義ハ半天地ヲ耕作シ居レリト述ヘ乙第一、第二號證ヲ提出シ證人徐作安ノ證言ヲ援用セリ

本院ハ原告ノ申請ニ依リ係争地ニ臨檢セリ

理 由

原告ノ請求スル所ノ土地ノ面積ハ二十五天地ニシテ被告等カ各耕作セリト云フ面積ヲ合算スルトキハ二十天地ナルカ故

ト雖モ該證ノ筆者ナル徐作安ノ陳述ニ依レハ王財松ハ訴訟費用ニ窮シタル旨ヲ徐作安ニ語リシニ依リ徐作安一己ノ意見ニテ該證ヲ認メタルモノナリト云フニアルヲ以テ之亦原告ノ利益トナラス
 以上ノ如ク甲號證ハ總テ原告ノ利益トナラス證人ノ證言亦採用スヘカラサルモノト認ムル以上ハ本件係争地カ原告家ノ所有ナリトノ原告ノ主張事實ニ付他ニ何等ノ證據ナキモノニシテ原告ノ請求ハ理由ナキモノトス依テ原告ノ請求ヲ棄却スヘク訴訟費用ハ關東州裁判事務取扱令第一條民事訴訟法第二百三十一條第二項第七十二條ニ依リ原告ニ負擔セシムヘキモノトシ主文ノ如ク判決ス

鑑定事項

- 一、「至牧場」ハ牧場ヲ包含スルヤ
- 二、牧場共用者ノ開墾
- 三、「大小道路牧場」……俱屬通用」ノ意義
- 四、退契寫
- 五、賣契寫

鑑定要旨

- 一、(一) 證書ニ東至牧場西至道南北至格トアルトキハ其牧場ハ本地ニ包含セス(一ノ一、三ノ一、三ノ二、四ノ二及五ノ一)
 - (二) 「北至牧牛場」ハ其北ニ在ル牧牛場ヲ賣買シタルモノト見ルコトヲ得サルモ其買受人ハ無論其牧牛場ヲ使用スル權利ヲ有ス(二ノ二)
 - 二、共有(用)ノ牧場ハ共有者ノ承諾ヲ得サレハ之ヲ開墾スルコトヲ得ス(一ノ二、二ノ三及四ノ一)
 - 三、證書中「大小道路牧場……俱屬通用」ハ賣買後モ大小道路及牧場等ハ其等ノ共用ニナスヘキヲ意味ス、清國ノ慣習ニテハ牧場ハ廣狹ニ抱ラス又所有者ノ何人ナルヲ問ハス總ヘテ共用ノモノナリ(二ノ一、三ノ一、四ノ一及五ノ一)
 - 四、退契寫甲第二號證
 - 五、賣契寫甲第一號證(旅、地、明、四一、(民)九、土地所有權確認及引渡請求事件)
- 一、鑑定人林桂芳訊問調書
- 一、證書ニ土地ノ表示ヲナス場合ニ於テ假ヘハ東至牧場西至道南北至格トアルトキハ其東方ノ牧場ハ本地ニ包含セサルモ東西南北共牧場ニ至ルトアルトキハ其牧場ハ本地ニ包含スルモノナリ併シ此證書ニ記載セル事項ヲ考覈スルトキハ土地ノ表示中「相連山西坡南北地二段云々北至牧牛場」ト記載アルモ其北ノ牧場ハ本地ニ包含シ居リテ共ニ賣却セラレタルモノト見做ス事ヲ得ヘシ然レトモ隣地ノモノカ所持セル證書中ニモ此牧場ノ事ヲ記載アラハ其ハ共有ト認ムルナ

而シテ隣地ノ所有者カ所持セル證書ニ其牧場ノ事ヲ記載アル場合ニ於テハ前陳ノ通り共有ト認ムヘキニヨリ從テ其證書ノ所持者ハ使用スル事ヲ得ヘキモ其記載ナキトキハ假令隣地ノモノナリト雖トモ之ヲ使用スル事ヲ得ス併シ牧場ハ其所有者ノ一族ノモノナラハ之ヲ使用スル事ヲ得ルモノニシテ他姓ノモノト雖モ所有者ノ承諾ヲ得タル場合ハ無論使用スル事ヲ得ルモノナリ

此證書ノ記載方ハ前ノ證書ト異ナルモ結局其意味同一ナルニ付土地ノ表示中「北山口東西南北地大小五段云々北至牧場」トアル其北ノ牧場ハ前同様本地ト共ニ賣買セラレタルモノト見做ス事ヲ得ヘシ

二、祖先傳來ノ牧場ニシテ其祖先カ無主物ヲ所得シタルモノナルトキハ之ヲ開墾スル事ヲ得ヘキモ共有ノ牧場ナル時ハ相手方ノ承諾ヲ得ルニアラサレハ之ヲ開墾スル事ヲ得サルモノナリ

二、鑑定人邵正璉訊問調書

一、此證書中「大小道路牧場云々俱屬通用」ト云フ事ハ假令之カ賣買ヲナスモ大小道路及牧場等ハ其村ノ共用ニナス可シトノ意味ニシテ清國ノ慣習ニテハ牧場ハ廣狹ニ係ラス其所有權カ何人ニ在ルヲ問ハス總テ共用ノモノナリ（此時中第一號證ヲ指ス）併シ祖先傳來ノ牧場ニシテ且其祖先カ移住等ノ結果無主物ヲ取得シタルモノナルトキハ假令牧場タリトモ其ハ共用ノモノニアラス反之賣買ニ依リ取得シタル牧場ナルトキハ總テ共用ノモノナリ然レトモ牧場ハ本地ト共ニ賣買ヲナスハ格別單ニ牧場ノミヲ賣買スル慣例ナシ

二、又此證書中「相連山西坡南北地二段云々北至牧牛場」トノ記載ヲ考フルニ其北ニ在ル牧牛場ヲ賣買シタルモノト見ル事ヲ得サルモ其買受人ハ無論其牧牛場ヲ使用ス權利ヲ有スルモノナリ

三、牧牛場ハ前陳ノ通り共用ノモノナルニ付キ開墾ヲナス事ヲ得ス故ニ別ニ開墾ヲナスモノアラハ抗議ヲ述フル事ヲ得ヘシ

四、甲第一號證ニ依ルトキハ大小道路牧場等總テ本地ト共ニ賣買ヲナシタルモノト見ルヲ得ヘキニ依リ四至ノ境界中

「北至牧場」トアルモ其牧場ヲモ共ニ賣買シタルモノト解釋スル事ヲ得ヘシ

然シ右ハ前同様隣地ノ所有者ハ勿論其村全體ノ共用ニ屬スヘキモノニシテ又開墾ヲナス事ヲ得サルナリ

三、鑑定人文筱候訊問調書

一、甲第一號三號四號證ノ本文中ニ牧牛場ハ共用トストノ記載アリ支那ニ於テ牧牛場ヲ共用トスル場合ハ一部ノ者ノミノ共用ヲ許サス習慣上一村ノ者ノ共用ト爲ルヘキモノナリ依テ同證ノ記事ハ全ク一村ノ共用ト見ルヘキヲ相當トス土地表示ノ箇所ニ記載シタル牧場ハ單ニ本地ノ四至境界ヲ指ボスル爲メニ外ナラスシテ牧場マテモ賣却シタルモノト解スル能ハス

二、甲二號證ノ本文中ニハ牧場ハ買主ノ所有トストノ記載アルヲ以テ此部分ハ共用ニアラス然レトモ其末尾土地表示ノ所ニアル牧場ハ單ニ本地ノ四至境界ヲ定ムル爲メ記載シタルマテナルヲ以テ果シテ該牧場カ本文中ノ牧場ニ相當セルヤ將別箇ノモノナルヤハ判明セサルナリ

又道西東西地一段東至道南夾石相連地北東西地一段三至溝心東至道又道東北地一段三至溝心西至道北山上東西南北地
大小五段東至道南溝心西至道北至溝心

中說人

姜	張	高	修	崔	鄒	張	曲	午	高	安
靈	立	文	建	士	希	記	文	孟	公	同
周	岳	岳	蒸	文	恒	福	京	美	公	同
+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+

道光十二年十二月十九日立

賣契寫

甲第一號證

立杜絕賣契人宮德承伯叔命志學同叔兄弟宮珍等同子尙因度日艱難央中說安情願將自己分到祖遺田產一處出賣與陳國瑞名下永遠爲業同衆言明賣價銀捌百伍拾兩整當交不欠並無私賬摺折以及滾勒等情上代額征銀壹兩貳錢參分聽其稅契過冊辦納自賣之後四址以內土上土下諸物毫無存留以及大小道路牧場趕手道井水泥場俱屬通用任其穿井鑿池不許阻滯若有族中隣

佑人等爭執有賣主一面承當恐後無憑立賣契存證

計開坐落

街北正房七間前庭三間前廂房三間門窗俱全東至本房西至界牆前後取直北至水溝相連道東正房五間西廂二間東至宮村地南至道房
後東四地一段東至道南本房房前南北地一段東至道西至本房房內草園一個
廟前南北地一段東至道北至河北臺子南北地一段東至道北山東西地三段東至道南至本房相連地北東西地一段東至道北至本房
至本地相連地南北地五段東至道西至本房北至本地相連地北東西地一段東至溝心南至本地相連地東西南北地四段東至溝心北至本地
溝心相連道西南北地一段東至道西至本房北至本地相連山西坡南北地二段東至山東本地南至本地相連道西南北地一段東至道北至本地
三至溝心相連溝南々北地一段東至本地三至溝心相連地東南北地一段東至趕牛道北至本地相連道東々西地三段東至道北至本房
買主 相連道西東西地一段東至道西至本房相連溝底東西地一段東至道西至本房房西東西地一段東至水溝南至本房
山頂本地 相連道西東西地一段東至道西至本房北至本地相連小溝大小地五段東至坎西至本房相連道北南北地一段東至道西至本房北至道河南東西地二段東至道西至本房相連小溝大小地五段東至坎西至本房相連道西東西地一段東至道西至本房北至本地相連溝
西東西地一段東至本房南至本房西南山南山地一段東至道西至本房牧牛場 宮家屯南山南北地一段北至道三至溝東南南北地一段東至宮禮南至本房西至宮禮北至道計隴十八條相連道南々北地一段東至本房西至宮起北至道蒲灣東々西地一段蒲灣三至溝

姜 鳳 +
高 成 林 +

說合人 高廷榮 + 中見人 胡明 + 姜文發 +
李泰 + 高廷魁 + 王秀 +

借字人 高明

乾隆六十年十一月十一日

立賣契人 宮德 + 承叔命 志賢 + 卓成 + 志 +
學 + 玉 + 同子侄 尙義 +

美 + 珍 + 仁 +
禮 + 文 +

(以下嘉慶元年九月二十日付奉天府奉天府契尾省略)

判示事項

本人モ代理ト記スル慣習アリヤ

判決要旨

清國ニ於テモ契約ノ當事者ハ證書ニ代理ト記スノ習慣ナシ(大、民、明、四四(民)二七五、委託金返還請求事件)

判決

原告 劉瑞生
被告 王蘭正

原告ノ請求ヲ却下ス

訴訟費用ハ原告ノ負擔トス

事 事

原告ハ「被告ハ原告ニ金百六十圓九十五錢ヲ支拂フヘシ訴訟費用ハ被告ノ負擔トス」トノ判決ヲ求ムル旨一定ノ申立ヲ爲シ其事實トシテ原告ハ被告ニ宣統二年三月二十六日一本一錢五厘ノ割ニテビール空瓶六萬八千四百八十本ヲ同年内ニ買入方ヲ依頼シ同日ヨリ同年六月四日マテノ間數次ニ代金二千二十七圓二十錢ヲ渡シ置キタルニ被告ハ契約ノ期限内ニ

五萬七千七百五十本ヲ買入レタルノミニシテ残り一萬七百三十本ハ買入ヲ爲ササルヲ以テ先ニ渡シ置キタル代金ノ内買入ヲ爲ササルビール瓶ノ代價ニ相當スル金百六十圓九十五錢ノ返還ヲ求メタルニ被告ハ之ニモ應セサルヲ以テ本訴ヲ提起シタリト陳述シ立證トシテ申一號證ノ一乃至八ヲ提出セリ被告ハ主文ノ如キ判決ヲ求ル旨一定ノ申立ヲ爲シ其實事トシテ被告ハ原告ヨリ其陳述ノ如キ依頼ヲ受ケタルコトナシト陳述シ申號證ハ其成立ヲ認メテ立證ノ趣旨ヲ否認シタリ

理由

甲號證ハ何レモ原告カ豆有外數名ノ者ヨリビール瓶ヲ買入ル、ノ契約書ニシテ賣主ハ手付金ヲ受取リタル旨ノ記載アリテ被告ハ之カ成立ヲ認ムルモ代理人トシテ「代理同新德」ト記名シタルニ過キスシテ賣買ノ當事者ニアラスト主張セリ然ルニ原告ハ清國ノ慣習トシテ本人モ尙代理ト記スルコトアル旨主張セリ依テ職權ヲ以テ鑑定人郭學純ヲシテ其ノ慣習ノ存否及申號證ノ如キ證書ニ於テ代理同新德ハ如何ナル責任アリヤニ就テ鑑定セシメタルニ清國ニ於テモ契約ノ當事者ニシテ證書ニ代理ト記スノ習慣ナク申號證ノ如キ證書ニ於テハ同新德ハ買主ニ代ツテ仕事ヲナストイフノ意味ナリト供述セリ以上鑑定ノ結果ニヨレハ申號證ハ何等ノ證據力ナシト謂ハサル可カラス然ルニ原告ハ他ニ立證セサルヲ以テ其請求ハ正當ナリト認ムルコトヲ得ス依テ主文ノ如ク判決ス

鑑定事項

一、本人モ代理ト記スル慣習アリヤ

二、賣契寫

鑑定要旨

- 一、契約當事者ハ代理ノ名義ヲ記載スル慣習ナシ
- 二、賣契寫申第一號證ノ一(大、民、明、四四、(民)二七五、委託金返還請求事件)

鑑定人郭學純訊問調書

甲壹號證末尾ニ代理大連同新德トアルハ買主ニ代ツテ仕事ヲ爲シタルコトヲ云フニ過キス契約當事者テアリナカラ代理ト云フ名義ヲ書載スル慣習ナシ

賣契寫

甲第一號證ノ一

今有

天津 義聚永

豆有兄臺定準賣與小號大黑瓶子二萬正每百個作價日洋一元五角正共合日洋三百元正規交定洋老譽壹佰元正兩家言明至四

一七五四
月十五日現交大黒瓶子五千正至交完之後在付日洋貳佰元正至五月初一日在交大瓶子壹萬五千正此係二而言明各無返悔恐口無憑立保賬爲證

賣主 豆有

舖保

宣統二年三月二十九日立

代理 大 同新德 連

判 示 事 項

無權代理ノ追認

判 決 要 旨

支那ノ慣習トシテ債權取立ノ委任ヲ受ケタル者ハ月賦辨濟ノ契約ヲ締結スル權限ナキモ債權者ニ於テ異議ヲ述ヘスシテ其分割辨濟ヲ受ケタルトキハ代理人ノ爲シタル行爲ヲ承認シタリト看做サルヘキモノトス(大、民、大、二、(民)五二一、貸金請求事件)

判 決

原 告 崔 雨 田

主 文

被 告 鄭 增 鑿

被告ハ原告ニ對シ小洋銀三十圓ヲ支拂フヘシ
其餘ノ原告ノ請求ヲ却下ス
訴訟費用ハ原告ノ負擔トス

事 實

原告ハ一定ノ申立トシテ被告ハ原告ニ對シ小洋銀一百二圓十七錢ヲ支拂フヘシ訴訟費用ハ被告ノ負擔トストノ判決ヲ求メ其事實トシテ原告ハ被告ニ對シ中華民國元年八月二十九日小洋銀三百圓ヲ即時辨濟スヘキ約束ニテ貸與セシニ被告ハ同年十二月十五日小洋銀七圓八拾八錢ノ外支拂ヲ爲サ、ルニヨリ訴外大連市若狹町牛區十九號地探明社事河村豐彦ニ其債權ノ取立方ヲ依頼シタルニ同人ハ大正十二年五月十二日ヨリ同年十月十五日迄ノ間ニ被告ヨリ小洋銀九拾圓ヲ取立テタルモ被告ハ其殘額二百二十圓拾七錢ヲ辨濟セサルニ付キ本訴ヲ提起ス又被告ノ抗辯ニ對シテハ河村豐彦カ月賦契約ヲ爲シタル事實ヲ認メス假リニ其契約アリトスルモ代理權ナキ行爲ニシテ原告ノ承認スヘキモノニアラスト陳述シ立證トシテ甲第一、二號證ヲ提出シ乙第二號證ノ第一乃至第六ニ對シ其成立ノミヲ認メタリ

被告ハ原告ノ請求額中小洋銀三十圓辨濟ノ義務ヲ認メ其他ノ請求ヲ却下ストノ判決ヲ求メ其理由トシテ本訴金額ヲ借入レ一部辨濟ヲ爲シ殘額二百二圓拾七錢ノ末拂債務アルコトハ之ヲ認ムルモ大正二年五月被告ノ代理人タル訴外探明社河

村豊彦ニ對シ小洋銀三十圓ヲ支拂ヒタル際爾後十圓宛月賦ニテ辨濟スヘキ契約ヲナシ其證書ヲ同人ニ差入レ爾後毎月十圓宛同人ニ辨濟セルコトハ被告モ之ヲ承知シ居レリ然ルニ河村豊彦ハ同年十一月以降其取立ヲ爲ササルニ付辨濟セサル次第ナルモ期限ノ到來セル部分小洋三十圓ニ付テハ何時ニテモ其請求ニ應スヘシト雖モ一時ニ殘額全額ヲ辨濟スヘキ義務ナシト答辯シ立證トシテ乙第二號證一乃至六ヲ提出シ證人陳誘經、孫福財、鑑定證人一名ノ喚問ヲ申立テ甲第一、二號證ノ成立ヲ認メタリ

理由

本案ノ爭點ハ被告カ大正二年五月原告ノ代理人タル訴外河村豊彦トノ間ニ本訴債務ヲ十圓宛ノ月賦ニテ辨濟スヘキ契約セシヤ否ヤ若シ其契約ヲ爲シタリトセハ其効果ヲ原告ニ及ホスコトヲ得ルヤ否ヤニ在リトス依テ案スルニ原告ノ成立ヲ認メタル乙第二號證一乃至六ニ依レハ被告カ大正二年六月以降十月迄毎月銀十圓ヲ原告ノ代理人タル河村豊彦ニ辨濟セシコト明瞭ニシテ原告ハ河村豊彦ヨリ其都度異議ヲ留メスシテ右金員ヲ受領セルコトヲ自供セリ被告方ノ證人中孫福財ノ供述ハ頗ル曖昧ニシテ信憑スルニ足ラス他ノ證人陳誘經ノ證言ニ依レハ被告對河村豊彦間ニ月賦契約存在シ被告ハ之ニ基キ毎月銀十圓宛辨濟シタリト云ヒ如上原告ノ自白トヲ照合シ之ヲ觀ルニ被告抗辯ノ如ク河村豊彦トノ間ニ月賦契約存在シ被告ハ之ニヨリテ其債務ノ履行ヲ爲シ來リシモノト推測セサルヲ得ス果シテ然ラハ取立委任ヲ受ケタルモノトノ間ニ爲シタル月賦契約ハ本人ニ對シ如何ナル効果ヲ及ホスヘキカ鑑定人郭學純ノ供述ニ依ルニ支那ノ慣習トシテ債權取立ノ委任ヲ受ケタル者カ月賦辨濟ノ契約ヲ締結スル權限ナキモ債權者ニ於テ異議ヲ述ヘスシテ其分割辨濟ヲ受ケタル

トキハ代理人ノ爲シタル行爲ヲ承認シタリト看做サルヘキモノナリト本件原告ハ河村豊彦ヨリ約半歲ノ間何等ノ異議ヲモ留メスシテ毎月銀拾圓宛ノ辨濟金ヲ受領セシヲ以テ見レハ業ニ既ニ月賦契約ヲ承認セルモノト云ハサルヘカラス從テ被告ノ右抗辯ハ正當ニシテ原告カ一時ニ殘債務ノ履行ヲ求ムルハ其理由ナキモノトス但其辨濟期限ノ到來セル大正二年十一月以降大正三年一月迄ノ月賦銀參拾圓ニ對シテハ被告ニ於テ速カニ辨濟スヘキモノニテ被告ハ既ニ其請求ヲ認メタルニヨリ主文ノ如ク判決ス

鑑定事項

無權代理ノ追認

鑑定要旨

債權取立ノ委任ヲ受ケタル者ハ債務者ノ一部辨濟ノ申出ヲ承諾スル權限ナシ但債權者ノ承諾ナクシテ月賦ノ約束ヲ爲シ毎月月賦ニテ其金ヲ債權者ニ渡シ居ル場合ハ債權者ハ月賦ヲ承認シ居ルヲ以テ債務全部ノ辨濟ヲ債務者ニ請求スルハ不當ナリ(大、民、大、二、(民)五二二、貸金請求事件)

鑑定人郭學純訊問調書

貸主カ自己ノ債權取立ヲ他人ニ依頼シタルトキ其依頼ヲ受ケタルモノハ借主ヨリ金ヲ受取ル權利アリ其取立テタル金カ債務ノ全部ナルトキハ宜シキモ借主ニ於テ内金ヲ支拂ヒ殘額ハ此次ニ支拂フト云フ如キ申立アリタル

トキハ其取立ノ依頼ヲ受ケタル者ハ其事實ヲ貸主タル依頼者ニ申告スルノミテ借主ニ對シ自己ノ意見ヲ以テ承知スルコトハ出來スモノナリ

取立ノ依頼ヲ受ケタル者カ金員ヲ受取リタル場合ニハ貸主ノ名義ニテ受領證ヲ借主ニ交付スヘキモノナリ
貸主本人ノ承諾ナク取立ヲ依頼サレタルモノト借主トノ間ニ於テ月賦ノ約束ハ出來スモノナリ

借主ト取立ノ依頼ヲ受ケタル者トノ間ニ爲サレタル月賦契約ノ證書カ取立ツヘキ者ノ手ニ存シ貸主ニ渡ラサル場合即チ本人カ知ラサルトキハ月賦ノ效力ナシ

取立ヲ依頼サレ居ル者カ毎月月賦ニテ取立テ居ル其金ヲ貸主ナル依頼者ニ渡シ居ル場合ニハ貸主本人ハ月賦ノコトヲ承認シ居ルコトナレハ債務全部ヲ一時ニ借主ニ對シ請求スルハ不當ノコトナリ

判 示 事 項

第三者ノ爲メニスル預金ト拂戻請求權

判 決 要 旨

第三者ノ名義ヲ以テ爲シタル預金ハ原則トシテ現ニ預入レテ爲シタル者ノ請求ニ依リ拂戻スヘキモノトス(旅、高、大
三、(控)六〇、預金返還請求事件)

判 決

控 訴 人	王 學 濱
被 控 訴 人	王 化 成

主 文

原判決ヲ差ノ如ク變更ス

被控訴人ノ請求ハ之ヲ棄却ス

訴訟費用ハ第一、二審共被控訴人ノ負擔トス

事 實

控訴代理人ハ右主文同旨ノ判決ヲ求ムル旨被控訴代理人ハ本件控訴ハ之ヲ棄却ス控訴費用ハ控訴人ノ負擔トスノ判決有
度旨各一定ノ申立ヲ爲シタリ而シテ當事者雙方事實上供述ノ要旨ハ控訴代理人ニ於テ(一)控訴人ハ被控訴人ト末ター
面ノ識ナク且一回ノ取引ヲ爲シタルコトナカリシカ民國元年三月二十六、七日頃控訴人ト平素取引關係アル訴外正祥油
房ノ掌櫃的タル王銘訓ハ本訴ノ預金タル日洋一千二百〇參元九毛四分及小洋七百六十元ヲ控訴人方ニ持參シ此分ハ暫時
帳簿ニ記載セス預リ置キ吳レト云フ故之ヲ預リ置キタルニ同月二十八、九日同人ハ控訴人方ニ來リ自分ハ數日間芝罘へ
旅行スルニ因リ不存中正祥油房ノ胡景雲カ金員ヲ受取リニ來ルヘケレハ同人ニ右預金ノ内ヨリ日洋六百元ヲ支拂ヒ尙自
分共ノ經營スル撫順廣裕成ノ店員劉炎廷カ其營業開始ノ爲メ出發スル筈ニ付キ同人ニ日洋二百元小洋一百元ヲ渡シ吳レ
ト云フニヨリ初メテ帳簿ニ記入スルノ必要ニ迫リ該預金者名義ハ從來王銘訓カ用キ來タリシ滙記名義ノ口座ニ於テ爲ス

ヘキヤト尋ネタルニ同人ハ王化成即チ被控訴人名義ニ爲シ吳レトノコトナリシ故同年四月一日其拂出ヲ爲スニ當リ被控訴人ノ拂出ヲ承認セル日洋六百元ハ同年四月一日右ノ如ク訴外王銘訓ノ指圖ニ依リ正祥油房ノ雇人胡景雲ニ交付シ小洋九十元〇三分及同洋四百十四元一毛五分ハ同月十六日同シテ王銘訓ノ指圖ニ依リ正祥油房ノ帳簿ト控訴人(裕增盛)ノ帳簿ト振替計算ニテ支拂ヒ小洋五十元ハ同月二十八日同上指圖ニ依リ現金ニテ正祥油房ニ小洋百五十元ハ同年五月二日王銘訓ニ各之ヲ支拂ヒタリ(三)被控訴人ノ承認セサル右支拂殘額即チ本件請求額タル日洋百八十九元七毛九分及小洋四百六十九元九毛七分ニ對シテハ何レモ王銘訓ノ指圖ニ依リ(イ)同年四月一日前記廣裕成ノ使用人劉炎廷ニ日洋三百元及小洋一百元ヲ支拂ヒ(ロ)同年五月二十六日廣裕成ヨリ控訴人店ニ宛テ振出シタル爲替金ノ爲メ訴外永興成ニ小洋三百四十元〇四毛ヲ支拂ヒ同日迄ノ帳尻ニテ結局日洋一百十元二毛五分ヲ貸越(過拂)シ小洋二十九元五毛七分ノ預リトナリタル所同年七月八日王銘訓ノ求メニヨリ該貸越分日洋百十元二毛五分ハ同人及訴外劉一珊ノ共同經營ニ係ル廣裕成ト振替勘定ニテ受取り又預リ分小洋二十九元五毛七分ハ前同様振替勘定ニテ廣裕成ニ之ヲ支拂ヒ以テ全部ノ精算ヲ了シ其數日後王銘訓ノ請求ニ因リ被控訴人名義ノ計算濟ノ仕切書(甲第一號證)ヲ王銘訓ニ交付シタルニ同人ハ異議ナク之ヲ受取り同人ヨリ之ヲ被控訴人ニ交付シタルモノニテ其後今日ニ至ルマテ王銘訓ヨリ之ニ對シ違算等ヲ申出テタルコトナシ(四)被控訴人ハ本件ノ預金アリタル後控訴人ニ對シ該預金ニ關シ何等ノ通知照會若クハ其引出方ニ付キ注意的指圖等ヲ與ヘタルコトナキヲ以テ控訴人ハ現ニ預人ヲ爲シタル王銘訓ノ指圖ニ從ヒ之ヲ處置シ既ニ全部支拂濟トナリタルカ故ニ被控訴人カ訴外王銘訓ニ對シ該預金ニ付キ其清算ヲ求ムルハ格別控訴人ニ對スル本訴請求ハ不當ナリ假リニ控

訴人ヨリ被控訴人ニ對シ尙返還スヘキ預金アリトセハ被控訴人主張ノ如ク訴狀送達ノ日ヨリ之ニ對シ年五分ノ利息ヲ付スルコトハ之ヲ爭ハスト陳ヘ被控訴代理人ニ於テ(一)被控訴人ハ豫テ訴外正祥油房ニ日洋一千二百〇參元九毛四分及小洋七百六十元ヲ預ケ置キタル處同油房ハ民國元年春休業シ當時同油房ノ第二掌櫃的タル訴外王銘訓ヨリ該金員ヲ控訴人方ニ預ケ置度旨申來リタル故之ヲ承諾シ被控訴人ハ控訴人ト未タ一面識ナカリシ故王銘訓ノ仲介ニテ被控訴人ノ預金トシテ控訴人方ヘ預ケ入レシメ後被控訴人ノ長子ヲ控訴人方ヘ遣ハシ該預金ノ事ヲ通知シ置キ其後日洋六百元ヲ引出スニ當リ被控訴人ハ書面ヲ認メテ右正祥油房ニ渡シ同店ヨリ胡景雲ナル者ニ命シテ控訴人ヨリ之ヲ受取ラシメ爾來該預金中ヨリ甲第一號證記載ノ如ク同年四月十六日去小洋九十九元〇參分過正祥賬同日去小洋四百十四元一毛五分同斷同月二十八日去洋五十元正祥支及同年五月二日去小洋一百五十元銘訓手トアル分ハ何レモ被控訴人カ正祥油房ニ依頼シテ引出シ若クハ振替ヲ爲サシメタルモ尙預金殘額日洋百八十九元七毛九分小洋四百六十九元九毛七分存在スルヲ以テ控訴人ハ被控訴人ニ對シ當然之ヲ支拂フヘキ義務アリ而シテ被控訴人ハ該預金ニ付キ控訴人ヨリ預金證書ヲ受取り居ラサルコトハ之ヲ認ムルモ預金證書ノ有無ハ控訴人ノ支拂義務ニ何等ノ影響ナシ(二)控訴人ハ訴外王銘訓カ訴外劉一珊ト共同出資ノ下ニ撫順ニ於テ廣裕成ナル商號ニテ營業ヲ爲シ其資金トシテ被控訴人名義ノ預金中ヨリ民國元年四月一日日洋三百元同日及同年五月二十六日ノ兩度ニ合計小洋四百四十元〇四毛ヲ引出シタリト抗爭スレトモ王銘訓ハ右廣裕成ノ財東ニ非ス單ニ其掌櫃的トナルノ約束ニテ奔走シ居リタルニ過キス又控訴人ハ昨年七月八日王銘訓ノ請求ニ依リ該預金帳尻ノ計算ヲ爲シ控訴人ノ廣裕成ニ對スル計算ト互ニ振替拂ニ依リ既ニ清算濟ニナリタリト稱スルモ王銘訓ハ廣裕成ノ財東ニア

ラサルヲ以テ同人カ該預金中ヨリ廣裕成ニ對シ拂戻ヲ請求スヘキ謂レナシ尤モ王銘訓ヨリ控訴人ニ對シ該預金ニ付キ計算ノ請求ヲ爲シタルコトハ之ヲ爭ハス(三)民國元年七月控訴人ヨリ訴外正祥油房ニ交付シタル本訴預金ニ對スル計算書(甲第一號證)ハ王銘訓ニ於テ之ヲ受領シタル後之ヲ紛失シ其發見後被控訴人ニ於テ之ヲ受取り初メテ計算ニ誤アルヲ知り預金ノ返還ヲ請求シタル所控訴人カ之ニ應セザリシヲ以テ本訴ニ及ヒタリト附演シタル外何レモ原判決事實揭示ト同一ナルヲ以テ茲ニ之ヲ引用ス立證トシテ控訴人ニ於テ乙第一號乃至八號證ヲ提出シ原審證人劉一珊、劉炎廷、呂竹軒、元華峰、孫敬伊、王銘訓、胡景雲、郭學純、劉肇億及當審證人申恭臣、盛毓臣ノ證言並當審鑑定人郭學純、陶雲山、牛作固ノ鑑定ノ結果ヲ援用シ甲第一、二號證ノ成立ヲ認メテ利益ニ之ヲ援用シ被控訴代理人ニ於テ甲第一、二號證ヲ提出シ原審證人王銘訓、胡景雲、劉肇億、郭學純、劉一珊、劉炎廷及當審證人孫緘堂、武凌卿、任式周ノ證言並當審鑑定人陶雲山、牛作固ノ鑑定ノ結果ヲ援用シ乙第二、三、七號證ニ對シ不知ト陳ヘ同第一、四、五、六、八號證ノ成立ヲ認メ同第六號證ノ譯文ニハ相違ノ點アリト陳述シタリ

理 由

本件ニ於テ訴外正祥油房ノ掌櫃的王銘訓カ本訴ノ預金タル日洋一千二百三元九毛四分小洋七百六十元ヲ被控訴人名義ヲ以テ控訴人ニ預ケ入レタルコト及該預金中ヨリ控訴人カ民國元年四月一日右正祥油房ノ店員胡景雲ニ日洋六百元ヲ支拂ヒ同月十六日同油房ニ對シ小洋九元三分及日洋四百四元一毛五分ノ振替支拂ヲ爲シ同月二十八日同油房ニ小洋五十五元ヲ同年五月二日王銘訓ニ小洋百五十元ヲ何レモ現金ニテ支拂ヒタルコトハ爭ナキ所ナルヲ以テ主要ノ爭點ハ(一)控

訴人ノ抗爭スルカ如ク控訴人カ被控訴人ノ認メタル右拂戻金ヲ控除シタル殘存預金日洋一百八十七元七毛九分小洋四百六十九元九毛七分ヲ拂戻シタリヤ否ヤ換言スレハ民國元年四月一日控訴人カ日洋三百元及小洋一百元ヲ訴外廣裕成ノ店員劉炎廷ニ同年五月二十六日廣裕成振出ノ爲替手形ニ對シ小洋三百四十元〇四毛ヲ訴外永興成ニ何レモ王銘訓ノ指圖ニ依リ支拂ヒ尙同人ノ請求ニ因リ同年七月八日清算ノ結果過拂トナリタル日洋一百一十元二厘五分ヲ廣裕成ノ口座ヨリ振替勘定ニテ控訴人ニ受取り支拂不足タル小洋二十九元七分ヲ前同様振替勘定ニテ廣裕成ノ口座ニ支拂ヒ該預金全部ノ支拂ヲ了ヘ清算ヲ遂ケタルヤ否ヤ(二)控訴人ハ王銘訓ノ指圖ニ依リ該預金中ヨリ前項ノ支拂若クハ振替拂等ヲ爲シ因テ預金全額ノ清算ヲ結了シタルトキト雖モ尙被控訴人ニ對シ本訴請求ニ應スヘキ責任アリヤ否ヤニ在リトス依テ先ツ第一爭點ニ付キ按スルニ原審證人王銘訓、胡景雲ノ各證言ノ一部、同劉一珊、當審證人申恭臣、盛毓臣ノ證言並ニ成立ニ爭ナキ乙第一號證及當審證人任式周、申恭臣ノ證言ニ據リ直正ニ成立シタルモノト認メ得ヘキ乙第二、三、七號證等ヲ綜合參酌スレハ正祥油房ノ掌櫃的タリシ訴外王銘訓カ豫テ同油房ニ預リ居リタル被控訴人ノ預金日洋一千二百三元九毛四分小洋七百六十元ヲ民國元年三月下旬控訴人方ヘ預ケ入ル、ニ當リ被控訴人名義ノ預金ト爲シタルモ自己ノ指圖ニ依ルニ非レハ其拂戻ヲ爲サシメサルコトニ取極メ又被控訴人ヨリハ控訴人ニ對シ該預金ニ關シ其預ケ入レ拂出シ等ニ付キ何等ノ通知若クハ要求ナク控訴人ト被控訴人トハ一面ノ識一回ノ取引ナカリシ爲メ控訴人ハ王銘訓ノ指圖ニ依リ同年四月一日正祥油房ノ店員胡景雲ニ對シ日洋六百元(此支拂口ハ被控訴人ニ於テ承認セリ)ヲ支拂ヒタルヲ始メトシ尙引續キ王銘訓ノ指圖ニ據リ同日々洋三百元及小洋一百元(此二口ノ支拂ハ被控訴人ノ爭フ所ナリ)ヲ廣裕成ノ店員劉炎廷ニ同年四月

十六日小洋九十元〇三分及日洋四百十四元一毛五分ヲ何レモ振替勘定ニテ正祥油房ニ同月二十八日小洋五十元ヲ現金ニテ同油房ニ同年五月二日小洋百五十元ヲ現金ニテ王銘訓ニ(以上四口ノ支拂ハ被控訴人ノ認ムル所ナリ)同月二十六日小洋三百四十元〇四毛ヲ廣裕成ヨリ訴外大連市永興成ニ宛テ振出シタル爲替券ニ對シテ(此一口ハ被控訴人ノ爭フ所ナリ)何レモ支拂ヒタルコト並ニ以上ノ拂戻又ハ振替拂ノ結果該預金勘定ニ於テ日洋ニ付テハ一百十元〇二毛五分ノ貸越即過拂トナリ小洋ニ付テハ尙二十九元五毛七分ノ支拂不足アリタル所同年七月八日頃王銘訓ノ請求ニ依リ同人立會ノ上該貸越分即チ過拂日洋一百十元二毛五分ハ廣裕成ノ口座ヨリ被控訴人ノ口座ヘ振替ヘテ辨濟ヲ受ケ又支拂不足分小洋二十九元五毛七分ハ廣裕成ノ口座ヘ振替ヘテ之ヲ支拂ヒ以テ該預金全部ノ清算ヲ結了シ其翌日頃甲第一號證ナル仕切書ヲ作成シ乙第一號證ナル控訴人ノ帳簿ト割印ヲ爲シ控訴人ヨリ之ヲ王銘訓ニ交付シタルニ同人ハ之ニ對シ何等ノ異議ヲモ申出テスシテ之ヲ受領シタルコトヲ認メ得ヘク從テ控訴人ノ抗辯ノ如ク成立ニ爭ナキ甲第一號證任切書ノ通り被控訴人名義ノ本訴預金ハ全然被控訴人ニ關係ナク悉皆王銘訓ノ指圖ノミニ依リ民國元年七月八日迄ニ拂渡サレタルコト詢ニ明ナリ然ルニ被控訴人ハ王銘訓ハ廣裕成ノ財東ニアラス唯單ニ同店ノ掌櫃的ト爲ルノ目的ヲ以テ一時同店ノ爲メ奔走シタルニ過キサルカ故ニ同人カ控訴人ニ對シ本件預金中ヨリ廣裕成ノ爲メニ其拂戻ヲ求メ若クハ振替拂等ヲ請求スヘキ謂ナク反テ控訴人カ廣裕成ノ財東ナリシ旨抗爭スレトモ王銘訓カ訴外劉一珊ト共ニ其財東ナリシコトハ前記劉一珊、申恭臣等ノ證言ニ依リ認メ得ヘキノミナラス原審證人劉炎廷、元華峰、孫敬伊ノ各證言並ニ被控訴人提出ノ甲第二號證及成立ニ爭ナキ乙第四、五、六、號證等ヲ參酌スレハ益々以テ王銘訓カ廣裕成ノ財東ノ一人ナリシコトヲ確ムルニ足ルヲ以テ該抗辯

ハ理由ナシ次ニ第二爭點ニツキ審究スルニ信ヲ措クニ足ルヘキ當審鑑定人陶雲山ノ鑑定ノ結果ニ依レバ乙カ其取引先ナル甲店ノ掌櫃的ト懇親ナル場合ニ同店へ同店主ト會テ一面ノ識一回ノ取引ナキ第三者内ノ名義ヲ以テ預金ヲ爲シタル場合ニ於テ乙カ預金ノ際特ニ預リ主タル甲ニ對シ該預金ハ角後第三者内ナル預金名義人ノ請求ニ應シ拂戻サルヘキコトヲ取極メ置クカ若ハ丙ヨリ預リ主タル甲ニ對シ乙ヲシテ該預金ヲ爲サシメタルコトヲ通知シタル場合ニ限リ第三者内ニ預金ノ拂戻ヲ爲スヘキモノトナルモ然ラサル場合ニ於テハ現ニ預入レテ爲シタル乙ノ請求ニ依リ拂戻スヘク此後ノ場合ニ於テ乙ニ拂戻ヲ爲シタルトキト雖モ預リ主タル甲ハ第三者内宛ノ仕切書ヲ發行スヘク乙カ甲ヨリ此仕切書ヲ受取り之ニ對シ異議ヲ述ヘサリシトキハ甲ニ對スル預金關係ハ之ニ依リ消滅スト云フニ在リ今本件ニ於テ訴外王銘訓カ其取引先ナル控訴人(裕增盛)ノ掌櫃的劉一珊ト懇親ニシテ控訴人ト一面ノ識一回ノ取引關係ナキ被控訴人ノ名義ヲ以テ本訴ノ預金ヲ爲シタルコトハ爭ナク且王銘訓ハ右預入レノ際控訴人ニ對シ該預金ハ被控訴人ノ請求ニ依リ拂戻サレ度旨ヲ申入レサリシノミナラス反テ控訴人ニ對シ自己ノ指圖ニ依リテノミ支拂ハルヘキコトヲ申込ミ且該預金ノ前後ニ於テ被控訴人ヨリ控訴人ニ對シ該預金ニ關シ何等ノ通知若クハ要求ヲ爲ササリシコトハ原審證人劉一珊、當審證人申恭臣、盛毓臣等ノ證言ニ據リ之ヲ認ムルニ足リ王銘訓カ該預金ノ清算ニ立會ヒ控訴人ヨリ甲第一號證ナル仕切書ヲ受領シ之ニ對シ異議ヲ述ヘサリシコトハ第一爭點ニ對スル說明ニ依リ明ナルヲ以テ右鑑定人ノ鑑定ノ結果ニ照シ預リ主タル控訴人ニ對スル關係ニ於テハ該預金關係ハ既ニ全ク消滅シタルモノナリト云ハサルヲ得ス果シテ然ラハ預金名義人タル被控訴人ハ唯現ニ預入レテ爲シタル訴外王銘訓ニ對シテ其違算若クハ拂戻シノ不當ヲ責ムルハ格別最早控訴人ニ對シ該預金關係ヲ原因

トシ其拂戻ヲ訴求スルコトヲ得サルモノト論斷セサルヘカラス而シテ右認立ニ反スル控訴人ノ援用シタル證人ノ證言、
鑑定人ノ供述ハ信ヲ措キ難キヲ以テ之ヲ採用セス

以上説明ノ理由ニ依リ被控訴人ノ請求ヲ認容シタル原判決ハ失當ナルヲ以テ控訴人ノ控訴ハ其理由アルニ依リ關東州裁
判事務取扱令第一條第十七條民事訴訟法第四百二十條第七十八條第七十二條ニ則リ主文ノ如ク判決ス

鑑定事項

一、第三者ノ爲メニスル預金ト拂戻請求權

二、清單寫

鑑定要旨

- 一、(一) 甲商店ニ對シ乙カ金員ヲ丙名義ニテ預入レタル場合ニ丙カ甲商店ニ對シ何等ノ通告又ハ表意ナカリシ場合ニ於テ乙カ預金拂渡ヲ請求シタルトキハ甲商店ハ乙ニ右預金ノ拂渡ヲ爲スヘキモノナルモ反之丙カ單獨ニテ該預金ノ拂渡ヲ請求シタルトキハ甲商店ハ丙ニ對シ乙ト同伴スルカ又ハ適當ナル保證人ヲ立ツルニ非サル限り丙ノ請求ヲ拒絕スルコトヲ得(一ノ一、一ノ二、一ノ三、二ノ一、二ノ二及二ノ三)
- (二) 預金ハ實際ニ預ケタル者ノ指圖ナキ限り擅ニ拂渡スコトヲ得サル慣習ナリ(三ノ一)

二、清單寫中第一號證(旅、高、大、三、(控)六〇、預金返還請求事件)

一、鑑定人郭學純訊問調書

一、甲商店ノ取引先ニシテ其掌櫃ノ親密ノ間柄ナル乙ハ甲商店ニ金員ヲ持參シ甲商店ト一回ノ取引及面識ナキ丙ノ名義ニテ預入レ且帳簿ノ口坐モ丙ノ名義ト爲スコトヲ依頼シ甲商店ハ其依頼ニ應シタル場合丙カ乙ノ預金前後ニ於テ甲商店ニ對シ何等ノ通告又ハ表意ヲ爲サ、リシ時後日乙カ甲商店ニ其預金ノ拂渡ヲ請求シタルトキハ甲商店ハ其請求ニ應シ乙ニ右預金ノ拂渡ヲ爲スヘキモノナルモ反之丙カ乙ノ口添又ハ乙ノ干與ナクシテ單獨ニテ該預金ノ拂渡ヲ請求シ來リタルトキハ甲商店ハ丙ニ對シ預金持參者ハ乙ナルカ故ニ乙ト同伴ニ來ルカ然ラサレハ當方ニ於テ適當ト認ムル保證人ヲ立ツルニアラサレハ該預金ハ拂渡シ得スト丙ノ請求ヲ拒絕シ得ルモノナリ

二、右預金ノ場合ニ於テ乙カ其預金ヲ後日甲商店ヨリ直接丙ニ拂渡サシメントシ丙宛ノ預金證ヲ發行セシメ之ヲ丙ニ交附シタリ此場合丙カ該預金證ヲ持參シテ拂渡ヲ求メタルトキハ甲商店ハ從來丙ト取引及面識ナキニヨリ果シテ預金證面ノ本人ナリヤ否ヤ不明ナルヲ以テ之ヲ理由トシテ乙ヲ同伴スルカ又ハ適當ノ保證人ヲ立ツルニアラサレハ預金ノ拂渡ヲ爲シ得スト丙ノ請求ヲ拒絕シ得ルモノナルモ豫テ甲商店ト丙トカ知合ナルトキハ甲商店ハ該預金證ノミニテ拂渡ヲ爲シ得ルモノナリ

右預金ノ場合ニ於テ甲商店ニ於テ作成スル清單及帳簿ノ口坐名義ハ丙ト爲スモノナリ

御示ノ甲一號證ハ當地方ノ慣習ニ從ヒ作成セラレタルモノニシテ甲商店カ如此清單ヲ乙ニ交附シ乙ニ於テ異議ヲ唱ヘ

サリシトキハ甲商店ニ爲シタル丙名義ノ預金關係ハ終了スルモノナリ

三、右預金ニ付丙カ預金證ヲ甲商店ニ提示シタルトキ甲商店ノ店員カ丙ハ預金證宛名ノ者ニ相違ナシト證明シタルトキト雖モ甲商店ハ其店員ノ信用程度如何ニヨリテ拂渡ヲナスヤ否ヤヲ決スルモノナリ

右預金ヲ預ケ主以外ノ者ニ拂渡シタル場合ハ清單ニハ受取人ノ氏名ノミ記載スルヲ以テ足り何人ノ指圖ニヨリ拂渡ヲ爲シタルヤ否ヤヲ記載セサルモ慣習ニ反スルコトナシ

右預金ノ場合ニ於テ丙ハ甲商店ト知合ナルモ預金證ナクシテ甲商店ニ該預金ノ拂渡ヲ請求シタルトキハ甲商店ハ乙ニ拂渡ヲ爲シ差支ヘナキヤ否ヤヲ問合セ乙ノ承諾ヲ得テ拂渡ヲ爲スヘキモノニシテ此場合ニハ甲乙間ノ預金關係トナルモノナリ

右預金ノ場合ニ於テ丙カ甲商店ノ預金證書ヲ乙ヨリ受取り居リタルトキ清單記載ニ付キ丙ハ甲商店ニ對シ直接ニ異議ヲ主張シ得サルモノニシテ乙ヲ介シテ異議ヲ主張スヘキモノナリ

二、鑑定人陶雲山訊問調書

一、甲商店ノ取引先キニシテ其商店ノ掌櫃的ト親密ノ間柄ナルカ乙ハ甲商店ニ金員ヲ持參シ甲商店ト一回ノ取引及面識ナキ丙ノ名義ニテ預入レ且帳簿ノ口座モ丙ノ名義ト爲スコトヲ依頼シ甲商店ハ其依頼ニ應シタル場合ニ於テ乙カ本件預金ハ丙ノ金員ナル故丙カ拂渡ヲ請求ニ來リタルトキハ拂渡ヲ爲サレタキ旨ヲ依頼シアルカ又ハ丙カ乙ヲ以テ預金ヲ爲シタルコトヲ乙ノ預金當時甲商店ニ通告シタルトキハ甲商店ハ該預金ヲ乙ニ拂渡スモノニアラスシテ丙ニ拂渡スヘ

キモノナルモ然ラサル場合ハ乙ニ拂渡スヘキモノニシテ丙ニ拂渡スヘキモノニアラス

二、右預金ノ際乙カ甲商店ヨリ丙宛ノ預金證ヲ携行セシメ之ヲ丙ニ交附シタリ而シテ丙ハ此預金ノ證書ヲ甲商店ニ提出シ拂渡ヲ請求シタルトキ乙カ預金ノ際甲商店ニ對シ右預金ノ拂渡ヲ丙ヨリ請求シ來リタルトキハ自分ニ照會セラレタキ旨ヲ依頼シアルカ又ハ乙ハ丙ニ對シ右預金ノ拂渡ヲ甲商店ニ請求スル際ハ自分ニ通知サレタキ旨申置キアルニ於テハ甲商店ハ乙ニ交渉スルコトヲクシテ直接丙ニ右預金ノ拂渡ヲ爲スコトヲ得サルモ然ラサルニ於テハ甲商店ハ丙ノ請求ニ應シ直ニ右預金ノ拂渡ヲ爲スヘキモノナリ

三、丙カ右預金ヲ甲商店ヨリ拂渡ヲ受クルコトヲ得ル場合ニ於テ丙ト甲商店トカ面識及取引ナキトキハ甲商店ハ乙ニ對シ拂渡請求者カ丙ナルヤ否ヤヲ確メ或ハ保證人ヲ立テシムルニアラサレハ右預金ノ拂渡ヲ爲スヘキモノニアラス
右預金ノ收支計算書ハ預金口座ノ名義人ニヨルノ慣習ナリ

(甲一號證)ノ清單ヲ丙カ直接甲商店ヨリ預金ヲ受ケ取り得ルコトトナリ居ル場合ニ乙カ甲商店ヨリ受取りタルトキハ預金關係ハ消滅セスシテ丙ハコレニ對シ異議ヲ主張シ得ルモ丙カ甲商店ヨリ直接預金ヲ受取り得サルトキハ乙ハ甲商店ヨリ右清單ヲ受取り異議ヲ主張セサルトキハ預金關係ハ消滅スルモノナリ

四、乙カ右預金ヲ爲ス際本件預金ハ丙ノモノナリト甲商店ニ通告アリテ丙ニモ甲商店ニ預金シタルコトヲ通知シアルトキ甲商店ハ丙ニ直接預金ノ拂渡ヲ爲シ得ルモ乙カ預金ノ事實ヲ丙ニ通知シアラサルトキハ拂渡シ得サルモノナリ
右預金ヲ預金主ト同行シタル者ニ拂渡シタルトキハ預金主ニ拂渡シタルコトニ清單ニ記載シ預金主ノ指圖ニヨリ預主

以外ノ者ニ拂渡シタルトキハ預金主ノ指圖ニヨリ拂渡シタルコトハ記入スルノ要ナク單ニ預金受取人ノ名義ノミ記入スレハ足ルモノナリ

甲商店ニ預金シタルコトヲ乙ヨリ丙ニ通知シタルヤ否ヤ甲商店ニ不明ナルトキニ於テ甲商店カ丙ヲ知り居ルトキハ拂渡シ得ルモ然ラサル場合ハ乙ノ承諾ヲ得テ拂渡ヲ爲スヘキモノナリ

三、鑑定人盛毓臣訊問調書

一、預リ金ハ實際ニ預ケタル人ノ指圖ナキ限りハ縱令帳簿面ニハ如何様ノ記載アリトモ擅ニ拂渡スコトヲ得サル當地方ノ慣習ナリ

二、支那ノ慣習トシテ預リ金ハ預ケ人ノ指圖アルニアラサレハ拂渡スコトヲ得サルモノナルニ付拂渡ノ際帳簿ニ一々預ケ人ノ指圖アリタルコトヲ記入スルニ及ハサルナリ

清單寫

甲一號證

計開

四月 來日洋一千二百〇三元九毛四分
初一日

胡纒雪手
去日洋六百元
炎廷去撫順
去日洋參百元

同 同
去小洋壹百元
連正祥賬
十六日 小洋九拾元〇〇參分
同 同
去日洋四百拾四元壹毛五分
正祥支
廿日 去小洋五拾元
路訓手
五月 去小洋壹百五拾元
初二日 付廣裕成會票
廿六日 去小洋參百四拾元〇四毛
久日洋一百十元〇二毛一分
存小洋二十九元五毛七分

兌除淨

連廣秋成賬

七月 來日洋一百十元二毛五分
初九日
七月 去日洋二十九元五毛七分
初九日

兌除兩清

王老爺化成台公

壬子七月十一日

裕增
盛記

「兌除淨存」ノ意義

判 決 要 旨

兌除淨存ナル文字ハ一般清國ニ於ケル商業帳簿上ノ通用語トシテ帳簿主ヨリ當該取引者ニ對スル債務ノ存在ヲホスモノナリ(旅、高、明、四一、(控)一四、請負賃銀並賣掛代金請求事件)

判 決

控 訴 人	范 光 德
被 控 訴 人	劉 子 衡

主 文

原判決ヲ廢棄ス

被控訴人ハ控訴人ニ對シ銀一千百五十九圓七十五錢六厘ヲ支拂フヘシ

訴訟費用ハ第一、二審共被控訴人ノ負擔トス

事 實

控訴代理人ハ前掲主文ト同趣旨ノ判決ヲ求ムル旨被控訴代理人ハ本件控訴棄却相成度旨各一定ノ申立ヲ爲シタリ双方事

實上供述ノ要旨ハ控訴代理人ニ於テ本訴請求ノ金額ハ光緒二十九年分ノミニ止マラスシテ其以外即チ光緒二十七年ヨリ二十八年ヲ經引續キ取引シタル分ヲ通算シタル結果ナリ而シテ控訴人ハ被控訴人カ順發西ノ營業ヲ紀鳳臺ニ讓渡シタリト稱スル日時前即チ光緒二十七年七月末ニ於テ既ニ被控訴人ニ對シ千八百五十六圓餘ノ取分アリシナリト云フ外何レモ原判決ニ摘示セルト同様ナルヲ以テ茲ニ之ヲ引用ス立證方法トシテ控訴人ハ甲一號乃至三號證ヲ提出シ證人王致叙、王致道、陳彭令、王連成ノ各證言並鑑定人改陽鵬、孟奎三、訴秀亭ノ各鑑定ヲ援用シ被控訴代理人ハ證人林潤亭ノ證言ヲ援用シ甲號證ノ順發西ノ帳簿ナルコトヲ認メ其記載事項ニ付不知ノ陳述ヲ爲シタリ

理 由

本件ノ爭點ハ第一被控訴人ハ光緒二十七年八月一日ニ於テ順發西ノ營業ヲ全部紀鳳臺ニ讓渡シ該營業ト關係ヲ絶チタルモノナリヤ第二順發西ト控訴人トノ計算關係如何ニアリトス仍テ先ツ第一ノ爭點ニ付キ案スルニ證人王致道ハ光緒二十五年ヨリ同三十年四月頃迄泡子崖ニ順發西ト稱スル店舗アリ右ハ劉子衡ノ所有ニシテ其店ハ光緒二十七年八月以降紀鳳臺ニ讓渡サレタルコトハ聞カス而シテ右八月以後光緒二十八年及二十九年ニ於テモ石切出ノ爲メ劉子衡カ屢々同町ニ來リタリト證言シ同陳彭令ハ泡子崖ニ在ル順發西ノ店ハ光緒二十五年ヨリ開カレ劉子衡ノ所有ニシテ二十七年八月ニ於テ紀鳳臺ニ讓渡サレタルコトハ聞カス自分ハ同町ニ於テ二十七年ヨリ二十九年ニ至ル三年間石材ノ積込ヲ請負ヒ居リシカ劉子衡カ五六回モ來リタルヲ見受ケタリト證言シ同王連成モ順發西ノ所有者ニ關シ右陳彭令ト同趣旨ノ證言ヲナシ是等證言ハ何レモ信憑スルニ足ルノミナラス果シテ控訴代理人主張ノ如ク讓渡行ハレタリトセハ順發西ノ帳簿タルコトニ付

被控訴代理人ニ於テモ争ナキ甲第二號證中讓渡ヲ表明スヘキ何等カノ記載アルカ又ハ各取引關係ノ記載方ニ關シ讓渡ノ前後ニヨリ變更ヲ生セサル可カラサル筋合ナルニ同證ニハ右讓渡ニ關スル何等ノ表示ナキノミナラス各取引關係ノ記載方ニ付テモ東櫃(光緒二十七年八月以前ニ於テハ被控訴人店舖ヲ指シタルモノナルコトハ争ナシ)及紀鳳臺トノ各取引口座ニ於テ前後何等ノ變更ヲ認メ得サルヲ以テ是等事情ヨリ推考スレハ被控訴代理人ノ前記抗辯ハ採用スルニ足ラスシテ順發西ノ營業ハ光緒二十七年以後二十九ニ互リ被控訴人ノ經營ニ屬セシモノト認メサルヘカラス此點ニ關スル原審證人林潤亭ノ證言ハ輒ク信ヲ措キ難キヲ以テ之ヲ採用セス被控訴本人ハ十月三日ノ口頭辯論ニ於テ甲第二號證中光緒二十七年八月以降東櫃トアルハ被控訴人營業ノ順發棧ヲ指稱スルモノナルモ八月以前既ニ發生シタル取引關係ヲ計算ノ都合上八月以後ノ部ニ記載シタルニ過キスト言ヒ同代理人ハ同月二十二日口頭辯論ニ於テ右東櫃トアルハ大連ニ於ケル紀鳳臺ヲ指スモノナリト言ヒ前後互ニ齟齬スル陳述ヲ爲スモ甲第二號證中東櫃ノ口座ヲ檢スルニ七月二十七日兌除淨存トアル部分ノ後ニ其以前ト同種類ノ取引アリタリト認メ得ヘキ逐次ノ記載アルト同時日ニ於テ發生シタル東櫃及紀鳳臺トノ取引關係カ各別ニ座ヲ設ケ記載シアルニヨリ右主張ハ何レモ根據ナク隨テ前認定ヲ動カスニ足ラサルモノト認ム第二右說明ノ如ク被控訴人ハ光緒二十七年ヨリ二十九年ニ互リ順發西ノ營業者ナリト認ムル以上ハ右期間中該營業ニ關シ生シタル權義關係ハ總テ被控訴人ニ歸スヘキモノナルコト論ヲ俟タサルモノトス仍テ茲ニ本件當事者間ノ取引關係如何ニ付キ案スルニ甲號各證ハ被控訴代理人ニ於テモ順發西ノ帳簿ナルコトニ付テハ争ナキヲ以テ之ヲ檢スルニ同證ハ何レモ各取引者ニ對シ各別ニ口座ヲ設ケ上下二欄ニ其貸借關係ヲ示シ時々(概テ各月末)其計算ヲ明カニシ清國商人間ニ於ケ

ル普通商業帳簿トシテハ記載方比較的整然且ツ明瞭ニシテ其所載事項モ真正ナリト認ムヘキモノトス而シテ右ノ内甲第一號證(光緒二十九年元號工往復帳)ニ依レハ范先德ノ口座中其末尾ノ決算ニ兌除淨存洋一千一百五十九元七角五十六文ト明記アリ此兌除淨存ナル文字ハ一般清國ニ於ケル商業帳簿上ノ通用語トシテ帳簿主ヨリ其當該取引者ニ對スル債務ノ存在ヲ示スモノナルコト明カナルヲ以テ右記載ニ依リ順發西カ范先德ニ對シ銀一千百九十九圓七十五錢六厘(洋銀ノ元角ヲ換算シ)ノ債務アルコトヲ認メ得ヘク而カモ該金額カ未拂ノ狀態ニアリタルコトハ其記載自體ニ徴シ明瞭ナルヲ以テ順發西ノ營業者タリシ被控訴人ハ控訴人范先德ニ對シ該金額支拂ヲ拒否スルコト能ハサルモノトス以上說明ノ如ク控訴人ノ請求ハ相當ナルヲ以テ關東州裁判事務取扱合第十七條民事訴訟法第七十二條ニ依リ主文ノ如ク判決ス

鑑定事項

- 一、商店讓渡ノ披露
- 二、披露ナカリシ商店讓渡ノ效果
- 三、債務不履行ニ當リ帳簿ヲ債權者ニ交付スル慣習アリヤ
- 四、數個ノ商店ノ帳簿上ノ表示方法

- 一、(一) 店ヲ讓渡シタルトキハ退契ヲ作成シ讓渡人カ響應ヲ爲ス、苦力等ニモ讓渡アリタルコトヲ口頭ヲ以テ知ラシムルヲ例トス(一ノ一、及三ノ一)
 - (二) 招待ハ必ス爲ス譯ニ非ス又苦力ニハ口頭ヲ以テ告ケルコトモ稀ナリ(二ノ一及三ノ二)
 - 二、(一) 店ノ讓渡ヲ苦力等ニ知ラシメサリシニ因リ苦力等カ損害ヲ蒙ルカ如キ場合ニハ讓渡人カ負擔スヘキナリ(一ノ二)
 - (二) 讓渡後ニ苦力カ讓渡ヲ知ラスシテ仕事ヲ爲シタルトキハ其賃銀ハ現ニ仕事ヲ命シタル者カ支拂フヲ當然ト信ス(二ノ二)
 - (三) 苦力ニ讓渡ヲ告知セサルニ依リ苦力カ讓渡人ノ仕事ト信シ居タルトキハ其賃銀ノ支拂ニ付テハ讓渡人、讓受人及苦力三方鼎立ニテ協議ノ上決定スルヲ例トス(一ノ三及三ノ三)
 - 三、債務不履行ノ際店ノ帳簿ヲ債權者ニ交付スルカ如キハ稀ナリ(三ノ四)
 - 四、商人カ數個ノ店ヲ持チ居ル場合帳簿ニ各居チ表示スルニハ屋號ヲ記スルヲ普通トス(三ノ五) 旅、高、明、四一、(控)一四、請負債銀並賣掛代理請求事件)
- 一、鑑定人許秀亭訊問調書
- 一、店ヲ讓渡シタルトキハ多クノ場合ニハ退契ヲ書キ客事ヲスルナリ尤モ其客事ハ大勢ト限ラス單ニ其證書作成ニ立會タル中見人ト云フ様ナ關係人ノミヲ招待スルコトアリ苦力ニモ多クノ場合ハ讓渡シタルコトヲ口頭ニテ知ラスヲ例トセリ
 - 二、苦力等ニ夫レヲ知ラサナイテ苦力等カ損害ヲ蒙ル様ナコトカアル時ハ讓渡人カ知ラササリ爲メナレハ讓渡人カ負擔スヘキナリ
 - 三、併シ知ラササルコトハ往々アレトモ讓渡人ト讓受人ト苦力ト協議シテ支拂フヲ實例トセリ

一、鑑定人孟奎三訊問調書

- 一、店ヲ讓渡シタル時ハ讓渡證ヲ作ルヲ普通トスルモ固ヨリ何レノ場合テモ作ルト言フニアラス招待モ必スヤル譯ニハアラス夫レハ讓渡人カスルナリ苦力ヲ招待スルト云フコトハナシ讓渡シタルコトヲ口頭ヲ告ケルト云フコトモ稀ナリ
- 二、苦力等ハ讓渡ノ知ラセテ受ケサル爲メ讓渡ヲ知ラサルモ其賃銀等ハ無論帳簿ニ記載シアルヲ以テ讓受人カ支拂フトトナルヘシ
- 讓渡後ナルモ苦力ハ讓渡ノアリタルコトヲ知ラスシテ矢張り讓渡人ノ仕事ト思ヒテ爲シタル時其賃銀ハ現ニ苦力ニ仕事ヲ命シタル者カ拂フヲ當然ナリト信ス
- 店ノ債務カ拂ハレサル爲メ帳簿ヲ或債權者ニ渡スト云フ例カ有ルカ無イカハ知ラス

三、鑑定人政湯鵬訊問調書

一、店ノ讓渡ハ正式ニハ讓渡シタト云フ趣旨ヲ書キタル退單ヲ作り之ヲ披露スル爲メ招待シテ馳走スルヲ例トス

二、招待スルハ何レノ場合ニ於テモ然ル譯ニアラス只タ退單ヲ作ルニ立會タルモノ、ミテ招待スル場合モアリテ苦力杯ハ何レノ場合ニモ招待セス尤モ一片ノ口頭ニテ其旨ヲ知ラスナリ

右披露ノ客事ハ讓渡人カスルヲ普通トセリ苦力杯ニ知ラスノハ双方ヨリノ時モアリ又只一方ヨリノミノ場合モアリ

三、苦シ讓渡人カ左様ノコトヲ爲サスシテ苦力カ矢張り讓渡人ノ仕事ノ様ニ思ヒ居リタルトキハ其賃銀等ノ支拂ニ付テハ讓渡人讓受人及其苦力カ三方鼎立ニテ協議ノ上決定スルヲ例トス

四、店ノ債務カ支拂ハレサル時店ノ帳簿ヲ或一人ノ債權者ニ交付スルト云フハ稀ナリ併シ商賣ヲ止メルノテ自分カ債權ヲ澤山持チ居ル時ハ其帳簿ヲ讓渡シ交付スルコトアリ

五、商人カ數個ノ店ヲ持チテ居ル時帳簿ニ各居ヲ表示スルニ東西南北拒ト記スコトアルモ屋號ヲ記スヲ普通トス姓名ヲ書ク場合モアレトモ其例少シ

判 示 事 項

- 一、典權ノ排他性ト抵當權
- 二、支那人間ノ法律關係ト外國人ノ介入

三、典 契 寫

判 決 要 旨

一、典權ハ支那人間ニ存スル一種ノ物權ニ外ナラスト雖モ之ヲ公示スルヲ要セス且典主ニ於テ典物ヲ占有スルコトヲ以テ成立ノ要件ト爲サス故ニ其以後ニ生シタル抵當權ハ假令登記ヲ經タルモノト雖モ之ヲ以テ典權ニ對抗スヘカラサルモノトス

二、關東州裁判事務取扱令第二條ニ依リ支那人ノ外關係ナキ事物トシテ一旦效力ヲ生シタルトキハ其後支那人以外ノ者カ同事物ニ關係スルニ至リタリトテ既定ノ權利ニ影響ヲ生スヘキ理ナキモノトス

三、典契寫申第一號證(旅、大、三、(民)六九、抵當權設定登記抹消請求事件)

判 決

原 告 韓 崧 亭
 被 告 王 德

外 一 名

主 文

被告王德同高坂六三八大連小崗子北同仁街二十五號地宅地四十八坪六合七勺ノ地上ニ建設シタル煉瓦造瓦葺平家一棟此

建坪二十九坪ニ對スル大正二年六月七日ノ被告兩名間ノ契約ニ基ク大連民政署ニ於ケル順位一番ノ抵當權設定登記ノ抹消手續ヲ爲スヘシ

訴訟費用ハ被告兩名ノ負擔トス

事實

原告代理人ハ主文ノ如キ判決ヲ求ムト申立テ被告高坂六三代理人ハ原告請求却下ノ判決ヲ求ムト申立テタリ而シテ原告代理人事實上陳述ノ要旨ハ原告ハ被告王德ニ對シ清曆宣統三年十一月二十八日二年後辨濟ノ約ニテ銀三百圓ヲ貸與シ一定ノ申立ニ表示セル建物ヲ典得シ爾來原告ニ於テ之ヲ占有シ來リシカ被告王德ハ其後大正二年六月七日ノ金員貸借契約ニ依リ同高坂六三ヨリ金三百五十圓ヲ借入レ其擔保トシテ原告ニ出典ノ本訴建物ヲ抵當トシテ差入レタリト稱シ大連民政署ニ於テ登記手續ヲ爲シ尋テ同年九月十八日抵當權ノ實行トシテ六三ヨリ本訴建物ニ對シ競賣開始決定ヲ爲スニ至レリ然レトモ王德ハ商業上ノ失敗ニ因リ大正二年五月十九日(陰曆四月十四日)元ノ住居大連小崗子ヲ逃亡シ其後所在不明ナルモノニシテ前記日時被告兩名間ニ貸借ノ行ハルヘキ筈ナク從テ王德ニ於テ抵當權ノ登記ヲ受ケタルカ如キ事ナシ現ニ登記申請書類ニ押捺ノ印影カ從來被告王德ノ使用セル印ト同シカラサルヲ以テスルモ右事實ヲ知り得ヘシ又假リニ六三ノ抵當權カ有効ニ設定セラレタルモノトスルモ其前ニ於テ原告ハ典權ヲ得建物ヲ占有シタルカ故ニ六三ノ抵當權ハ結局原告ノ權利ニ先ニスル能ハス結局原告請求ハ其理由ナシト云フニ在リ立證トシテ原告代理人ハ甲一、二號證ヲ提出シ乙一號證ハ其登記ヲ認ムル外他ノ部分ヲ否認シ同二號證ハ保險證書タルコトハ相違ナカルヘキモ保險契約ニ王德ノ關

與セル事實ヲ否認スト述ヘ證人馬淵貞吉、李玉田、岡田由太郎、李樹田ノ訊問ヲ求メ被告六三代理人ハ乙一、二號證ヲ提出シ甲一號證ハ不知ナリト述ヘ同二號ノ成立ヲ認メ證人王德有、杜彩庭、永井佐々吉ノ訊問ヲ求メタリ被告王德ハ口頭辯論期日ニ出頭セス

理由

本訴ハ被告兩名ニ對シ權利關係カ合一ニ確定ス可キ案件ナルヲ以テ期日懈怠シタル被告王德ハ同期日ヲ懈怠セサル被告高坂六三ニ代理ヲ任シタルモノト看做ス依テ案スルニ甲一號證カ宣統三年十一月ニ成立シタルコト及同書中ノ和興盛カ原告ノ商號ナルコトハ證人李玉田ノ證言ニ依リ明ニシテ證人李樹田、王德有ノ證言ニ參照シ、同證記載大連西崗子第一區北同仁街二十五番地ノ房計十間即チ本訴建物カ同證日附ノ當時ニ於テ被告王德ヨリ原告ニ出典セラレタルコトヲ知り得ヘシ然ラハ原告ハ其回贖アル迄本訴家屋ヲ占有シ之ヲ使用收益スルノ權利アルモノニシテ其以後ニ生シタル權利ヲ以テ同建物ニ對スル原告ノ權利ヲ害スルヘカラサルモノトス故ニ被告高坂六三代理人カ六三ハ乙一號證ニ依リ同建物ニ對シ抵當權ヲ得タリトノ主張ハ之ヲ眞實ナリトスルモ以テ原告ノ權利ニ對抗スルコトヲ得ヌ同代理人ハ原告ノ典權ノ效力ニ付争フ所アルモ典權ハ支那人間ニ存スル一種ノ物權ニ外ナラスト雖モ之ヲ登記スルノ途ナク又其他ノ方法ヲ以テ之ヲ公示スルヲ要セス且ツ必スシモ典主ニ於テ典物ヲ占有スルコトヲ以テ權利成立ノ要件ト爲サス支那人間ノ慣例トシテ契約ト同時ニ其效力ヲ生シ其以後ニ於テハ總テ第三者ニ對シテモ其效力ヲ生スルモノトス六三代理人ハ關東州裁判事務取扱令第二條ニハ支那人ノ外ニ關係ナキ民事ニ關スル事項ハ當分ノ内從前ノ慣例ニ依ルトアリテ原告及被告王德ノ間ノ契

約ニアリテハ支那人間ノ慣例ニ依リ其效力ヲ定ムヘク原告ノ典權ノ如キモ何等公示方法ヲ須キスシテ第三者ニ對抗シ得ヘキモ日本人タル被告六三ノ介入シテ關係ヲ生シタル以上ハ右條項ヲ適用スヘカラサルモノニシテ帝國民法ニ依リ登記ナキ權利ハ第三者タル被告六三ニ對シテ影響ナキ筋合ナリト主張スレトモ右第二條ニ依リ支那人ノ外關係ナキ事物トシテ一旦或効力ヲ生シタルトキハ其効力ハ絕對的ニ何人ニ對シテモ存スルモノニシテ其後支那人以來ノ者カ同事物ニ關係スルニ至リタリトテ既定ノ權利ニ影響ヲ生スヘキ理ナキモノニシテ若シ被告代理人主張ノ如キモノトセハ支那人間ニ確定ノ法律關係ヲ生シタルモノモ後日一日本人カ其關係事物ニ觸ルルニ依リテ容易ニ破壞セラルルニ至ルヘク此ノ如キハ固ヨリ右第二條ノ本旨ニアラサルモノトス要スルニ原告ハ宣統三年度ニ於テ已ニ本訴建物ニ對シ典權ヲ得タルモノニシテ其權利ハ汎ク第三者ニ對抗シ得ヘキカ故ニ其後ノ設定ニカ、ル被告六三ノ抵當權ハ原告ノ典權ヲ侵スコトヲ得サルモノトス然ルニ右抵當ノ登記セラレタルコトハ被告代理人ノ爭ハサル所ニシテ原告ノ權利ヲ侵害スルノ虞アリ則チ其登記ノ抹消ヲ求ムルハ原告ニ於テ實際ノ利益アルモノトス依テ原告ノ請求ハ之ヲ認容スヘキモノトシ訴訟費用ニ付テハ關東州裁判事務取扱令第一條民事訴訟法第七十二條ヲ適用シ主文ノ如ク判決ス

典契寫

甲第一號證

立典契人王德因正用不足今將自己在大連西崗子第一區北同仁街貳拾五番地領到官地皮一段建築門市瓦房五間門窗炕壁俱全後院內有洋鐵板參間灰板房貳間前後共計拾間央人說允情恩典與和興盛名下爲主問衆言明典價清小洋銀參佰元正其錢筆

下交清並無短文自典之後言明二年爲期々滿年限不均錢到歸贖前後房間倘若損壞等情修補在王德一概不與和興盛相于和興盛每月納地皮洋銀壹元貳角四分此係兩家情願各無返悔恐後無憑立典契爲證

計開

此房坐落大連西崗子第一區北同仁街貳拾五番地

門市瓦房五間
院內洋鐵板房五間

四至分明

中說人

唐晏彬

于德祿

立家人

李玉田

宣統三年冬月二十八日 立典契人 王德

判示事項

典ナリヤ賣買ナリヤ

判決要旨

受戻シ得ヘキモノニ付テハ必ス其受戻シ得ヘキコトヲ文書中ニ記載スヘキモノナルニ拘ラス其記載ナキ以上「典與」ノ文字アレハトテ直ニ受戻シ得ル典ナリト解スルヲ得ス（旅、高、明、四五、（控）四五、漁業場及漁業地賣買行爲無効並使用權確認請求事件）

控訴人	劉敬文
被控訴人	張殿生
	外二名
	外一名

本件控訴ハ之ヲ棄却ス

控訴費用ハ控訴人ノ負擔トス

事實

控訴代理人ハ原判決ヲ左ノ如ク變更ス被控訴人ハ控訴人ニ對シ光緒三十二年中被控訴人間ニ爲シタル大連民政署管内小平島西海口字北隈子漁業場及漁業地(西ハ字小黃礁南岩礁ヨリ正北三百尺ノ小道ニ至リ北ハ右三百尺ノ終點ヨリ東界石ニ至ル直線ヲ劃シ東ハ右界標石ヨリ正南海岸ニ至ル線以內ノ海濱一帶及右海濱ニ接シ南ハ右海岸ノ終點ヨリ小黃礁南端岩礁ニ至ル直線ヲ以テ限レル海面)ニ關スル賣買ノ無効タル事及被控訴人張殿生ハ右漁業場及漁業地ハ控訴人ニ於テ使用權ヲ有スルコトヲ確認スヘシ訴訟費用ハ第一、二審ヲ通シ被控訴人ノ負擔トストノ判決ヲ求ムル旨一定申立ヲ爲シ尙被控訴人劉元亨ニ對シテハ關席判決アリタシト申立テ被控訴人張殿生代理人ハ控訴棄却ノ判決ヲ求メタリ當事者雙方ノ

事實上ノ供述ハ控訴代理人ニ於テ係爭ノ海濱及海面カ官有タルコトハ認ムルモ本件ハ其使用ニ關スル權利ニ付爭フモノナリ又被控訴人張殿生カ漁業ノ許可ヲ受ケタルハ行政上ノ取締規定ニ出テタルモノニシテ其許可ニヨリ一ノ權利ヲ發生スルモノニアラサルカ故ニ爲ニ實體上ノ控訴人ノ權利ヲ侵害スルヲ得ス次ニ控訴人ハ被控訴人張殿生カ本件係爭地ニ關スル三成ノ權利ヲ梁姓司姓ヨリ買受ケタルコトヲモ否認ス又張殿生ノ主張スルカ如ク善意ニテ買受ケタルモノトスルモ此ノ如キ場合ニ買主ヲ保護ストノ慣例ヲ認メス確認ノ請求モ現ニ張殿生カ控訴人ノ權利ヲ否認スル今日ニ於テハ實益アル請求ニシテ適法ナリト陳述シ被控訴人張殿生代理人ニ於テ本件係爭ノ權利ヲ控訴人家ヨリ被控訴人劉元亨祖先ノ經營セシ興元號ニ出典セシ事實ハ認ムル能ハス劉元亨家ノ所有ニ歸シタリシモノヲ同人ヨリ張殿生ニ買取リシモノナリ又關東州ニ於テハ漁業權ハ行政官廳ノ許可ニ依リテ發生スルモノニシテ張殿生ハ則漁業權ヲ許可ニヨリ獲得シ其許可ヲ取消サレサル限ハ之ヲ喪失セサルカ故ニ控訴人等カ控訴人等ニ使用權アリトノ確認ヲ求ルハ其理由ナク又形式上ヨリ云フモ確認請求ハ右ノ理由ニヨリ實益ナキ爲メ不適法タルヲ免レス控訴人主張事實中本訴ノ漁業場漁業地ヲ控訴人ノ祖先劉士魁カ道光年間初成九ヨリ買受ケシコトハ認ムルモ其後控訴人家ハ家運次第ニ衰微シ被控訴人劉元亨ノ祖先及曲姓ノ組織ニ係ル興元號ニ對シ一萬七千有餘吊ノ負債アリテ之カ償却ノ方法相立タサルヨリ本訴係爭ノ漁業場ヲ道光三十年中代物辨濟トシテ興元號ニ引渡シ尙外ニ一千二百餘吊ノ證書ヲ差入レ以テ其債務ヲ償却シタリ然ルニ漁業場ノ使用權ハ之ヲ分割スル能ハサルニ依リ同治年間興元號閉店ノ際清算ヲ遂ケ一千二百吊ノ債權ハ曲姓ニ於テ漁業場ノ使用權ハ劉元亨ニ於テ各之ヲ取得シ劉元亨ハ更ニ益成號ナル商號ノ下ニ營業ヲ爲シ來リシカ光緒二十九年被控訴人張殿生ハ劉元亨ヨリ右漁

業場ノ使用權ヲ典價二千七百吊ニテ典得シ數回拔價ノ後光緒三十二年小平島會長等數名立會ノ上市錢五千吊ヲ以テ之ヲ買受ケ爾來關東州ノ規則ニ遵ヒ其筋ノ許可ヲ受ケ漁業ヲ營ムモノナリト陳述シタル外其ノ他ハ總テ原審判決事實指示ト同一ナルヲ以テ茲ニ之ヲ引用ス立證トシテ控訴代理人ハ甲第一號證乃至甲第七號證ヲ提出シ乙第四、五號證ヲ援用シ證人潘玉享、劉德瑛、喬汝茂、程廣思、李發ノ喚問ヲ申請シ鑑定ノ申請ヲ爲シ原審證人郭學純、劉心田、鄭忠令、程廣霖、李學增、王毓秀、解祥ノ證言及原審ニ於テ典物ハ典得者ニ於テ他ニ賣買スルヲ得ストノ被控訴人張殿生ノ自白及係爭物ハ控訴人家ヨリ典得シタリトノ原審ニケル被控訴人劉元亨ノ自白ヲ援用シ乙第一號證乃至乙第五號證及乙第九號證ハ不知乙第六號證乃至乙第八號證及乙第十號證乙第十號證乙第十一號證ハ其成立ヲ認メテ立證趣旨ヲ否認スト述ヘ被控訴人張殿生代理人ハ乙第一號證乃至乙第十一號證ヲ提出シ甲第二號證乃至甲第七號證ヲ援用シ證人王毓秀、吳培禮、曲克揚、程廣霖、徐文林ノ喚問ヲ申請シ鑑定ノ申請ヲ爲シ原審證人劉心田、程廣霖、郭學純、吳不有、柏原新之助、孫嘉霖、周元春、李學增、曲克玉、王毓秀ノ證言ヲ援用シ甲第一號證ハ其成立ヲ認メテ立證趣旨ヲ否認シ甲第二號證乃至甲第七號證ハ不知ト申立テタリ被控訴人劉元亨ハ適式ノ呼出ヲ受ケナカラ明治四十五年三月十八日及同年四月十日口頭辯論期日ニ出頭シタル外其前後ノ各期日ニ關席シタリ

理 由

被控訴人張殿生代理人ハ控訴人ニ於テハ法規上本訴ノ使用權ヲ有スルモノニアラサルヲ以テ其權利ノ賣買無効又ハ其權利ノ控訴人ニ存スルコトノ確認ヲ求ムルハ毫モ利益ナキカ故ニ不合法ナリト云フモ控訴人ハ係爭漁業場及漁業地ニ對シ

使用權ヲ有スルモノトシテ本訴ヲ提起シタルモノニシテ控訴人ヨリ見レハ被控訴人ノ主張スル意味ヲ以テ利益ナキ訴訟人ト云フヘカラス但控訴人ノ右見地ヨリスルモ控訴ハ直ニ使用權ヲ現實ニ自己ニ收回スヘキ給付ノ訴ヲ起スヘキモノニシテ確認ノ訴ハ不合法ナルカ如キモ當事者ノ一方カ相手方ニ對シテ給付ノ訴ヲ爲サスシテ先ツ以テ其前提タルヘキ權利關係ノ成立不成立ノ確認ヲ相手方ニ訴求スルモ其訴ハ常ニ必スシモ利益ナキモノト斷スルコトヲ得ス却テ其權利關係ニ付キ當事者間ニ事ヲ生シタル場合ニ於テハ根本的ニ之ヲ確定シ將來ニ於ケル爭ヲ絶止スル必要アルヲ以テ當事者カ其權利關係ヨリ生スヘキ給付ヲ訴求セスシテ其根原タル權利關係ノ確定ヲ訴求スルニ於テ利益ヲ有スルヤ毫モ疑ナク斯ル訴訟ハ確認訴訟ノ要件ヲ具備スル適法ノ訴ナリト謂ハサルヘカラス然レハ被控訴人張殿生代理人ノ右抗辯ハ全ク其理由ナキモノトス次ニ控訴人ハ被控訴人ノ一人タル劉元亨ハ辯論期日ニ出頭セサルヲ以テ同人ニ對シテハ關席判決ヲ求ムトノ申立ヲ爲スト雖モ控訴人ノ訴求ハ被控訴人間ニ爲シタル本件漁業場及漁業地ノ賣買ハ無効ナリトノ確認ヲ求ムルニアリテ苟モ賣買行爲ハ賣買當事者間ニアリテハ互ニ相關聯シテ其有效無効ヲ決スヘク即一方ニ對シ有效ナルモ地方ニ對シテハ無効ナリト云フカ如キ結果ヲ生スヘキモノニ非サレハ本訴確認ノ訴求ハ民事訴訟法上所謂權利關係カ合一ニノミ確定スヘキ訴ニ屬スルヲ以テ同法第五十條第四項ノ規定ニ從ヒ關席シタル被控訴人劉元亨ハ出頭シタル被控訴人張殿生ニ代理ヲ任シタルモノト看做スヘキニヨリ控訴人ノ右關席判決ノ請求モ亦其理由ナキモノトス依テ本案ニ付案スルニ控訴人ハ本訴漁業場及漁業地ニ關スル權利ハ道光三十年中控訴人家ヨリ被控訴人劉元亨先代タル興元號ニ出典シタルモノニシテ同號ノ所有ニ歸セシセタルモノニアラスト論シ申號各證ヲ提出シタルトモ甲第一號證ハ控訴人及被控訴人劉元亨間ノ

本訴漁業場漁業地ニ關スル返還請求事件ノ判決ニシテ劉元亨ハ控訴人ノ主張ヲ認メ敗訴ノ言渡ヲ受ケタルコト明カナレトモ同人ノ自認ハ或ハ爲ニスル所アリタルニ因ルヤモ知ルヘカラス固ヨリ控訴人ノ本件ニ於ケル主張ヲ證スルニ足ラス甲第二號、第三號、第四號證ハ道光二十九年中控訴人ノ祖先等カ分家ヲ約スルニ當リ財產分割ノ方法ヲ定メ同第五號、第六號、第七號證ハ同三十年中同ク控訴人祖先等ニ於テ一部財產ノ分割方法ニ關スル細目ヲ定メタルモノニシテ控訴人ハ是等諸證ノ記載ニ依リ係爭漁業場漁業地カ出典セラルモノニカ、リ讓與セラルモノニアラサルコトヲ證セントスレトモ是等證書ハ眞正ニ成立シタルモノトスルモ其記載ヲ以テ輒ク本訴物件カ出典セラレタル事實ヲ認ムヘカラス今此點ニ關スル鑑定人劉心田ノ供述ヲ案スルニ同人ハ甲第五號證ハ甲第二號證ニ對スル精算ノ結果ヲ取定メタルモノニシテ兩證共ニ相關聯シ互ニ相反スル所ナシ甲第二號、第五號證中北隈子綱口綱分七成トアルハ漁場及漁場ノ權利七割ノ意義ニシテ又甲第二號證中除還トハ或物ヲ以テ債物ヲ返還スルヲ云ヒ除還シタルモノヲ其後債務者ニ於テ債務ヲ償ヒ取返シ得ルモノナルヤ明白ナラス次ニ甲第五號證中ノ補還トハ債務ヲ補フ爲メ或物ヲ以テ返ヘストノ意ニシテ下欠長支トハ即不足ノ債務ナリ同證ハ漁場ヲ出典シタル文意ナルヤ將タ賣渡シタル意義ナルヤハ何然シタル記載ナキヲ以テ確言シ能ハサルモ普通受戻シ得ヘキモノニ付テハ必ス其受戻シ得ヘキコトヲ文書中ニ記載スヘキモノナルニ右文書ニハ何等其記載ヲ爲シアラス同號證中典與云々ノ文字アルモ此文字ヲ以テ直チニ受戻シ得ル典物ナリト解スヘカラス當地方ニ於テハ受戻シ得サルモノニ對シテモ典與ノ文字ヲ使用シタル文書往々之アルノミナラス凡ソ典物ハ其實價ヨリ低キ額ヲ借受クルモノナルカユヘニ後日受戻スヘキ必要ヲ生スルモノナルニ甲五號證ノ補還長支云々千二百餘吊ノ記載及其前後ノ文ニヨリテ考

フレハ價格相當ノ額ヲ以テ債務ニ充テ居ルコトヲ見ルニ足ルヲ以テ見レハ實際受戻ノ必要ナカリシモノナルヘシ故ニ同文書ノミヲ以テセハ當時恐ラク受戻ヲ爲スヘキ意思ナカリシモノト解スルチ相當ナルヘシト思料スト供述シ此鑑定ハ之ヲ借信スヘク鑑定人文後侯ノ右趣旨ニ反スル鑑定ハ之ヲ採用スルコトヲ得ス其他證人王毓秀ノ本訴漁業場ハ自分ハ能ク知り居レルカ同漁業場ハ負債償却ノ爲メ道光三十年控訴人家ヨリ興元號へ賣却シタリトノコトヲ聞キタルコトアリ其後興元號ハ商業ヲ廢スルコト、ナリ後劉元豐ナル者ニ於テ之ヲ引受ケ後更ニ李ナル者ト共同シテ益成號ナル商號ノ下ニ興元號カ營ミ居リタル同一ノ商業ヲ經營シ自分ハ其益成號ノ執事ヲ勤メ居リタルヲ以テ其關係ヲ能ク知り居レリ道光三十年ニ興元號カ買受ケタル漁業場ハ七分丈ケニシテ其ノ他ノ二分ハ同行遠ナル者カ所有シ残り一分ハ梁成文ナル者カ所有シ居リタリシカ興元號ハ同治四年ニ至リ同行遠ヨリ同十一年ニ至リ梁成文ヨリ各其持分ヲ買受ケタリトノ事ナリ興元號カ漁業場ノ所有權ヲ得タルコトハ當時同地方ノ者ハ何人モ承知シ居レリトノ證言、證人吳培禮ノ本件漁業場及漁業地ハ元控訴人家ノモノニシテ劉德振ノ祖父ノ時代ニ官許ヲ受ケタルモノナリ而シテ右劉德振ノ祖父ナルハ興元號ノ資本主ノ一人ナリシカ興元號ヨリ二萬吊ノ借越ト爲リタルモ返金出來サリシヨリ右漁業場及漁業地ヲ其引當ニ引渡シタリトノコトナリ右事情ハ證人ハ父ヨリモ興元號ノ資本主ノ一人ナル梁作發ヨリモ聞キタリ引當トハ賣買ニモ非サレハ又出典ニモアラス所有權ヲ移スコトナリ右ノ事情ハ居村民一般ノ知ル所ニモアリ又興元號カ右地所ヲ引取リタルコトハ興元號ノ帳簿ニモ記入シアル筈ナリ其後右漁業場及漁業地ハ興元號ヨリ劉元亨カ買取り後張殿生ニ賣却シタリ劉元亨ヨリ張殿生ニ賣買シタル時ハ證人ハ中見人トナリ客ニ招カレタルヲ以テ其席ニ列シタリ當日何人ヨリモ異議ヲ申立テタルモノナシ

トノ證言、證人程廣霖ノ本訴ノ漁場等ハ元益成號ノ所有ナリシカ同號カ商號ヲ廢止スルニ付其金主タリシ劉元亨カ益成號ヨリ引繼キ所有シ居リタリシカ光緒三十二年同漁場ハ劉元亨ヨリ張殿生ニ賣渡シタリ其事ハ小平島ニ居住シ居ル者ハ大概承知シ居レリ漁場ハ劉元亨ニ所有權アリシコトハ自分ハ確信シ居リタリ又控訴人ニ於テモ一時ハ劉元亨ノ所有ナルコトヲ認メ居リタルカ如クニシテ張殿生ニ賣渡シタル當時モ何等異議ナカリシ又自分ハ張殿生ニ頼マレ劉元亨ニ老契ノ提出ヲ求メタルニ梁成文ヨリ一割ヲ讓渡ス旨ノ契約書ニ通テ見タルモ七割ニ關スル分書ナキ故後日ノ紛爭ヲ避クル爲メ乙四號證ヲ劉元亨ニ認メシメタル旨ノ證言ハ各之ヲ措信スヘク又乙第一號乃至第五號證ハ控訴人ノ認メサルトコロナレトモ其成立ヲ疑フヘキ廉ナキヲ以テ真正ニ成立シタルモノト認ムヘク是等ノ證言、文書並ニ前記劉心田鑑定ノ結果ヲ綜合考覈スルトキハ本件漁業場及漁業地ニ關スル權利ハ全部劉元亨ノ有ニ歸シタルヲ更ニ之ヲ張殿生ニ讓リ渡シタルモノト認ムルヲ相當トス原審ニ於テ被控人劉元亨ハ係爭物ハ控訴人家ヨリ典得シタリト自白スルモ本件ハ民事訴訟法上權利關係カ合一ニノミ確定スヘキモノナルヲ以テ既ニ被控人張殿生代理人カ事實ヲ否認スル以上ハ之ヲ自白トシテ援用スルヲ得ス又控訴人ノ援用セル證言中多少控訴人ニ利益ナルモノナキニ非サルモ是等ノ供述ハ孰レモ之ヲ措信セス已ニ然レハ控訴人ノ被控人ニ對スル本件漁業場及漁業地ノ賣買無効ノ確認ノ訴求及被控人劉殿生ニ對スル本件目的物ノ使用權確認ノ訴求ハ結局理由ナキニ歸着スルカ故ニ其ノ他ノ爭點ニ對スル判斷ハ最早其必要ナキヲ以テ之ヲ省キ控訴人ノ控訴ハ其理由ナシトシ關東州裁判事務取扱令第一條民事訴訟法第七十七條ノ規定ヲ適用シ主文ノ如ク判決シタリ

判 示 事 項

質物ノ返還請求權

判 決 要 旨

土地ノ所有者カ自己ノ土地ニ付キ質權ヲ設定シタル場合ニ於テ其所有者現存シ而カモ其土地ニ付キ未タ何等ノ處分ヲ爲ササル間ハ質權ノ目的タル土地ノ返還ハ質權設定者タル所有者ニ於テ之ヲ爲スヘキモノニシテ清國ニ於テモ之ト異ル慣習ノ存在ヲ認ムルコトヲ得ス(旅、高、明、四〇、(控)二九、質地返還請求事件)

判 決

上 訴 人

張

雲

茂

被 上 訴 人

周

武

臣

主 文

原判決ヲ取消ス

被上訴人ノ請求ハ之ヲ棄却ス

訴訟費用ハ第一、二審共被上訴人ノ負擔トス

事 實

上訴人ハ明治四十年四月十日關東都督府地方法院カ本件當事者間ニ言渡シタル判決ニ對シテ上訴ヲ提起シ主文記載ノ如キ判決ヲ求ムト一定ノ申立ヲナシ被上訴人ハ上訴棄却ノ判決相成度ト申立其請求ノ原因タル事實トシテ本件ノ土地ハ固ト周振元ナル者ノ所有ナリシモ同人死亡後子孫ナカリシ爲メ同族ナル周文福ニ於テ之ヲ取得シ周文福ハ光緒十九年十二月十日上訴人ヨリ六千七百吊ヲ借受ケ其債權ノ擔保トシテ上訴人ニ對シ該土地ニ付キ質權ヲ設定シ之ヲ上訴人ニ引渡シタリ而シテ周文福ハ被上訴人ノ伯父ニシテ被上訴人方ニ同居シ被上訴人ニ於テ同人ヲ養育シ居ル結果同人ハ他日本件ノ土地ヲ被上訴人ニ贈與スヘキ旨ヲ約セリ從テ被上訴人ハ未タ係争地所ノ所有權ヲ有セサレトモ周文福ノ所有ニ屬スル物件ハ被上訴人ノ所有ニ屬スルモノト謂フコトヲ得ルカ故ニ本件請求ニ及ヒタル次第ナリト陳述シタリ

上訴人ノ答辯ノ要旨ハ原判決ノ事實摘示ト同一ナルヲ以テ茲ニ之ヲ引用ス

理由

案スルニ土地ノ所有者カ自己ノ土地ニ付キ質權ヲ設定シタル場合ニ於テ其所有者現存シ而カモ其土地ニ付キ未タ何等ノ處分ヲ爲サル間ハ質權ノ目的タル土地ノ返還ハ質權設定者タル所有者ニ於テ之ヲ爲スヘキモノニシテ清國ニ於テモ之ト異ナル慣習ノ存在ヲ認ムルコトヲ得ス本件ニ於テ上訴人カ係争ノ土地ヲ占有シ居ルコトハ争ナキ所ナリトス而シテ上訴人カ其土地ノ占有ヲ爲スニ至リタル原因カ上訴人主張ノ如ク其土地ノ所有者タル周文福ニ於テ質權ヲ設定シタルニ基クモノトセハ前段説明ノ理由ニ因リ其土地ノ返還請求ハ周文福ヨリ之ヲ爲スヘキモノニシテ其土地ニ付キ未タ何等ノ權利ヲモ有セサル被上訴人カ之カ返還ヲ請求スル權利ナキヤ洵ニ明瞭ナリトス然ラハ被上訴人ノ本訴請求ハ其主張自體ニ

於テ失當ナリトス依テ上訴ヲ理由アリトシ關東州民事審理規則第二十一條第二十二條ニ則リ主文ノ如ク判決ス

判示事項

典契返還ノ効力

判決要旨

典得者ヨリ土地ニ關スル典契ヲ出典者ニ返還シタルトキハ既ニ土地ノ返還アリタルモノト認ムルコトヲ得(旅、高、明四〇、(控)三五、土地返還請求事件)

判決

上訴人 王 者 棟
被上訴人 鄒 玉 昆

主文

本件上訴ハ之ヲ棄却ス

上訴費用ハ上訴人ノ負擔トス

事實

上訴人ハ明治四十年五月六日關東都督府地方法院カ本件當事者間ニ言渡シタル判決ニ對シテ上訴ヲ提起シ原判決ヲ取消

シ更ニ被上訴人ハ五千六百吊ヲ受取リテ光緒十年十二月八日上訴人ノ祖父王志鈞ヨリ入質シタル水師營東北溝所在五日ノ土地ノ内先ニ上訴人ニ返還シタル殘部即二日半弱ノ土地ヲ返還スヘシトノ判決ヲ求ムト申立テ其事實トシテ上訴人ノ祖父王志鈞ハ光緒十年十二月八日被上訴人ノ父鄭元祥ヨリ五千六百吊ヲ借リテ水師營東北溝所在五日ノ土地ヲ元祥ニ入質シタリ上訴人ハ右土地ノ承繼人ナルヲ以テ其返還ヲ被上訴人ニ請求シタルニ被上訴人ハ其内二日半強ノ土地ヲ返還シ殘リ二日半弱ヲ返還セサルニ依リ本訴ニ及ヒタリト陳述シ立證トシテ甲第一號證ヲ提出シタリ
被上訴人ハ上訴棄却ノ判決相成度ト申立テ答辯トシテ上訴人主張ノ土地ノ入質ニ關スル事實ハ相違ナキモ本訴ノ土地ハ既ニ光緒三十二年潤四月中上訴人ニ返還シタルヲ以テ請求ニ應スル能ハスト陳述シ立證トシテ人證ノ申出ヲ爲シ甲第一號證ノ成立ヲ認メテ之ヲ援用シタリ

理由

本件土地ノ入質ニ關スル事實ニ付テハ當事者間ニ爭ナキヲ以テ重要ナル爭點ハ被上訴人カ本訴ノ土地ヲ上訴人ニ全部返還シタリヤ否ヤニ在リトス依テ證據ヲ案スルニ信憑スルニ足ルヘキ證人曹庚四、周元德、范茂倫ハ何レモ上訴人ノ請求スル土地ハ被上訴人ヨリ全部返還シタル旨ヲ陳述シ且被上訴人ヨリ土地ニ關スル典契(甲第一號證)ヲ上訴人ニ返却シタル點ヨリ推考スルトキハ上訴人ハ既ニ本件土地ノ返還ヲ受ケタルモノト認定スルヲ相當トス甲第一號證ヲ以テハ右ノ認定ヲ覆スニ定マラス依テ上訴ヲ理田ナシトシ主文ノ如ク判決シタリ

判示事項

帳簿呈示ノ慣習

判決要旨

前年度ノ決算ヲ終リテ正月ニ祝ヲ爲シ又客ニ帳簿ヲホスハ支那商人ノ慣習ナリ(旅、高、明、四一、(控)二五、賣掛代金請求事件)

判決

控訴人 李 鴻 祿
被控訴人 孫 天 發

主文

原判決ヲ左ノ如ク變更ス

被控訴人ハ控訴人ニ對シ銀一萬一千四百四十四圓五十七錢三厘ヲ支拂フヘシ

訴訟費用ハ第一、第二審共被控訴人ノ負擔トス

事實

控訴人ハ原判決ヲ廢棄シ更ニ被控訴人ハ控訴人ニ對シ銀一萬一千四百四十四圓五十七錢三厘ヲ支拂フヘシ訴訟費用ハ第一